

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

# GOLES, MUCHOS; JUEGO, POCO

Cinco goles —tres madridistas y dos santanderinos— paliaron, en parte, la escasa brillantez del juego. Aquí tienen ustedes el segundo tanto. Centro de Amancio y el portero Santamaría toca la pelota y la introduce en su propia meta.—Foto A. Vega.



**GRACIAS A  
CRUYFF**  
**AHORA,  
LIDER**



Desde que Johan Cruyff, a quien vemos en el grabado, vistió de azulgrana, el Barcelona no ha perdido ni un solo partido, con lo que se demuestra, una vez más, que lo caro es barato. Con su aplastante victoria sobre el Málaga, el Barcelona se coloca a la cabeza de la clasificación general, si bien empatado con el Valencia y el Zaragoza.  
(Foto Seguí.)



## EL MOCHUELO Y LA PERDIZ

No sé cómo surgió el tema del aceite. Y el del olivo, el árbol rey. Y, ¡cómo no! Salíó el mochuelo a relucir. Y su historia. ¿La conocen ustedes?

Dos soldados, veterano el uno; bisoño, el otro, fueron a parar a la fonda de un poblacho.

—¿Qué nos puede dar de cenar? —preguntaron al fondista.

—Sólo me quedan una perdiz y un mochuelo —respondió el dueño del establecimiento.

—Tráigalos —dijo el veterano—. Ya nos arreglaremos.

Y, cuando les sirvieron las dos aves, propuso al otro:

—Como buenos compañeros tenemos que repartir la cena por igual y pagar a medias.

—Me parece lógico —contestó el bisoño.

—Pues bien: o te comes el mochuelo y yo la perdiz o yo me como la perdiz y tú cenas el mochuelo. Puedes elegir lo que prefieras.

Y el joven soldado, convencido por la fuerza de aquel dilema, contestó:

—No sé cómo te las arreglas que siempre me ha de tocar el de la cabeza gorda.

Quizá de esta historieta venga aquello de cargar con el mochuelo como la cosa peor, mientras que la perdiz ya se sabe que es el complemento de la felicidad. Todas las Centurias y similares que se casaron con príncipes «vivieron felices y comieron perdices».

La mejor perdiz hay que adjudicársela al Atlético de Madrid, que consiguió un punto positivo en San Mamés, más meritorio todavía si se tiene en cuenta que los vascos llevaron dos goles de ventaja.

Deliciosa perdiz, también, es la del Barcelona, que, al surrar por cuatro tantos a cero al Málaga, arrebató la cabeza de la clasificación al Valencia, quien de Murcia se llevó el mochuelo, mientras que la perdiz quedaba en poder de los dueños de La Condomina.

El mochuelo gordo fue para el Castellón, que en su propio terreno perdió ante el Elche, que abandona la scolar, en perjuicio de los de Castalia y de los ovetenses, que cayeron en Zaragoza —perdiz para los maños— después de ir ganando por dos a cero.

Perdices también para el Granada, vencedor del Las Palmas, y para el Gijón, que arrolló al Español.

El Madrid pasó al final cierto apuro, pero se llevó la perdiz y dejó el mochuelo para los santanderinos.

Y, finalmente, los donostiarras fueron felices a costa del Celta.

Queda por consignar que en esta jornada hubo magnífica cosecha de goles.

R. de V.

## EL REAL MADRID VENCIO CON APURO



Santillana remata de cabeza rodeado de jugadores contrarios.



Un momento de peligro para la portería del Santander resuelto en última instancia por el meta Santamaría.

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

ARO III - NUM. 134

11 de diciembre de 1973

Precio del ejemplar: 12 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unifemo Redondo, 24. Madrid-S. Apartado 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 90.  
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81.  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Ordaz Redondo, 22.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: N-13.486-1971. Imprenta: RIVADENEYRA, S. A.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

Difusión media por número, controlada durante el período mayo de 1972 a abril 1973, 127.816 ejemplares.





# ROS AL RACING DE SANTANDER



Primer gol del Santander. El extremo derecho, Martínez, centró desde su banda y Aitor Aguirre remató de cabeza al fondo del portal madrileño.



Amancio y Espildora se disputan un balón.



Alegría final. Los hinchas blancos abrazan a Mas al finalizar el partido.—Fotos Gálvez y Nicolás.



Buena intervención de Santamaria protegido por su defensa.

## EL BARCELONA, EN CABEZA

### PRIMERA DIVISION

Barcelona, 4; Málaga, 0.  
Zaragoza, 4; Oviedo, 2.  
Ath. de Bilbao, 2; At. de Madrid, 2.  
Murcia, 1; Valencia, 0.  
Granada, 2; Las Palmas, 1.  
Castellón, 0; Elche, 2.  
Real Madrid, 3; Santander, 2.  
Real Sociedad, 2; Celta, 1.  
Gijón, 3; Español, 0.

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
BARCELONA	13	6	4	3	26	10	16+ 2
Valencia	13	7	2	4	19	13	16+ 4
Zaragoza	13	6	4	3	20	18	16+ 2
Ath. Bilbao	13	6	3	4	14	13	15+ 1
R. Sociedad	13	6	3	4	15	17	15+ 1
R. Madrid	13	4	6	3	18	9	14
At. Madrid	13	6	2	5	22	13	14+ 2
Murcia	13	4	6	3	15	16	14
Málaga	13	4	5	4	11	12	13+ 1
Granada	13	4	5	4	11	15	13— 1
Español	13	5	2	6	12	14	12
S. Gijón	13	6	0	7	18	22	12— 2
R. Santander	13	3	6	4	13	16	12
Las Palmas	13	6	0	7	10	15	12
Elche	13	4	3	6	10	14	11— 1
Celta	13	4	2	7	16	18	10— 2
Oviedo	13	4	2	7	14	22	10— 2
Castellón	13	2	5	6	10	17	9— 5

### SEGUNDA DIVISION

Orense, 1; Burgos, 0.  
Coruña, 4; Salamanca, 2.  
Sabadell, 0; Tarragona, 0.  
Hércules, 1; Betis, 0.  
Cádiz, 0; San Andrés, 0.  
Levante, 2; Mallorca, 2.  
Sevilla, 3; Rayo Vallecano, 0.  
Tenerife, 2; Baracaldo, 0.  
Valladolid, 3; Córdoba, 1.  
Linares, 3; Osasuna, 0.

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
CADIZ	14	9	3	2	23	12	21+ 5
Betis	14	7	5	2	28	14	19+ 7
Hércules	14	8	2	4	21	15	18+ 2
Valladolid	14	6	4	4	26	18	16+ 2
Tarragona	14	5	6	3	17	12	16+ 2
Salamanca	14	7	2	5	20	15	16+ 2
Tenerife	14	7	2	5	19	17	16+ 2
Sevilla	14	5	5	4	18	17	15— 1
San Andrés	14	5	4	5	18	14	14+ 2
Córdoba	14	6	2	6	20	23	14+ 2
Coruña	14	6	2	6	17	20	14
Linares	14	5	3	6	16	18	13— 1
Baracaldo	14	3	7	4	10	15	13+ 1
R. Vallecano	14	5	3	6	13	20	13+ 1
Mallorca	14	2	8	4	10	10	12
Sabadell	14	3	5	6	13	18	11— 5
Orense	14	4	3	7	11	16	11— 5
Burgos	14	4	2	8	13	18	10— 4
Levante	14	3	3	8	10	17	9— 7
Osasuna	14	2	5	7	13	27	9— 3



# PUDO SURGIR LA SORPRESA



Esta jugada pudo valer el cuarto gol madridista. Velázquez lanzó un impresionante disparo desde fuera del área, que fue a estrellarse en el larguero, cuando Santamaría estaba ya batido.



El portero santanderino, Santamaría, no estuvo demasiado acertado. Sin embargo, en esta jugada impidió con su salida el remate de Santillana.



El lateral derecho montañés, Isabelo, marcó a Mas como pudo. En esta fotografía aparece cerrándole el paso de forma poco ortodoxa.



Un momento de peligro para la portería del Racing. Un disparo de la delantera madridista es obstaculizado con muchos apuros por Santamaría. Sin embargo, pese a la sustancial diferencia de tres goles, que llevaban los propietarios del terreno de juego, al final pudo surgir la sorpresa, como ya queda reflejada en el titular de esta página.—Fotos A. Vega y J. Gálvez.



# GOLES SON TRIUNFOS



Primer gol del Real Madrid. Falta en la demarcación del extremo izquierdo madridista. El castigo lo saca Netzer, y Amancio, completamente solo, marca. La jugada está recogida perfectamente en las tres imágenes. En la primera se observa el disparo del jugador gallego; en la segunda, el balón va camino de la red, y, en la tercera, el esférico aparece ya en el fondo del portal santanderino.



Y el tercero. Con este tanto, el Real Madrid cerraría su cuenta. En la jugada también intervino muy activamente Amancio, que envió un centro-fijo sobre la portería santanderina. Santillana se lanzó al remate, en lucha con Chinchón (primera fotografía), y el balón, «tocado» por el ariete madridista, llegó a la red (segunda fotografía). En la tercera se ve a Santillana levantando los brazos en señal de alegría.—Fotos A. Vega y J. Gálvez.



EL JUGADOR MAS  
JOVEN -18 AÑOS- DE  
PRIMERA DIVISION

# Bermejo: «ENTRE EL FUTBOL Y EL C. O. U.»



Bermejo recibe el pase de un pequeño hinch a rojiblanco.

**L**E he dicho: «Bermejo, usted ha vivido siempre bastante bien; ¡vamos!», creo que ha vivido bastante bien...» Y ha tenido como un atisbo de timidez, como una décima de segundo de vacilaciones. Fue como si hubiera estado a punto de pedir perdón por no haber conocido las miserias. Y luego se ha rebelado, súbitamente, contra esa idea:

—La verdad es que nunca he tenido dificultades. Hay quien dice, ya lo sé, que para ser futbolista, como para ser torero, hay que haber pasado hambre. Eso es una tontería. El fútbol se lleva dentro... ¿Por qué van a ser malos la buena alimentación y la cultura?

Tiene aspecto de «chico bien». Representa más años de los que tiene. Y es que, no sé por qué, los futbolistas —salvo casos de vejez muy evidente—,

parece que se ponen con la camiseta unos años, una edad.

—Su camino, Bermejo, no ha tenido demasiadas cuestas. Me refiero a esto del fútbol...

—Verdaderamente, no. Yo empecé a jugar en los Maristas, donde estudié hasta sexto. Con quince años estaba ya en los juveniles del Badajoz. Con dieciséis, en el Deportivo Badajoz, en Tercera División. Ahora tengo dieciocho, y creo que soy el jugador más joven de Primera. El año pasado fui, con los juveniles, siete veces internacional. Y ésta es toda mi historia deportiva.

Ayala me había dicho de él el día antes: «Este muchacho se puede comer a todos. Tiene genio, tiene clase, tiene juventud... Este muchacho va a dar mucho que hablar, y eso se ve en seguida.»

—¿Y qué dice su madre de su oficio, ahora?

—Mi madre está encantada. Ella es una forca del fútbol y está encantada de verme en la plantilla de un equipo grande.

## EL FUTBOL SOLO ES UN MEDIO»

Y esta tarde, como todas, después de una comida casi apresurada, Bermejo cogerá sus libros de COU y se irá a la academia. De cuatro a ocho.

—Si el fútbol sigue para arriba, los estudios irán para abajo, ¿no?

—Hombre, a veces se hace difícil compaginar los libros y el balón, pero estoy dispuesto, por encima de todo, a hacer una carrera. Económicas es lo que quiero hacer. Porque pienso que el fútbol no es un fin, sino solamente un medio. La vida del futbolista es muy problemática, es muy corta también. Y puede llegar una lesión de mala suerte. Además, donde esté un hombre de carrera... Quiero decir que la cultura es lo más importante para mí.

Hay quien se acerca a pedirle autógrafos. El los firma complacido.

—Pero la fama cambia a los hombres, aunque los famosos digan que no...

—A mí, si es que llega, no va a cambiarme. Lo cierto es que en los colegios se estima mucho a los deportistas. El fútbol se cuida mucho. Es curioso, pero creo que es en los colegios donde está lo mejor de nuestra cantera. Luego, el ambiente universitario olvida el fútbol; hay como una ruptura. Yo, en el colegio, ya destacaba jugando al fútbol, y eso me hacía importante. A esa edad tiene una tendencia a sentirse así como admirado. Pero yo nunca me salí de mis casillas. ¿Por qué voy a salirme después cuando, por la edad, estoy obligado a tener más sentido común? Ya sé que cuando se empieza a ganar dinero uno siente la tentación de dedicarse nada más que a eso. Pero es una equivocación.

—Ahora ha empezado a ganar dinero...

—Sí; me he hecho auténticamente profesional y no puedo quejarme de lo que gano, para mí es dad.

—¿Y cómo es el mundo de los profesionales, por dentro?

## «NO QUERIA COBRAR»

—¿Y cuánto ganaba usted en el Badajoz?

—Nada.

—Absolutamente nada?

—Bueno, me daban algunas primas, pero no tenía sueldo, ni nada por el estilo. Es que mi padre fue allí un benefactor del fútbol, y yo jugaba así como de favor. Es que en mi familia, en realidad, el fútbol es algo muy importante. Yo tengo tres hermanos varones y todos hemos jugado al fútbol. El mayor, Luis, jugó con Adelardo, y de ahí viene la amistad de mi familia con la suya. Porque ha sido Adelardo, en realidad, quien me ha seguido los pasos y más ha ayudado para que yo esté ahora en el Atlético de Madrid.

«En realidad,  
yo estoy  
aquí  
por Adelardo.»



«LA IDEA DEL JUGADOR INCULTO Y TOSCO VA CAMBIANDO»

«ES UNA TONTERIA ESO DE QUE PARA TRIUNFAR EN ESTO HAYA QUE HABER PASADO HAMBRE»

«SEGUIRE MIS ESTUDIOS. DONDE ESTE UN HOMBRE DE CARRERA...»

«EL FUTBOL ES UN MEDIO. NUNCA UN FIN»

«ESPERABA HABER "HECHO MAS BANQUILLO" EN EL ATLETICO DE MADRID»

«EN REALIDAD, YO ESTOY AQUI POR ADELARDO»

«A MI MADRE LE PARECE MUY BIEN. ELLA ES FOROFA DEL FUTBOL»

«NO, NO ME ENGRIERE. ANTES DE VENIR ME HICE COMO UN LAVADO DE CEREBRO»

«¿DIVERSIONES? NO TENGO. PARA ESTO HAY QUE CUIDARSE MUCHO»



Bermejo, durante sus declaraciones a Heras Lobato.

Escribe:  
HERAS LOBATO  
Fotos: A. VEGA

—Normal. El fútbol es un deporte, creo yo, que, si se sabe estar en él, no tiene por qué causar demasiados problemas. No tiene por qué haber peleas ni excesivos malestares. Es un tópico, pero un equipo puede y debe ser como una gran familia.

Le digo que tiene cierto aspecto de torero. Y él sonríe:

—Me gustan los toros, pero como espectador. Nunca he pensado dedicarme al toro. Eso... ¡ni hablar!

El parece obsesionado con la idea del orgullo:

—Antes de venir aquí, de verdad, me he hecho una especie de lavado de cerebro. Razono así: si nunca me he creído nada, ¿por qué voy a creerme algo ahora, con dieciocho años y todo sin hacer?

#### «NO A LAS DIVERSIONES»

Pienso que este muchacho que tengo delante razona, incluso, demasiado bien.

—Supongo que está empezando a vivir, a la vez que el del fútbol, un ambiente universitario...

—Sí, y son muy diferentes. Pero, según pasa el tiempo, se van aproximando más. Antes se tenía la idea de que los futbolistas eran hombres toscos, bruscos, con escasa formación. Puede que, antes, eso fuera verdad. Pero, afortunadamente, las cosas están cambiando más cada día.

—¿Cuáles son sus diversiones, Bermejo?

—Diversiones... puede decirse que no tengo ninguna. No me queda demasiado tiempo para divertirme, entre el fútbol y los estudios. No tengo ni novia. El fútbol lleva mucho tiempo. Es una profesión difícil que exige mucha dedicación. Hay que prepararse a fondo, hay que cuidarse. Sin este sacrificio, nunca se puede pasar de ser una mediocridad.

—¿Se siente ya triunfador en el Atlético de Madrid?

—Hombre, he jugado muy pocos partidos. Pero me han felicitado y me han dado ánimos, y eso es muy importante. Estoy empezando. No me siento ni triunfador ni con un puesto seguro. Porque, en un buen equipo de fútbol, un puesto seguro no lo tiene nadie.

De camino hacia casa va charlando con un amigo. Le repite, una vez más:

—De hoy no pasa el comprar el tocadiscos. No tengo y estoy perdido sin él...

—¿Y qué discos va a comprar los primeros?

—De música clásica. Seguramente de Mozart. Es el compositor que me llega más adentro.

Y le hago responder a ese «test» manoseado y sencillo, que, como todo lo tópico, lleva dentro buena parte de verdad:

—Un libro: «El Padrino». Una película: «Dos hombres y un destino». Una actriz: Sofía Loren. Un pintor: Zurbarán.

Un poquito de sexo, un poquito de sombras, un algo de violencia, un mucho de reflexión...

#### «SON NECESARIOS LOS EXTRANJEROS»

—Y usted, y los jóvenes como usted que quieren triunfar en esto del fútbol, ¿qué piensan ante la importación de extranjeros?

—Era necesaria. Al menos en los momentos que estábamos. Nadie puede dudar que los extranjeros han dado fluidez al fútbol nacional; son pocos, pero han aumentado el interés. Ahora se juega mejor al fútbol en España y la gente va más a los estadios. ¿No son esas dos buenas razones para justificar esa importación? De todas formas, no podemos olvidar tampoco que en España tenemos cantera. Que hay buenos jugadores. Porque el fútbol español lo hacen, eminentemente, los jugadores nacionales.

Ha subido a su coche recién estrenado. Ha firmado, con un pie en el estribo, dos o tres autógrafos más.

—En resumen, ya digo, no puedo quejarme. Esperaba, cuando vine, «hacer más banquillo» en el Atlético de Madrid. Parece que esto rueda. Pero ni me abandono ni me confío. Por muy bien que juegue una tarde, no levantaré el pecho y la cabeza. Sin humildad no se va a ninguna parte, y menos en este oficio. Porque siempre hay un día en el que se juega mal y, entonces, si has levantado la cabeza, debe ser duro bajarla.

Pienso que hay una historia por escribir. Y un buen protagonista.



Paseando con Gárate, sobre el césped del Manzanara.



Firmando autógrafos.



*14 futuros*

PARA ACTUALES POSEEDORES DE VEHICULOS RENAULT

# MENSAJE DEL NUEVO ROMBO

El nuevo Rombo de RENAULT, que actualmente se está instalando en todas las Concesiones, Agencias y Servicios Oficiales de la Marca, es un símbolo de constante desarrollo, un símbolo que representa una preocupación permanente de servicio para la atención del cliente, que se materializa, día a día, en la Red RENAULT.

Cada punto RENAULT cuenta con medios, hombres, recambios e instalaciones, para atender las necesidades que exige un Servicio de Calidad.

## HOMBRES

El equipo de servicio de un punto RENAULT está formado por mecánicos responsables. Su formación en la Escuela de Post-Venta les convierte en especialistas de los coches de la Marca.

Además, están informados y documentados sobre los últimos adelantos técnicos en materia de servicio, y sobre la evolución mecánica de los nuevos modelos.

Hombres capaces de atender con eficacia su vehículo.

## RECAMBIOS

Repuestos RENAULT, hechos por



los mismos expertos, con los mismos materiales, las mismas técnicas y los mismos controles de calidad que las piezas destinadas al montaje de los coches nuevos, lo que significa perfecta identidad e intercambiabilidad.

Son repuestos de confianza. Distribuidos por el mundo entero.

## INSTALACIONES

Los Servicios Oficiales RENAULT cuentan con una superficie racionalmente distribuida, que aumenta

en función del parque y que permite atender las necesidades actuales y futuras de sus clientes. Estas instalaciones están dotadas de utillaje especialmente creado para la conservación de sus coches, equipos de control, aparatos de medida, etc... Además de estos equipos básicos se está avanzando ya hacia la superación tecnológica con la instalación de las Estaciones de Diagnóstico (banco de análisis electrónicos que revisan su coche, proporcionándole su «radiografía») Instalaciones donde un cliente RENAULT encontrará siempre una organización para servirle cordialmente.

Por esto, los actuales y futuros usuarios de RENAULT tienen "su casa" en cada uno de los puntos RENAULT.

Sabemos que aún queda mucho camino por recorrer. En esto ponemos todo nuestro esfuerzo. Queremos ofrecerle la acogida, el servicio, todos los servicios que Vd. tiene el derecho de esperar de la Red RENAULT.

 **RED  
RENAULT  
DE MADRID**

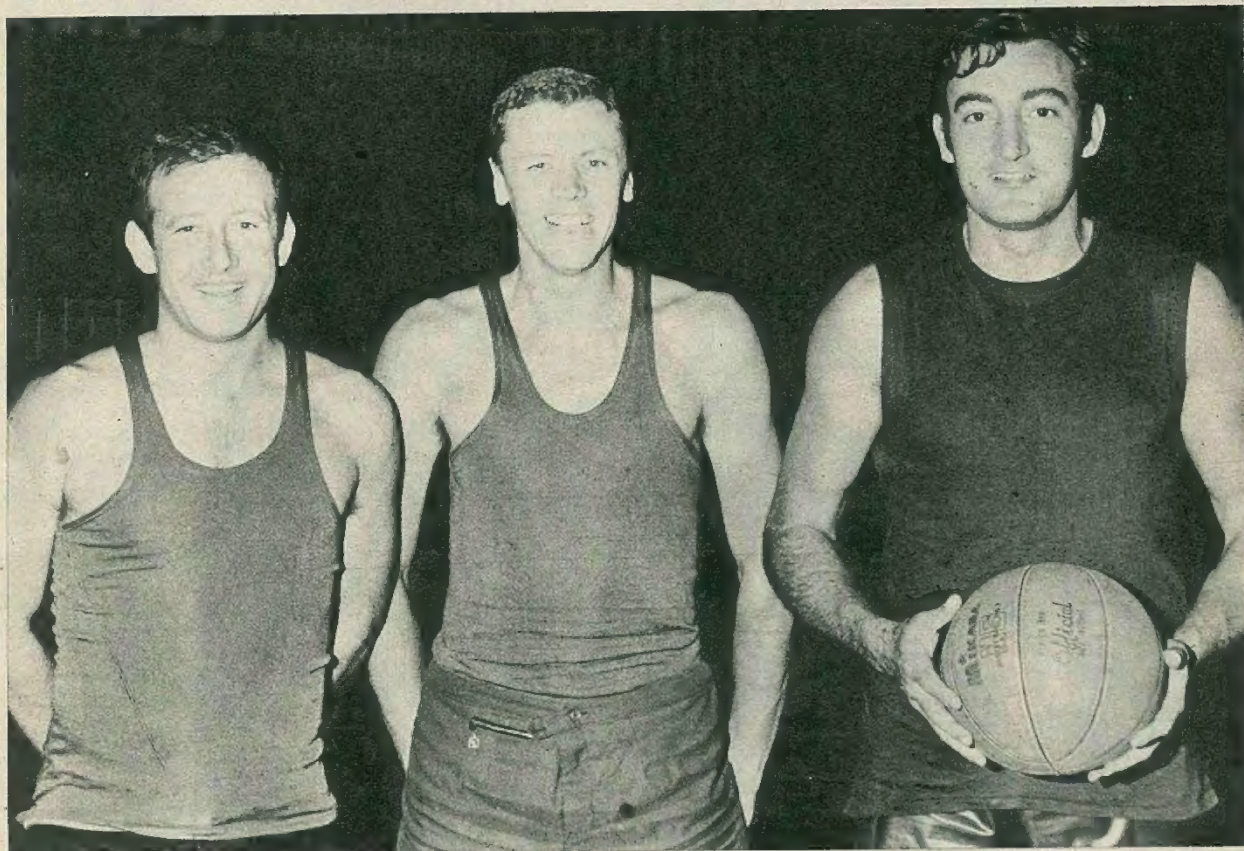


Podría decir: «El baloncesto soy yo»

as  
color

# FRANCISCO «NINU» BUSCATO

## CUENTA SU VIDA



Buscató, Emiliano y Alfonso Martínez, tres colosos, y los hombres que más veces vistieron la camiseta de la selección nacional.

## «EN ESTOS AÑOS, LA SELECCION HA VARIADO EN TODOS LOS ASPECTOS»

CAP.  
3

Escribe: CARLOS JIMENEZ

Fotos: AGUSTIN VEGA y archivos de Buscató y de «as»



**D**EJAMOS a Buscató, hace una semana, logrando su primera canasta con la selección española, un 22 de marzo de 1959, en Madrid. La última, todos la recordarán, la obtuvo en la final del Eurobasket-73, este verano, frente a Yugoslavia. Y entre medias, catorce años y seis meses. Casi tres lustros de triunfos ininterumpidos.

—Buscató: ¿en qué ha cambiado más la selección, en juego o en su espíritu?

—Ha variado en todos los conceptos, aunque hayamos permanecido muchos de los jugadores. Quizá en aquellos primeros tiempos había más romanticismo, más entusiasmo, y menos reflexión. Ahora se trabaja con mucha más seriedad: concentraciones, sistemas, partidos de entrenamiento. En mi primera época, todo tenía un

carácter más improvisado. También se mejoró en compañerismo, quizá porque los contactos son mucho más frecuentes de lo que fueran antes, cuando Madrid y Barcelona andaban separados por muchas más cosas que la distancia. Hoy todos nos conocemos mejor, y hay amistad, aunque los equipos sean rivales.

—¿Con qué selección se queda, pues?

—Con las dos. Merece la pena haber vivido y conocido ambas.

—¿Es cierto que el equipo de España tiene sus escabellases?

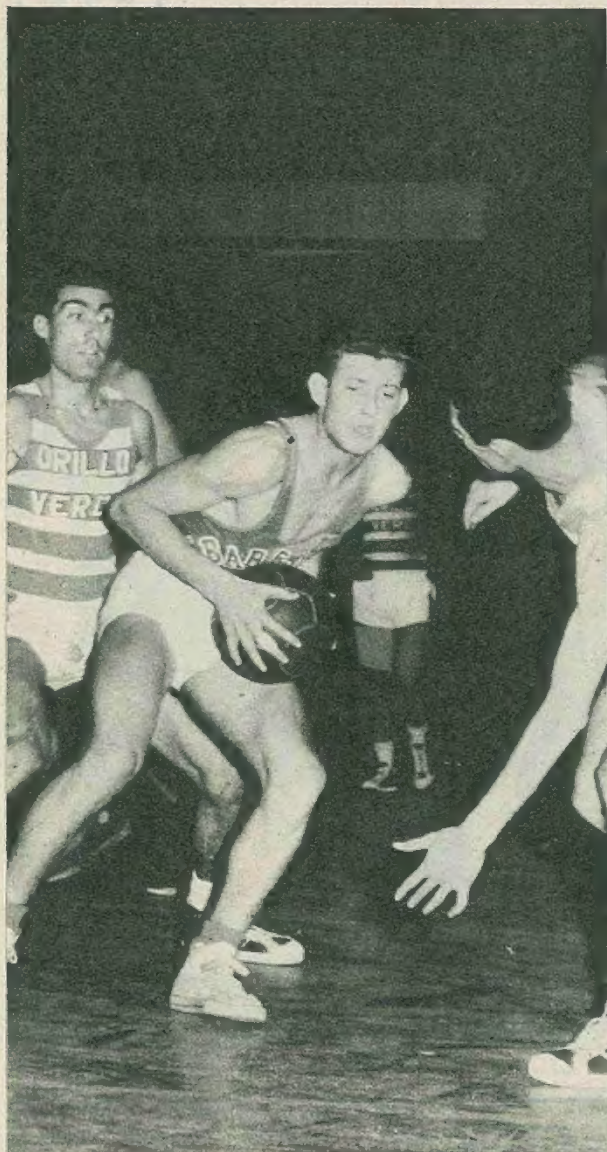
—Si no se da a esa palabra un valor peyorativo, habría que responder en sentido afirmativo. Desde hace ya un buen número de años, entre los veteranos existe una especie de «petit comité» de cara a los partidos. Sólo se tratan cuestiones internas

del equipo. Podemos plantear, en los términos de la máxima amistad, alguna sugerencia al seleccionador, que, habitualmente, suele incluirse en estas charlas, y también hacemos nuestras confabulaciones para animar al equipo, utilizando desde marchas militares hasta broncas cariñosas cuando vemos algún desánimo. Hubo un tiempo en que Emiliano, Alfonso y yo formábamos el grupo; luego, entró Luyk, que es valiosísimo en este sentido. Ahora, él y Enrique Margall quedan como los más veteranos.

La charla va a escaparse por derroteros que no deseamos todavía a estas alturas, y se hace necesario dar un salto atrás en el tiempo, pero manteniéndonos dentro del equipo nacional, al que Buscató ha pertenecido durante todos estos años.



# «Me lesioné en Roma, durante los Juegos Olímpicos»



**BARCELONISTA.** Un balón antiguo. Una estampa de hace muchos años: Buscató, de azulgrana, en un choque contra el Orilló Verde, de Sabadell.



**DE VERDE Y NEGRO.** En un Juventud-Mataró, una bella entrada a canasta de Ninu.

—En mi segundo partido internacional (frente a Italia, en Nápoles) marqué cuatro puntos, y once en el tercero, cuando ganamos a Holanda en Amsterdam. Cuando fuimos hacia Estambul, al Campeonato de Europa, yo había intervenido en cinco partidos internacionales, y ya me había acoplado al equipo.

—¿Cómo se desarrolló en aquella cita?  
—No demasiado bien. Marqué sólo veinte puntos entre los siete partidos que jugamos, y el equipo careció de fortuna. Vencimos a Finlandia, Austria e Irán, y Polonia sólo pudo vencernos tras jugar una prórroga. Sin embargo, por un reglamento raro, terminamos en decimoquinto lugar entre diecisiete países. Los mejores de aquella ocasión, o al menos los que más jugaron, eran Emiliano, Alfonso Martínez, Capel, Joaquín Hernández y Parra. Yo era

quizá el sexto o el séptimo hombre del equipo.

—Inmediatamente, los Juegos Mediterráneos, en Beirut, donde España se llevó una medalla de plata.

—Sí, pero allí tampoco era yo titular. En realidad, sólo jugué un partido casi completo, el más fácil de todos, frente a Túnez, a cuyo equipo marqué 28 puntos. Pero no nos engañemos: jugué, porque había que dar un descanso a los titulares en el choque menos problemático.

—¿Que le faltaba a aquel Buscató para ser tan importante como hoy?

—Años. En 1959 yo era muy joven, y tenía más facultades físicas: corría y saltaba más, y mi tiro en suspensión estaba cerca del de ahora, mientras que entraba con más facilidad. Sin embargo, la expe-

riencia es importantísima: el saber estar en el campo con personalidad es algo que dan los años, salvo en el caso de un jugador superdotado. También ha cambiado mi forma de jugar: entonces yo actuaba como alero nato, corriendo por la banda en los contraataques, y prodigando el tiro desde la esquina; hoy hago más funciones de director de juego.

Llegó un venturoso año de 1960, año olímpico, con Roma cercana en el tiempo y en la distancia. El equipo español, a las órdenes de un trío de seleccionadores: Jacinto Ardevín, Octavio Olivé y Fernando Font, en el que éste último actuaba como cabeza visible, con sus órdenes en el banco, hizo una sola prueba, el 23 de mayo, frente a Francia, en Madrid, con derrota por 55-53 —once puntos de Buscató— antes de afrontar el Pre-Olímpico de

Bolonia, que comenzó el 13 de agosto, con un calor que derretía las piedras.

—Aquel torneo supuso una gran alegría para mí. Al principio, porque me había convertido en titular del equipo, porque se confiaba en mí, y porque las cosas nos marchaban bien. Más tarde, por la satisfacción de haber logrado el objetivo, al clasificarnos para los Juegos de Roma.

Formaban el equipo español, junto con Buscató, Agustín Bertoméu, José Nora, Alfonso Martínez, Joaquín Enseñat, Santiago Navarro, Lluís, Jorge Guillén, Emiliano, Jesús Codina, «Chés González» y Juan Martos.

—Jugamos en Bolonia seis partidos, y sólo nos ganó Checoslovaquia. Marqué un total de 47 puntos en el torneo, y, como ya dije, me sentí plenamente feliz. Luego, en los Juegos Olímpicos fue otra cosa. Allí el



# «MIS BODAS DE ORO COMO INTERNACIONAL LAS PASE EN MANILA, VENCiendo A FORMOSA»



**BUENOS AMIGOS.** En Ginebra se tomó esta foto: Buscató, entre Emiliano y Seinz, tres buenos amigos ayer y hoy.

equipo marchó peor y, para colmo, yo me lesioné, aunque no fuera de gravedad, tras el segundo partido. Marqué 13 puntos a Uruguay y 16 a Filipinas. Pero desde ese momento, ya no estuve más a punto para jugar, y el peso de la selección recayó en Alfonso, Luis, Emiliano, Martos y Codina. Terminamos en decimocuarta posición entre dieciséis equipos, lo que no es muy brillante, desde luego.

El siguiente año, Campeonatos de Europa otra vez, con Belgrado como nuevo escenario, y Buscató, en la selección, como no podía ser de otra forma.

—En Estambul, el jugar tantos partidos en tan pocos días nos había sorprendido demasiado. En Belgrado ya conocíamos mejor la lección, y el torneo se nos dio mucho mejor. No obstante, se puede decir que el equipo que estaba en cancha lo

formábamos sólo ocho hombres como máximo, y la verdad es que terminábamos agotados, mientras que otros conjuntos, más homogéneos, soportaban mejor la dureza de un torneo así. En este sentido también ha ganado el equipo español, porque ahora es posible mover más el banco sin que sufra la potencia del equipo que está en cancha. En Belgrado yo anoté 97 puntos en siete partidos, y sólo me superó Emiliano en el conjunto nacional. Aunque nos echaron del torneo por los primeros lugares, conseguimos ganar la fase de consolación y terminamos en decimotercer lugar.

Llegó 1962, y no había ningún compromiso internacional para la selección, al menos de carácter oficial; así que se programó una gira por el Extremo Oriente, para competir en los torneos de Manila y



**COPA DE EUROPA.** Un partido europeo entre Juventud y Estrella Roja. Los dos capitanes, Buscató y Cvetkovic, intercambian banderines.

Formosa, de una notabilísima calidad técnica. Como preparación, seis encuentros amistosos, bajo la dirección del llorado Joaquín Hernández, que se había hecho cargo del puesto de seleccionador.

—Viajar a China y Filipinas nos hizo gran ilusión a todos, que no habíamos tenido ocasión de ir nunca tan lejos. Personalmente puedo decir que fue una experiencia inolvidable. Grandes partidos, en lo deportivo, y turismo de altura, por otra parte.

—Oiga, Buscató, ¿no le ha llegado a cansar tanto viaje?

—Cada vez un poco más. A veces pienso que cada vez somos un poco más empujados en los desplazamientos. Yo envidio esa capacidad de asombro que demuestran mis buenos amigos y compañeros Luis o Enrique Margall, que viajan con su cámara tomavistas al lado. Yo no hago

siempre fotografías, y a veces lo añoro, porque dentro de unos años me gustará enseñar a mis hijos un recuerdo de lo que hizo su padre en baloncesto.

—¿Algo importante?

—Creo que sí. Quizá porque el baloncesto es muy importante en mi vida, y quiero seguir siempre cerca de él.

Nos escapamos por un momento del hilo de los recuerdos, y Buscató se encarga de poner la marcha atrás.

—Recuerdo que en Manila celebré mis bodas de oro: 50 partidos internacionales. Aquel día marqué diez puntos a Formosa, a quien ganamos por 86-62.

El siguiente año de 1963 fue muy activo para el equipo nacional. Primero, los Juegos del Mediterráneo, en Nápoles. Inmediatamente, los Campeonatos de Europa en Wrocław (Polonia) aquellos en los que



# «Ferrándiz es un gran entrenador, pero no se hizo a la selección. Díaz-Miguel sí que lo ha logrado»

**EQUIPO EN GINEBRA.** Se lección que acudió al Pre-Olimpico de Ginebra, en 1964: Joaquín Hernández, Descario, Alfonso Martínez, Alacén, Miguel González, Jofresa y Emi liano. Agachados: Sevillano, Sainz, Lluís, Buscató, Netaño Ibarra y Nora



**LOS DE CHILE.** Equipo que compitió en los Mundiales de Chile: Emiliano, Luquero, Monsalve, Luyk, Alfonso Martínez, Nava y Díaz-Miguel. Agachados: Sevillano, José Ramón Ramos, Ramón, Lluís, Serrano y Buscató.

Emiliano fuera elegido «Mejor jugador europeo».

Se lo mereció, porque Emi estaba ple tórico de juego en aquellos tiempos. Todo el equipo, en realidad, porque, en mi opinión, aquel conjunto español fue la cima de una época. En Nápoles terminamos segundos, delante de Yugoslavia, y perdimos con los italianos, en su terreno, por sólo seis puntos. En Wrocław ganamos a Rumania, Francia, Bélgica y, lo que es más difícil, Checoslovaquia. Sin embargo, nos faltaba algo de homogeneidad, y perdíamos partidos fáciles. Terminamos en séptima posición, pero pudimos terminar aún más arriba. La medalla de plata se la llevaron los polacos, y éstos sólo pudieron ganarnos por tres puntos. Yo actué bastante bien, sobre todo, contra Francia y contra

Checoslovaquia, aunque la verdad es que en ese partido todo nos salió bien.

Los Juegos Olímpicos se negaron en 1964. España actuó en el torneo califica torio de Ginebra, y sólo una maniobra antideportiva de los franceses logró que nuestra selección no se clasificara, por lo que fue, prácticamente, una temporada en blanco para el equipo nacional. Y el año siguiente, los Europeos de Moscú.

Estaba Ferrándiz de seleccionador. Aunque aprecio a Pedro como un excelente amigo, creo que no se hizo al puesto. Claro que tampoco tuvo ocasión para ello. Ferrándiz estaba acostumbrado al Real Madrid, y la selección es diferente. No se trata de ser sólo un buen entrenador, sino de acoplarse a un puesto muy difícil. Anotó un total de 120 puntos, y jugué muchos minutos, pero el equipo no respondió, esa

es la verdad. Claro que faltaba gente, y se puede decir que España viajó a la Unión Soviética con un equipo casi experimental.

Un año más, nuevo entrenador, y Campeonato Mundial.

—Sí. Llegó Antonio Díaz Miguel a un puesto que ha desempeñado a las mil maravillas. Ahora que ya he dejado la selección, puedo decirlo muy alto. Y añadir que suya es una gran parte del mérito de la medalla de plata en el Eurobasket. Aquel año de 1966 fuimos al Mundial extraordinario de Chile, y como novedad estaba la incorporación de Luyk. El dio fortaleza al equipo, y confianza a nosotros, los jugadores, que podíamos apovarnos en él. En Chile hicimos partidos fantásticos. Como el que hacía mi número cien, contra la URSS, que nos ganó, sólo por 69-61, tras una lucha durísima. Paulaskas nos marcó 24

puntos, y entre nosotros, quien más me gustó fue Moncho Monsalve.

Nuestro último contacto con Buscató como jugador del Juventud de Badalona lo tuvimos en aquel título de Liga que ganara su equipo, y ahora, en este repaso a su vida como internacional, vamos alcanzando aquella meta temporal. Falta, aún, una temporada, y también estaremos a idéntico nivel que el Buscató que contrajo matrimonio con la guapa Mariona.

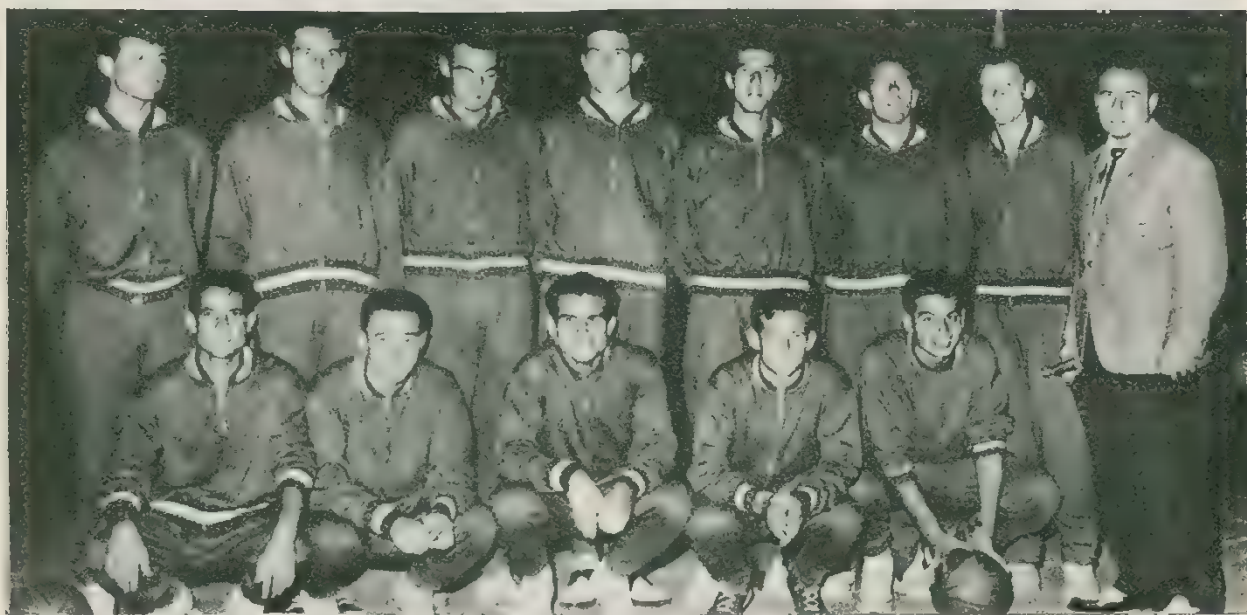
—El año 1967 tuve trabajo extraordinario. Primero, el Campeonato de los enanos, en Barcelona. En cuatro partidos marqué 79 puntos. Y fue una curiosa experiencia eso de jugar sólo hombres de talla inferior a 1,80. Luego, inmediatamente, me casé, y cuando volvimos de la luna de miel, sólo vez con la selección entrenando para los Juegos del Medite-





«Celebramos con un baño en la piscina de Orense nuestro triunfo en la final de Copa sobre el Madrid»

**LESION Y PARTIDA.** La estampa, en el madrileño hotel Victoria. Buscató había venido lesionado, y para jugar al chinchón había de colocar la pierna sobre otra silla.



**EQUIPO PARA EL LIBANO.** Selección que acudió a los Juegos Mediterráneos de Beirut: Navarro, Auladell, Alfonso, Martos, Capel, Díaz-Miguel, Emiliano y Kucharski. Agachados: Lluís, Leso, Parra, Buscató y Sevillano.

ráneo de Túnez, donde estuvimos muy mal, quizá porque pasamos bastante hambre, y más tarde a los Europeos de Helsinki, donde tampoco pudimos brillar, porque, sin Luyk, el equipo estaba un poco desmoralizado. De Helsinki recuerdo una graciosa anécdota: las camareras del hotel se empeñaron en comprarnos un par de frascos de alcohol de farmacia que teníamos. Alfonso Martínez no comprendía para qué podían quererlos, y una de aquellas señoras indicó, por gestos, que para beber. Alfonso se reía a carcajadas y le tendió una botella a la mujer que, ni corta ni perezosa, se sirvió dos dedos de alcohol purísimo en un vaso y, de un trago, lo envió al estómago. A poco nos morimos de la impresión.

Entramos en lo que podríamos llamar «etapa actual» de Buscató. Lá de un de-

portista en la cúspide de su carrera. Y, sin embargo, su equipo no volvió a ganar una Liga.

—Desde aquel único título que conseguimos, hemos sido tres veces subcampeones, y otras tantas hemos ocupado la tercera posición. Y es que el Real Madrid ha estado en verdad imbatible. Sólo un año, en la temporada 1970-71, logramos terminar igualados a puntos con ellos, pero si en Badalona ganamos por un sólo punto, en el Pabellón nos superaron por nada menos que 34 puntos. Creo que perder contra el Real Madrid no es ningún desdoro para un deportista. Más bien es importante el que hayamos conseguido llevarnos un título de Liga.

Y esta temporada, ¿quién podrían llamárselo?

—El título...? Se ha puesto muy difícil

lograrlo, aunque aún quedan esperanzas. Y bien que me hubiera gustado despedirme con una alegría semejante. Como me despedí de la selección, aquel día inolvidable del podio, en Barcelona.

En la Copa del Generalísimo, el Juventud ha jugado cinco finales en los seis últimos años. Sólo han faltado en la última campaña, en la que jugó en su contra la suerte, que les enfrentó en semifinales con el Real Madrid. Un Real Madrid ansioso de triunfos.

—Y al que estuvimos a punto de eliminar, porque logramos forzarle una prórroga en el Pabellón. Tuvimos muy mala suerte, porque estoy convencido de que hubiésemos ganado al Estudiantes en Valencia. Pero en los cinco años anteriores, un sólo título, y cuatro derrotas. En Gijón nos venció el Picadero por tres puntos, aunque

éramos claros favoritos, y todo se nos había puesto de cara cuando Lorenzo Alacén fue eliminado por personales muy pronto. En Orense (el año 1969) logramos batir al Real Madrid por un punto (82-81). Fue un partido fantástico, memorable. Lo celebramos con un baño en la piscina cubierta de aquel pabellón orensano. Luego los madridistas volvieron a ganarnos en León, Vitoria y —a Coruña. Claro que ellos, con su equipo completo, en el que se incluyó Brabender, son formidables.

Es difícil hallar un hombre que hable siempre así de sus grandes rivales, de quienes le amargaron más de un día. De quienes le quitaron triunfos. Y es que él va a todos, como amigos antes que como adversarios.

Y también está la Copa de Europa.



# «NO ME VEO COMO PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA. SI ACASO, COMO VICEPRESIDENTE»

**FUGAZ.** Buscató es hombre con muchísimo temperamento. A veces grita en un partido, se enfada, pero todo se pasa en pocos segundos.



**EL MEJOR.** En 1970, «Así le nombraba «Mejor jugador de la temporada», y los internacionales de la AEBI coincidían en esta apreciación. José María Cagigal le entrega el trofeo que le acredita como tal

—Intervimmos una vez en esta competición, hasta que nos eliminó el Maccabi, de Tel Aviv, en circunstancias anómalas, porque, tras un amplísimo triunfo en casa, nos vimos obligados a jugar un tercer partido, que también perdimos. Todos le echamos la culpa a unas colitis tremendas que padeció todo el equipo. Luego, en Recopa, hemos ido mejorando año a año, porque le hemos tomado el pulso a las competiciones europeas, y, pese a tener un conjunto totalmente español, logramos resultados muy positivos, aunque tampoco aquí hayamos conquistado jamás un título, ni siquiera actuado en una final, que bien pudiera presentársenos este año en la Copa Korac, en la que intervenimos. En las competiciones continentales creo que el Juventud ha cumplido un papel muy buen-

no, aunque no haya sido excesivamente brillante.

—Háblenos de los entrenadores del Juventud

—Cuando Kucharski decidió abandonar el campo para cuidar su salud, vino Lluís, que terminaba su vida como jugador en activo. Lluís es un hombre honrado y capaz, que tropezó con los problemas lógicos de su falta de experiencia en el puesto. Todos le apreciamos, y tratamos de ayudarle con nuestro juego, pero costaba trabajo. Quizá porque es muy difícil hacerse a la idea del cambio de puesto en un hombre que ha estado tanto tiempo a tu lado en el campo. Luego, estuvo el americano Clinton Morris, un buen entrenador, pero que no llegó nunca a comprender la especial psicología del equipo. Y ahora está, de nuevo, Lluís,

que ha de triunfar en el puesto, porque puede hacerlo, sin duda alguna. Y en esta nueva etapa todo ha de resultar más sencillo, puesto que los hombres han ido cambiando, y él está mucho más afirmado en la experiencia.

—Y usted, Buscató, ¿no ha pensado entrenar al Juventud?

—Ya lo hice. Al menos con los juniors.

—Me refiero al equipo de Primera División.

—Aunque estoy en mi último año de jugador, no he llegado a plantearme mi futuro deportivo. Para entrenar a un equipo de los grandes creo que se necesita experiencia, y el lanzarse a la aventura, de buenas a primeras, es posible que conduzca al fracaso. En el Juventud está Lluís,

y no se me ha ocurrido siquiera pensar en quitarle el sitio. Sin embargo, he dicho que quiero seguir en el baloncesto, y lo haré, aunque no sea, necesariamente, en el puesto de entrenador. Es posible que siga los pasos de Emiliano.

Raimundo Saporta dijo medio en broma, medio en serio— que algún día Emiliano y Buscató ocuparían los puestos de Segura de Luna y el suyo propio en la Federación. ¿Se ve Buscató como presidente?

—Si me veo algo, es vicepresidente. Creo que si alguno de nosotros llega a la presidencia, ése debería ser Emiliano. Además, que eso de presidir una Federación no va muy conforme a mi forma de ser. Francisco Buscató: el anti divo.



# LOS SEMI-DIOSES DEL FÚTBOL ESPAÑOL



## GERMÁN GÓMEZ

### «MR. REGULARIDAD»

**N**ACIO con signo bélico. Por lo menos, en Europa estaba a punto de estallarse la primera guerra mundial. El día 28 de julio de 1914, Austria declaraba a guerra a Serbia. El pretexto se pasaba en el asesinato del archiduque Fernando, en la ciudad de Sarajevo. El hecho había ocurrido, justamente, un mes antes. Pues bien, siete meses atrás de la entrada en batalla de las tropas del imperio austro-húngaro venía al mundo, en la ciudad de Santander, Germán Gómez. Fue el día 5 de enero de 1914. No cabe duda de que llegaba a este mundo en víspera de una gran conflagración que asolaría a la tierra, pero que, afortunadamente para España, pasaría de largo para nuestro pueblo por la neutralidad mantenida por el Gobierno de S. M. Alfonso XIII.

Germán Gómez creció en el barrio de Bustamante, en los alrededores de la plaza de toros. Un lugar simpático en el Santander de aquellos tiempos y de estos que corremos. Una especie de terreno, dentro del casco ciudadano, donde se afanaban de ser canchales futbolísticos y de llevar la vida con ese aire de fiesta que suelen darle a la existencia los jóvenes montañeses. Germán Gómez no iba a ser la excepción y creció en afición por el fútbol y por las figuras de Rácing. Tanto es así, que en sus retinas aún conserva el recuerdo del maestro Pagaza, un extremo que sentó cátedra en las filas racinguistas y en la selección española que puso el pabellón a la máxima altura en la Olimpiada de Amberes. Quizá, la forma de pegarle a la pelota del maestro Pagaza haya sido causada, más que impulsora, para que Germán se aficionase aún más por el deporte del fútbol. El muchacho, ya de por sí, tenía buenas condiciones, pero cuando se acercaba a los campos de Sport de El Sardinero y veía al maestro Pagaza, los ojos no perdían detalle de las formas y maneras de exterior vasco llamado Pagaza zaurundia, que daba clases cotidianas por las bandes del viejo recinto del equipo montañés. Germán, pues, creció mientras retumbaban por toda Europa los cañones del «Gran Bertha» y los hombres de Ludendorff se destruían en los campos de Francia con los soldados de Pétain, Joffre y Foch.

Como es lógico —ya escribimos de la neutralidad española—, a Germán le caía un poco lejos, en la distancia y en las preocupaciones, el desarrollo de la guerra mundial. Por eso, su aspiración era jugar al fútbol en el C. D. Bustamante, que era el cuadro del barrio. Eran partidos con formaciones ciudadanas. Se podía presumir en Piquio de una victoria o acercarse hasta la playa de la Magdalena diciendo que se

les había ganado con facilidad a los del paseo de Pereda, que formaban el equipo chic de la ciudad. Lo importante era competir. Y luego soñar.

Germán, que había asimilado lo suyo en fútbol, dio un salto importante desde el Bustamante. Se enroló en el Juventud, también del barrio. Allí tenía mejores oportunidades de desarrollarse. Y, mejor aún, cuando pasó al Tolosa, también de Santander, donde ya pudo experimentar la gran alegría de verse observado por el Rácing. ¡Dios mío!, jugar en el Rácing era algo que soñaban todos los chicos montañeses. Germán no podía ser la excepción. Y una mañana, cuando salía de casa, fue abordado por un dirigente del Rayo Cantabria, ese extraordinario vivero que tuvo y tiene el Rácing de Santander. Una cantera que justifica todos los gastos habidos y por haber en su sostenimiento, si repasamos la interminable lista de valores provinciales, nacionales, e incluso mundiales que el mismo ha dado.

Germán, como es lógico, se sintió feliz. El sabía, por experiencia y por comprobación directa, que todo aquel que se enrolase en el Rayo pasaría al Rácing en cuanto le pagase un poco bien al balón. Y se afanó como nunca. Pensó en que podía ser compañero de Larriaga —un interior de ensueño— o de Loredo, y eso le era suficiente para tratar de prosperar.

Y un día llegó la fecha feliz. El Rácing le fichó para su primer equipo. Y se sintió casi desfallecer cuando le comunicaron que debutaba en Primera División con el cuadro de su pueblo. Se estrenó en El Sardinero. El adversario era el Athletic de Bilbao. Con Iraragorri, Bata, Chirri, Gorostiza, Clauuren, Muguerza, Roberto, etc., en sus filas. Demasiada escama para un cocido, pensó Germán. Pero no se amóyó. Tanto, que al final no se lo creía. Debutaba en Primera, el adversario era el Athletic de Bilbao y acababan de ganar nada menos que por 6-0. Mayor felicidad y mejor debut, imposibles.

Germán hizo un par de campañas de excelente factura en el Rácing de Santander. Pero en España se inició la guerra. Durante tres años, Germán vio cómo se paralizaban sus actividades, aunque don Amadeo García Sáizar le convocase para jugar dos encuentros con Portugal, que no han sido homologados porque afectaban únicamente a media España. El fútbol, pese a la guerra en nuestra tierra, no se le había olvidado.

Cuando se reanudaron las competiciones nacionales, Germán pertenecía al Atlético Aviación, de Madrid, nombre que se daba al Atlético actual. Y formó con Gabellondo y Machín una línea de tres que sentó fama por todo el territorio nacional «los tres mosqueteros» del Atlético Avia-

ción, que alcanzaba dos campeonatos ligeros consecutivos para su entidad. Germán jugó a tope, bien, de forma excelente, hasta el año 1946, en las filas del Atlético. Hasta esa fecha sintió la alegría de defender a España, como internacional, en seis ocasiones. Cuando cesó en el Atlético, no se retiró del fútbol. Fue una persona agradecida suficientemente para volver hacia la montaña y se enroló de nuevo en el Rácing. El equipo estaba en Tercera y alcanzó el ascenso hasta la Primera División. Al cabo de tres años de jugar de nuevo en El Sardinero, le dijo adiós al fútbol de forma definitiva.

Germán se vino a Madrid. Esté ocupando un cargo de funcionario adminis-

trativo en un Ministerio y, aparte de esto, regenta, con los suyos, una tienda de artículos deportivos en una de las mejores zonas de Madrid, en la calle de Cea Bermúdez. Es un hombre feliz, tiene hijos mayores y sigue siendo la persona afable, sonriente y amable de siempre. Es atento y servicial. Sigue envenenado con el fútbol y se le ve muchas veces, como espectador, en los estadios siguiendo las evoluciones del fútbol de hoy. Esa fútbol que él dice que «ha prosperado mucho porque en realidad se vive para él con mucha más intensidad que nunca».

Germán, «Mr. Regularidad» —así merece ser llamado—, es otro de los esmismos del fútbol español.

### ASI ERA

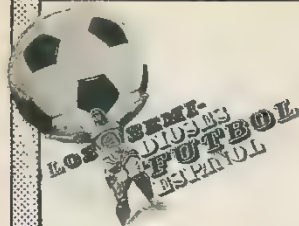
● Germán Gómez fue un medio centro de excelente calidad técnica. No era un jugador con tendencia defensiva, sino que su ilusión, su fuerza y sus aptitudes estaban encaminadas hacia un fútbol de ataque, con vistosidad en su juego, con rapidez en la entrega y con un sentido posicional realmente espléndido. Era un buen driblador y un perfecto estratega. No era hombre corpulento y, sin embargo, ocupó un puesto en el fútbol de aquel tiempo, donde se necesitaba —aparentemente al menos— una estampa de hombre fuerte y de complejidad atlética.

Germán fue un jugador inteligente, sencillo, ágil, con la cual suplió algunas de sus lagunas en el juego. Mucho del sistema netamente ofensivo del Atlético de aquellos tiempos habrá de buscarlo en Germán, un hombre que concebía el fútbol sólo en un sentido, el atacante. De ahí lo lucido y hermoso de su juego.

(En el grabado, Germán, formando parte del Rácing de Santander, con camiseta blanca y calzón negro, salta por un balón ante el acoso de los madridistas López Herranz e Hilario Marrero. El partido tuvo efecto en el viejo Chamartín. Los madridistas visten elástica morada y calzón blanco. Era cuando el que cambiaba los colores —como debía ser ahora en atención al forastero— era el equipo de casa.







**«YO NO SOY DE LOS QUE DICEN QUE TODO TIEMPO PASADO FUE MEJOR: SI TODO MEJORA EN LA VIDA, EL FUTBOL NO IBA A SER LA EXCEPCION»**

**«HOY EN DIA SE VIVE EXCLUSIVAMENTE PARA EL BALOMPIE; POR ESO, TECNICA Y FISICAMENTE, SON SUPERIORES A NOSOTROS»**

**S**U pelo negro y ensortijado ha cedido paso por los años. Ahora, un cabello ralo, canoso, cubre su cabeza. Pero Germán aún sigue ahí, con su sonrisa continua, con ese aire de señor que siempre tuvo, con esa distinción que se otorga sólo a los elegidos.

Por las tardes está al pie del negocio, como en sus tiempos de futbolista en activo estaba al pie del cañón. Entonces, achicaba todos los balones que podía y los llevaba en volandas, con aire de superioridad, que evidentemente tenía, hacia el marco adversario. Ahora, los balones, las raquetas, los guantes de boxeo, los patines de ruedas o los «chendals» de entrenamiento pasan raudos del anaquel o de las estanterías al mostrador. Germán sigue siendo un hombre de ataque, como lo fue en el fútbol. Aquí, buscaba el gol en el marco adversario. Trataba de que llegase el triunfo. Ahora, busca el sustento, la supervivencia, el bienestar futuro.

Germán es un hombre de salud envidiable. Por lo menos así lo exterioriza. Y cuando se habla con él de fútbol parece que sus ojos—siempre hundidos— brillan rememorando días felices de triunfos y jornadas de gloria deportiva. Y jamás tiene una frase de desprecio o de sentido de superioridad sobre lo que son o lo que hacen los futbolistas de hoy. Todo lo contrario. Cuando el fútbol es tema obligado,



*Días de gloria para el Atlético Aviación. De izquierda a derecha: Machín, Vázquez, Manín, Germán, Gabilondo, Pruden, Campos, Arencibia, Aparicio, Mesa y Benavent*



*Debut oficial de Germán en el cuadro nacional. Fue en Valencia, ante Suiza, en diciembre de 1941. De pie, de izquierda a derecha: Arencibia, Rovira, Alvaro, Ojea, Martorell, Teurol, Raich, Machín y Epi. Agachados: Acuña, Conde (masajista), Múndico, Herreñita, Gorostiza, Campos y Germán.*



*Ultimo partido de Germán en la seleccion española. De pie: Cucarella (masajista), Germán, Martorell, Asensi, Ipiña, Pedrito, I. Eizaguirre y Aparicio. Agachados: Epi, Herreñita, Zarra, César y Galza. Venció España a Portugal, por cuatro goles a dos, en el estadio de Riazor, de La Coruña.*





Un soberbio equipo del Racing de Santander, donde aparece Germán De pie, de izquierda a derecha: Pombo, Pedrosa, Ibarra, Germán, Itardía, Ceballos, Miucno, Larriaga, Uco, L'has y Fernando García. Un cuadro de singular potencia.



Como en sus tiempos de jugador en activo, Germán no abandonó el esférico. Aquí aparece con un balón de baloncesto, en el comercio de artículos deportivos que actualmente posee en Madrid.

Germán valoriza al máximo el balompié actual, sus métodos, sus sistemas.

—Germán, ¿qué haría usted en el fútbol actual, si tuviese veintidós años?

—Creo que jugaría en Primera División como medio de ataque. Aunque yo fui medio centro en mis tiempos de futbolista en activo, tengo que reconocer, y así fue, en efecto, que nunca fui medio de tipo defensivo. Hoy sería un volante, un hombre de medio campo.

—¿Y cree usted que lo haría bien?

—Pues, la verdad, creo que sí; que me defendería. Si jugaba al ataque con cierta brillantez (según decían ustedes, los periodistas) en aquel tiempo, estoy seguro que ahora también lo haría. La pena es no poder probar. Más que nada, por aquello de volver a tener veintidós años. ¡Casi nada!

—Germán, usted vio a grandes jugadores en su puesto. Dígame, ¿cuál fue el mejor?

—Es muy difícil contestar a esto. Yo he visto jugadores de todo tipo y condición. Pero pegarle a la pelota como Pagaza, al que veía cuando era muchacho, como Emilín, el extremo del Oviedo, ¡qué maravilla de toque de

pelota!, como Puskas, etcétera, ha habido pocos en cuanto a esa faceta. Ahora bien, como medio centro es específico, que era el sitio donde yo actuaba, hubo grandes jugadores. Por ejemplo, Gómez, un medio que tuvo el Béis, era sensacional; Marculeta, lo mismo. Y no digamos nada de Muguerra y de Solé, que fueron sostenes del Athletic de Bilbao y del Español, como ejes de todo el juego. Eran jugadores todos magníficos. Lo mismo que Fuentes, un medio centro canario que tuvo' el Celta de Vigo. Era un puesto muy difícil de llevar, y destacar en el mismo suponía una categoría dentro del fútbol.

—¿Cuál es su mejor recuerdo deportivo?

—Mi primera intervención con el equipo nacional, aunque el partido no fuese homologado. Y, claro, por supuesto, mi primera aparición oficial ante Suiza, en Valencia. Eso por el lado de la cosa afectiva, por tratarse de un hecho señalado, como es el defender la elástica nacional de tu país. Pero, a decir verdad, mi mejor recuerdo es mi debut con el Racing en Primera División. Fue en el Sardinero, y ganamos al Athletic de Bilbao por

seis a cero. A un Athletic de Bilbao donde había jugadores sensacionales.

—¿Y el peor?

—Una derrota ante el Real Madrid en el estadio Metropolitano por tres a dos. El Madrid, con deportividad, nos venció y nos quitó el Campeonato de Liga. Era el último encuentro de la competición. Si vencíamos éramos campeones. El Madrid acudió con bastantes reservas, pero jugaron muy bien y nos vencieron. El público gritaba «tongos». Absurdo, porque aquella tarde lo perdimos todo. Es más, al finalizar, ni un sólo jugador del Madrid exteriorizó alegría alguna. Comprendían nuestro disgusto y nos respetaron. Ellos cumplieron con su deber. Nunca me olvidaré de aquel día, porque perdimos el partido... y la Liga.

—Germán, usted es un asiduo espectador del fútbol de hoy. Júzguelo.

—No es fácil, porque se busca, ante todo, la regularidad. Está muy mecanizado.

—¿Qué le falta?

—Quizá la improvisación que siempre tuvimos los españoles, pero, en realidad, el fútbol de hoy es superior en todo al de mis tiempos. Técnicamente no hay comparación posible, porque, entre otras cosas, se vive exclusivamente para él. Físicamente, lo mismo. Yo no soy de los que dicen «que todo tiempo pasado fue mejor». Nada de eso. Todo mejora, y el fútbol

no iba ser la excepción. Lo que sucede es que el marcaje es terrible, y con ello pierde el espectáculo, pero es que ha cambiado totalmente la mentalidad del futbolista, del entrenador y del dirigente. Es más, el seguidor ya no quiere ver jugar sólo bien. Lo que quiere, ante todo, es ganar. Y eso trae consigo una absoluta practicidad.

—¿Qué le sobra?

—Absolutamente nada. Quizá un exceso de divismo, pero es consecuencia de la importancia que nuestro deporte tiene hoy en todo el mundo. Piense en las quinielas, que son movidas por el fútbol.

—¿Qué sintió cuando vistió la elástica nacional por primera vez?

—Es difícil de explicar. Primero, porque yo deseaba ese entorchado. Cref que no lo alcanzaría. Había jugado dos partidos contra Portugal, pero no contaban oficialmente. Luego, nos medinos, ya de forma oficial, a los portugueses, y jugó Isidro Rovira, un gran medio centro del Español. Por fin, tuve mi oportunidad en Valencia ante Suiza. Ganamos por tres a dos, y formé línea media con Raich y Machín. Iba a jugar Gabilondo, pero se lesionó, dando con ello entrada al que era excelente capitán del Barcelona. Luego, jugué cinco partidos más, y en todos tuve la sensación de que era la primera vez que me alineaba. Es un recuerdo para toda la vida.

—¿A qué se dedica actualmente?

## SU FICHA DEPORTIVA

● Germán Gómez Gómez nació en Santander, el 5 de enero de 1914. Jugó al fútbol en el Bustamante, Juventud y Tolosa, todos ellos de la capital cántabra. Ingresó en el Rayo Cantabria, de donde saltó al Racing de Santander, con el cual debutó en Primera División en la temporada 1934-35. En 1939-40 jugó su primera temporada con el Atlético Aviación, en cuyo club figuraría hasta 1946. Ese año volvió al Racing de Santander, donde terminaría su actividad futbolística, en 1949.

Fue campeón de Liga con el Atlético Aviación en las temporadas 1939-40 y 1940-41.

Internacional en seis ocasiones por España. A saber:

28-12-41 (Valencia): ESPAÑA, 3; Suiza, 2.

15-3-42 (Sevilla): ESPAÑA, 4; Francia, 0.

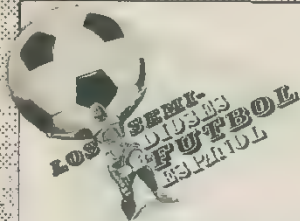
12-4-42 (Berlín): ALEMANIA, 1; España, 1.

19-4-42 (Milán): ITALIA, 4; España, 0.

11-3-45 (Lisboa): PORTUGAL, 2; España, 2.

6-5-45 (La Coruña): ESPAÑA, 4; Portugal, 2.





## «GÓMEZ (BETIS), MARCULETA, MUGUERZA, SOLE Y FUENTES (CELTA) FUERON MEDIOS CENTROS EXCEPCIONALES»

—Vivo feliz con mi familia, poseo un negocio de artículos deportivos, quizá por aquello de que nunca quise apartarme del deporte, y tengo muchos amigos. El fútbol fue estupendo para mí, porque físicamente es sano, y por otro lado me ha granjeado amigos en toda España. Compañeros que tuve, adversarios, que sólo lo eran en el momento del juego, muchachos a los que recuerdo y que me alegra mu-

chísimo cuando leo en los periódicos algo sobre ellos. En fin, esa familia que proporciona el fútbol cuando estás muchos años en activo. Haces amigos a la fuerza. Y eso, la verdad, tienes que agradecerlo. Yo no iba a ser la excepción.

Germán Gómez Gómez, «Mr. Regularidad», otro «semidiós» del fútbol español.



Cuadro del Atlético Aviación, de la temporada 1940-41, campeón de Liga. Arriba, Mesa, Tabales y Aparicio, en medio, Gabiñondo, Germán, Machín; abajo, Manin, Arencibia, Pruden, Campos y Vázquez.



Foto de dos grandes medios de ataque. Es la presentación del San Lorenzo de Almagro en el Metropolitano, de Madrid. Victoria de los argentinos por cuatro goles a uno sobre el Atlético. Germán saluda a Zubieta antes de iniciarse el encuentro.

## ESTA ES MI SELECCION NACIONAL IDEAL



ZAMORA



CIRIANO



QUINCOCES



CHAUERRUHIN



MUGUERZA



ZUBIETA



PAGAZA



LUIS REGUEIRO



OSCAR RODRIGUEZ



HERRERO



GOROSTIZA



Germán no estaba muy dispuesto a realizar una selección nacional ideal de todos los tiempos. Por lo menos ponía un reparo a la pregunta en sí. Él exponía: «No me gusta hacerla, porque yo he conocido muchos jugadores buenos en cada puesto. Luego, está el problema de grandes jugadores que se nacionalizaron, y a todos los efectos, son tan españoles como yo que mas. Y, por último, no quisiera que se sintiese nadie aludido al ser elegido por no citarse entre los mejores. Insisto que hay unos jugadores en mi tiempo de tan parecidas características, que hacer distinciones es casi imposible. En fin, tengo que hacer esa selección y tratar de salir lo mejor posible del paso. Es la siguiente»



# ¡Se acabaron los problemas del afeitado vibratorio!

## NUEVA

## PHILIPS ANATOMIC-XTR 7-



### La cabeza en ángulo de la nueva afeitadora PHILIPS ANATOMIC

A diferencia de las cabezas clásicas, la cabeza afeitadora de la PHILIPS ANATOMIC tiene una inclinación de 30° permitiendo un deslizamiento suave y llegando eficazmente a las zonas más inaccesibles.



### Superior apurado

La rejilla de acero-cromo es una delgadísima lámina, increíblemente flexible y resistente, que hace del afeitado vibratorio un afeitado verdaderamente eficaz.

### MAS adaptable

porque su fabulosa cabeza inclinada responde a las exigencias anatómicas de Ud mismo, ciñéndose siempre y profundamente a todos los ángulos y "rincos" de su rostro.

### MAS suave

porque su rejilla de superficie superdeslizante, única en el mercado, procura, para un afeitado más apurado, una suavidad desconocida hasta hoy en el sistema vibratorio.

### MAS rápida

porque la relación superficie de rejilla-número de perforaciones, es la precisa para cortar el máximo número de pelos en cada pasada.

### MAS flexible

porque su rejilla es tan sensible que cede y se recupera elásticamente para que su cara no tenga que hacerla.

### MAS apurado

porque su rejilla exclusiva de aleación acero-cromo es la más delgada de todas las existentes en el mercado.

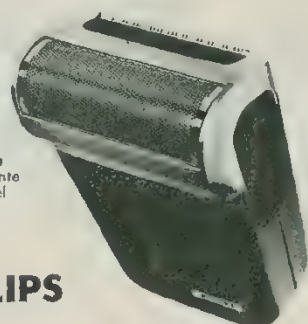
### MAS silenciosa

porque su construcción hermética y compacta evita toda resonancia.

### MAS eficaz

porque todas estas características hacen que usted logre con ella un afeitado singularmente profundo, suave, rápido, silencioso y cómodo.

**7 "MAS" - XTR 7**



**para que usted también tenga una PHILIPS**



# MOSAICO DEL FUTBOL DE LA JOVEN AMERICA

VEINTIUN DIAS ESTUVO ENTRENANDO EN EL LUIS CASANOVA

## RAUL NAVARRO

UN «ARQUERO» PARA EL VALENCIA

«SI, YO HE FIRMADO MI CONTRATO CON EL CLUB ESPAÑOL»

«FALTA QUE LLEGUEN A UN ACUERDO LAS DOS ENTIDADES»

Por MARIO PRINCIVALLE, desde Medellín

EL Nacional de Medellín se prepara a fondo. A conciencia. La Liguilla del año 1973 está a punto de comenzar. Y el equipo de la ciudad de «Cochise» Rodríguez, el famoso ciclista, no quiere quedarse sin competir en la tradicional Copa Libertadores de América.

Focos aficionados —los más fanáticos— aguantan el sol que cae como plomo en el estadio Anastasio Girardot. Raúl Navarro, nuestro objetivo, trabaja incansablemente debajo de los palos. Como siempre. Con esa voluntad y perseverancia que le ha caracterizado siempre. Tanto en el Huracán de Buenos Aires, como en el Nacional colombiano.

El silbato suena. Es el fin de la sesión. Cada uno se marcha, rápidamente, para los vestuarios, en busca de la ducha, en busca del refresco, después del día de trabajo. El guardameta argentino pide que nos sentemos en el banco que hay sobre la banda de cal. Se pasa la mano derecha sobre la frente, como tratando de eliminar el sudor.

—¿No había sido contratado por el Valencia de España?

No era necesario ir con rodeos. Ni si quiera con las típicas preguntas de siempre. Todos los colombianos saben, y fue publicado en la mayoría de los periódicos del país, que Raúl Navarro estuvo en España y fue probado por el club que dirige

Aitredo di Stéfano. Es más, no hace mucho, en uno de los periódicos más importantes («El Tiempo») ha salido publicado un amplio reportaje sobre la marcha del argentino Carlos Alberto Rueda y Miguel Forero, dos famosos penodistas, ya han dado la noticia.

—¿Qué le voy a decir! Pues, sí. He sido contratado por el Valencia Club de Fútbol de España, pero falta que se llegue a un completo acuerdo entre los dos clubs. No puedo negar que he firmado la cartulina y, si fuera por mí, ya estaría jugando en la Liga española. Pero, claro, no depende de mí, sino del Nacional de Medellín.

—¿Cómo es que, si usted estaba de acuerdo, el presidente del club ha cambiado de parecer?

—Eso no es cosa mía. Ya le digo que se iba a cerrar el trato rápidamente, pero surgieron trabas.

—¿Está desanimado?

—Yo, no. Me debo a este equipo colombiano que me paga bien y no puedo desanimarme. Claro que me gustaría muchísimo jugar en la Península Ibérica, pero, si no puede ser, ¡qué le vamos a hacer!

¡AY LA LIGUILLA!

Es evidente que el contrato, por ambas partes, estaba casi solucionado. Incluso el presidente, Hernán Botero, había dado el sí



Este es Raúl Navarro, el futuro portero del Valencia.

a la transferencia del guardameta. Pero después recapacité y pensé en la LIGUILLA. La Liguilla que juegan los tres primeros clasificados del campeonato colombiano de fútbol, para poder jugar la Copa Libertadores. Y el torneo continental supone una entrada de dinero que es muy difícil desaprovechar. Quizá por eso se retrasa el traspaso de Navarro al Valencia. Después que finalice el triangular, además del Nacional de Medellín, lo juegan el Millonarios de Bogotá y el Deportivo Cali, puede que se resuelva el trato.

—¿No será por la Liguilla todo este lío?

—Puede ser...

Raúl Navarro, el jugador mejor pagado

del fútbol de nuestro país (percibe dos mil dólares mensuales —112.000 pesetas aproximadamente—), ha sido comparado con Julio Cozzi, el mejor portero de todos los tiempos en Colombia, y reconocido por todo el continente americano. Tiene veintiún años y es hijo de españoles. Lleva un régimen de vida que muchos deportistas quisieran llevar. En la Península Ibérica estuvo, en una gira que realizó el Huracán de Buenos Aires por el año 68 con Néstor Pipo Rossi como entrenador. El cuadro del «globo», que ahora se clasificó campeón del Torneo Metropolitano, jugó en Las Palmas, Tenerife, San Sebastián y Valencia. Y Navarro fue considerado como el mejor del equipo por los cronistas españoles. Tal es así que el Málaga se interesó por él en 1971.

### SU ESTANCIA EN ESPAÑA

—Pero usted estuvo este año en España ¿verdad?

—Sí. Unos veintidós días. Me hospedé en el hotel Renasa de Valencia y entrene con el plantel que dirige Alfredo di Stéfano.

—¿Qué opinión le dejaron los demás guardametas?

—Mire, Balaguer, Meléndez y el mismo Abelardo son grandes «cuidavallas». Aparte que como personas son fabulosos. Por lo menos a mí me pareció.

—¿Se marcharía mañana mismo a España?

—No lo pensaría dos veces, pero, ya le digo, estoy ligado con el club colombiano y falta que ellos den el «sí» definitivo.

—¿Cree que se solucionará su caso y pueda viajar?

—Sinceramente —y esto no lo publique, por favor—, yo creo que pasará las Navidades en Valencia una ciudad que me ha maravillado por su evolución. Del 71 a la fecha ha crecido una barbaridad.

Treinta grados de temperatura hacía en Medellín, la tierra de «Cochise» Rodríguez del gran Cochise—. Hasta nosotros sudáramos. Lo que es casi seguro es que Raúl Navarro el 16 de diciembre estará en España y comience el año 1974 jugando por el Valencia.



En este grupo, que posa bajo el avión en el aeropuerto de Barajas, está Navarro. Era el Huracán de Buenos Aires en la gira que realizó en 1968 por la Península. Su primer partido lo jugó en Valencia.



# el banco de la familia Domínguez



Los Domínguez son una familia encantadora. Sólo que, al ser tantos, la administración del hogar era agobiante. Agua, gas, luz, alquiler, colegios, letras del coche... A veces, no tenían dinero en casa y, cuando lo tenían, les preocupaba tenerlo; otras, no podían salir por esperar al cobrador o debían soportar desplazamientos, colas, recargos y pérdidas de tiempo. Hasta que decidieron abrir una cuenta familiar en Banesto. Desde entonces, Banesto se encarga de pagar todas sus facturas; les ahorra tiempo, preocupaciones y molestias; les tiene informados de su estado de cuentas; les guarda su dinero y, además, les rinde intereses. Ahora, gracias a Banesto, —“su Banco particular”, como lo llaman ellos—, los Domínguez viven tranquilos y más libres. Aquí les vemos en el parque.

La verdad es que en Banesto reciben la mayor atención sus problemas particulares. Y como todos los demás clientes, ellos lo son no porque Banesto sea grande, ni mucho menos, sino porque son muchos nuestros servicios.

En Banesto, cada uno de nuestros clientes, cualesquiera que sean su edad y su profesión, es un amigo particular a quien se estima y conoce perfectamente, y no un número.

Los números sólo los utilizamos para nuestros ordenadores. Así estamos más disponibles para ocuparnos de la familia Domínguez y de todos aquellos clientes que, como usted, precisan y exigen la máxima atención y el mejor servicio.

Precisamente, para estar cerca de ellos y atenderlos como se merecen, hemos creado más de 700 oficinas, que forman la red bancaria más importante de España. Una de ellas está muy cerca de la casa de usted. Venga a visitarnos. Tenemos muchos servicios que ofrecerle.

Le esperamos.



Su banco particular



UN HOMBRE TRANQUILO EN UN EQUIPO SIN FORTUNA

# SANTAMARIA:

## «EL ESPAÑOL IRA HACIA ARRIBA»

- «¿COMO NO IBAMOS A NOTAR LAS AUSENCIAS DE TANTOS LESIONADOS? NOSOTROS Y CUALQUIERA»
- «CINO Y ORTIZ AQUINO DARAN SU MEDIDA»
- «AL FINAL, LA LIGA ESTARA ENTRE LOS DE SIEMPRE CON ALGUNA INCORPORACION IMPREVISTA»

**H**A habido momentos en que hemos tenido lesionados a siete u ocho hombres. ¿Cómo no se iba a notar eso en el rendimiento del equipo? Lo notó el Español y lo habría notado cualquier otro. Al partido de Vigo, por ejemplo, sólo pude acudir con tres suplentes, incluido el portero, y uno de ellos se me puso enfermo antes del choque. Nos ha seguido una mala racha que algún día tendrá que dejarnos. Porque la desgracia no puede cebarse siempre en los mismos.

Santamaría ha pasado por una mala época. Santamaría, triunfador como jugador y como entrenador, fabricante de aquel Español que asombrara porque hacía el mejor fútbol del país, ha estado en un tris de ver en peligro su trabajo, porque esas lesiones a que él hace mención no se han constituido en un obstáculo tóxico, sino en algo tan real como la evidencia misma.

Nadie puede negarlo. Las lesiones que barren la fortaleza del Español. De todas formas, este Español no ha llegado a sus límites previstos o esperados. Y eso ni con los refuerzos importantes de hombres como Cino y Ortiz Aquino, dos sudamericanos con los que los blanquiazules cubrieron su cupo de extranjeros y que apenas si han demostrado las razones de su fichaje por los españolistas.

¿Para cuándo queda eso, Santamaría?

—Cino y Ortiz Aquino son dos jugadores muy aprovechables. Pero las condiciones en que se han incorporado al Español no eran las mejores. Cuando un equipo se resiente por falta de algunos de sus elementos, es lógico que los recién llegados también acusen el daño. Pero hay que pensar, y no tardando, que Ortiz Aquino y Cino darán cumplida medida de lo que es su fútbol.

—¿Con ellos, a qué puede aspirar el Español?

—Tenemos que conseguir una situación cómoda.

¿De privilegio?

—Eso ya es más difícil. La Liga debe estar entre media docena de equipos, entre los de siempre, más o menos: los dos de Madrid, el Valencia, el Barcelona y algún otro que se incorpore. Ahora bien, el Español no está, en teoría, entre éstos, porque lo cierto es que nosotros no aspiramos de salida al título, por muchas razones. Ni somos tan poderosos como esos empujados ni nos hemos reforzado en la medida que lo han hecho ellos. Por supuesto eso no implica que en determinado momento, y si las circunstancias son favorables, el Español pueda pensar en cosas mayores.

Nunca ha sido Santamaría un hombre sobrado de optimismo. Sin duda, porque él

conoce de sobra los argumentos del fútbol y cuáles pueden ser los motivos para dar al traste con esas ilusiones.

—¿No confía en su Español?

—Confío a ciegas. En todos y en cada uno de los hombres que están a mis órdenes. Lo que ocurre es que quiero ser realista antes que nada. No me gusta soñar porque a menudo uno se encuentra con desencantos que no espera. Y el fútbol es un juego muy especial.

—En ese juego tan especial, ¿cómo ve la Liga?

—Yo creo que como siempre. Las incorporaciones de los grandes fenómenos han supuesto algo para los que las consiguen. Pero el tono sigue siendo similar.

—¿Cruyff?

—Es un fuera de serie. No voy a descubrirlo yo ni nadie.

—¿Netzer?

—Otro fenómeno. Un ordenador de primerísima categoría.

Pero el Real no anda...

—El Madrid dará guerra al final. Lo hace siempre. Puede tener sus buenos o sus malos momentos, pero en los días del sprint decisivo siempre está metido en el paquete de aspirantes.

En Balaidós respiró Santamaría. Cuando peor estaban las cosas para él, llegó un



trunfo, justo previo a su labor, inesperado y por tanto sumamente eficaz cara a futuras aventuras.

En Vigo nos encontramos. Y ganamos bien.

—Con suerte...

—La suerte es aleatoria. Sin ella no ganaría nadie. Puede que la tuviéramos frente al Celta, pero también es verdad que nos había vuelto la espalda en muchos partidos durante esta Liga.

—Y en esa recuperación iniciada, en ese caminar que ahora, y de nuevo, parece firme, ¿qué es lo que anda buscando Pepe Santamaría?

Lo que estamos buscando todos los que pertenecemos al club: lo mejor. Pero habrá que trabajar mucho, porque cada día es más difícil esta profesión.

—¿Y jugar?

—Los sistemas son parecidos. Los hombres no van mucho más allá que otros, ni mucho menos tampoco... El tono medio que se sigue es similar, pero lo cierto es que cada día cuesta más hacer un gol, que cada día cuesta más ganar lejos de casa. —¿Y no tienen culpa de eso los entrenadores?

—La desgracia de un entrenador es que vive de los resultados y muere cuando éstos son malos. Un hombre así se encuentra atado de pies y manos. Y no es fácil ese trabajo, créame.

—Lo que quiero creer es en un Español mejor, notable, con aquel fútbol que hiciera de él una atracción...

—Bueno, las cosas y las circunstancias cambian. Pero yo también creo que debemos llegar mucho más arriba de lo que llegamos. En cuanto recuperemos algunos hombres el Español dará las verdaderas pruebas de su talla.

Santamaría lo espera. Y tiene motivos para hacerlo.



El día de la presentación del equipo en Sarriá. Se abría un capítulo de esperanzas que no se ha visto cumplido

M. DE ROBLES



UN MADRILEÑO,  
BALUARTE DEFENSIVO EN SARRIA

# DE FELIPE:

«LA LIGA ES LARGA: AUN PUEDEN PASAR MUCHAS COSAS»

**P**EDRO Eugenio de Felipe fue durante muchos años uno de aquellos jugadores madridistas que hicieron historia con sus éxitos. Pedro Eugenio de Felipe cubrió toda una etapa triunfal en el Real Madrid. La etapa de su última victoria a nivel europeo. Era aquél un Real con aires nuevos, con formas nuevas. Un «conce» de muchachos con ilusiones, con ganas de llegar hasta lo más alto, con ansias de reeditar aquellos laureles que lograron sus mayores, los Di Stefano, Puskas, Koppenhagen. De aquel Real Madrid del 66 aún quedan muchos exponentes. Los más en el club de la capital y en línea de ataque. Ahí permanecen los Amancio, Velázquez, Grosso. Serena está junto a De Felipe, en Barcelona, pero en las filas del San Andrés. Pedro Eugenio acabó por recalcar en la carretera de Sarriá, y tampoco hace mucho. Los años han pasado.

Pero yo tengo la misma ilusión que entonces.

Sea como fuere, De Felipe ha sido siempre un profesional íntegro, un hombre que se ha entregado por los colores de su equipo. Cuando abandonó Madrid, casi con lágrimas en los ojos, cuando salió de Chamartín, para buscar sus horizontes en la Ciudad Condal, creo recordar que Pedro Eugenio de Felipe dijo algo así como «ahora soy españolista». Y en Sarriá, como antes a la vera de la Castellana, De Felipe ha cumplido como los buenos, como los mejores, como si toda su vida hubiera sido blanquiazul, aperquitos.

—Sus pasos, sin embargo, no parecen ser lo firmes que fueron.

Es un hombre reservado. Más que prudente en sus manifestaciones, comedido en todas ellas.

—Estoy como siempre. Aunque la verdad es que he pasado una mala racha. He tenido contratiempos físicos, y eso ha de notarse por necesidad.

También tuvo contratiempos, aunque de otro tipo, de resultados, ese Español que no ha vuelto a la senda que siguió los últimos años.

—Nos ha faltado suerte. Y nos han sobrado lesiones.

No ha tenido fortuna, no, ese Español que recuperara en Balaidos parte del terreno perdido, en sus otros «combates» ligeros. Pedro Eugenio de Felipe, como Santamaría, el hombre al que debiera sustituir un día en el Real Madrid y que después le repescara para los blanquiazules, sabe de eso, de esas razones, que, a lo que se ve, son suficientemente poderosas para el españolista como para justificar vaivenes.

—El Español tiene un excelente equipo. Pero, por unas u otras causas, no hemos podido culminar en la auténtica razón de nuestro fútbol. Santamaría no ha podido contar con toda la plantilla en ningún momento. Pero el día en que todos los hombres estén a disposición del entrenador se verá al verdadero Español que todos esperan, que nosotros también esperamos ver.

—La Liga se las va...

—Nosotros aspiramos a estar, aún, entre los de cabeza.

• SIGO PENSANDO QUE PUEDO HACER COSAS IMPORTANTES EN EL FÚTBOL.

• HE LLEGADO A MI MADUREZ PROFESIONAL. Y SI LAS LESIONES ME RESPATAN, TENGO CUERDA PARA RATO.

—El juego del equipo se ha resentido. Este Español no es el que prometía, pero hay más aún: con todo, con todos sus efectivos, nadie se le imagina plantando cara a los mejores.

—El campeonato es duro. Duro y largo. Aún pueden pasar muchas cosas. Deben pasar muchas cosas. La lucha por el título va a ser muy dura. ¿Y por qué no vamos a estar nosotros metidos en ella?

—¿Cómo ve a los «grandes»?

—Irregulares. El Barcelona ahora anda bien, muy bien. Va a contar en firme para el triunfo absoluto.

—¿Y los equipos de Madrid?

—Deben ser sus rivales. Pero han fallado en algunos partidos que debían haber sido suyos. Y habrá que contar con el Valencia, porque anda fino. Y con nosotros, por supuesto.

—No le faltan ilusiones, a lo que se ve.

—No me han faltado nunca. Sigo pensando que todavía tengo tiempo para hacer cosas importantes en el fútbol.



En Sarriá, contra el Burgos. De Felipe se va al ataque.

—¿Como volver a esa selección en la que parece haber ganado un puesto entre los aspirantes, lo que no es poco, eh?

La última convocatoria me produjo una infinita satisfacción personal. Y, si no fui a Stuttgart, pienso que todavía tengo tiempo para estar en el Mundial. Ese sería el broche de oro a mi carrera.

—¿Cree que España...?

Podemos estar en Alemania. Creo que todo nos es favorable. No será fácil que los yugoslavos lleguen a ganar por el margen que necesitan a los griegos y en su campo. Pero, de todas formas, hay que estar preparados.

De Felipe fue un baluarte madridista. Ahora lo es del Español. Y su falta se nota cuando el equipo se resquebraja defensivamente.

—¿No tiene ganas de marcharse, no le da miedo la posibilidad de convertirse en un blanco de las críticas?

—El día que sienta que me faltan las fuerzas, que mi fútbol se debilita, diré adiós para siempre a todo esto.

—Y ese día parece estar lejano, ¿no?

—No soy viejo. He llegado a mi madurez profesional. Si las lesiones me respatan, tengo cuerda para rato.

—¿Para seguir en plan de indispensable? ¿O para ser, únicamente, uno más?

—Nunca he sido indispensable. De esos hay muy pocos. Ser uno más no es poca cosa, no. Yo a lo único que aspiro es a ser útil al Español. A ellos me debo y por ellos me entrego.

Y lo hace con su saber, con su dedicación especial, con sus buenas maneras. Porque Pedro Eugenio de Felipe es todo un profesional. De los pies a la cabeza.

M. DE ROBLES



Frente a Santillana, en Chamartín. Frente a los que un día defendió con ejemplar ahínco.



**REAL CLUB  
DEPORTIVO  
ESPAÑOL  
(1973/74)**

De pie, y de izquierda a derecha: Borja, Granero, De Felipe, Glaría, Ochoa y Romero. Agachados: Roberto Martínez, Solsona, Amiano, De Diego y José María.  
(Foto Seguí.)









DI STEFANO FUE SUPLENTE DE SU PADRE EN EL RIVER PLATE

# Joaquín Martínez

## UN ARGENTINO EN EL RACING

«¿ARRUGARME YO? "CHE", ¿QUE ES ESO?»

«NO CREO QUE EN ESTA PROFESION  
NADIE VAYA A MATAR A NADIE»

«EL FUTBOL ES PARA EL PROFESIONAL COMO UNA  
DROGA. UN MAL NECESARIO DEL QUE NO NOS  
PODEMOS DESPRENDER»

Por **LUIS ARNAIZ**

**J**OAQUÍN Martínez tiene veintitrés años y buenas maneras. Joaquín Martínez, nacido en Buenos Aires y ahora jugador del Racing de Santander, es uno de esos productos importados que llegaron al fútbol español con ganas de abrirse paso en un deporte no demasiado abundante en figuras. Joaquín Martínez no era uno de esos hombres brillantes que se compraron a base de montones de «duros», pero el chico ha demostrado que también los más baratos pueden llegar a algo. Y a algo ha llegado este Joaquín Martínez, convertido en una de las figuras atacantes de los racinguistas y nacido en las filas de ese River Plate vivaro de grandes figuras.

—Empecé a los once años en las divisiones inferiores, en los infantiles. Hace tres años, o sea, en 1970, estaba en el titular.

—¿Siempre como extremo?

—Como extremo y como ariete. Ahí me hice y ahí sigo.

Joaquín Martínez es un auténtico jugador de punta. De origen español —sus abuelos son de ascendencia española—, pronto le asaltó la idea de venir a la península, de probar fortuna en esta especie de Meca del balón.

Hice las maletas porque las condiciones económicas me interesaron. Y porque era una experiencia que surgió y que no podía desaprovechar. Tengo veintitrés años, y a esa edad importa mucho lo que pueda hacerse, lo que pueda conseguirse y para cualquier sudamericano, jugar en España siempre es muy importante.

Estudiaba Ciencias Económicas en Buenos Aires y no tiene intención de abandonar la carrera. Hay que suponer, entonces, que su paso por España no es más que una etapa profesional en su vida, uno de esos rounds que tanto persiguen los iberoamericanos.

—Quiero seguir mis estudios... si regreso. La verdad es que aquí estoy de maravilla. Jamás pensé que me iban a dar el trato que me están dando.

Hace poco, Joaquín Martínez contrajo matrimonio. Su esposa, como él, es de Buenos Aires. Se llama Mónica Teresa y es una gran seguidora, como es de suponer, de los pasos de su marido.

—¿Qué es lo que quiere del fútbol, en realidad, Joaquín Martínez?

—Me encanta, sobre todo las cosas, su esencia. Y me encanta la posibilidad de hacer goles. En serio, créame si le digo que no hay nada como eso. Me gusta el fútbol de ataque y, en consecuencia, odio las tácticas defensivas. Por eso lucho. Eso es lo que busco.

—¿No se arruga?

—¿Arrugarme? «Ché», ¿qué es eso? Su ídolo de siempre fue Amadeo Carrizo. Lo dice él. Y a mí me extrañó que un portero hiciera las delicias de un muchacho siempre ofensivo.

—¿Qué razón hay?

—Carrizo era un guardameta esplendoroso. Y ser portero no es nada, pero que nada fácil.

—Joaquín Martínez no tardó en hacer sus maletas «a la española». ¿Tanto puede la «plata»?

—No. Yo no soy un hombre que piense sólo en la cuestión metálica. Tengo más motivos, más intereses que los puramente materiales. Ahora, lo que deseo es que mi equipo, el Racing, se mantenga en un lugar decoroso y, ¿por qué no?, pienso también en la posibilidad de llegar un día a la selección española. Si Dios me da suerte...

—¿Qué me diga de los defensas, de esos defensas españoles convertidos en «comen-niños», en «come-delanteros»?

—Mire: el fútbol es un juego vital. Yo no creo, salvo excepciones, que nadie vaya a matar a nadie. En esta profesión hay que saber recibir golpes... y saber darlos.

—¿Joaquín Martínez...?

—Yo pego si veo que antes me han pegado con mala intención.

—Lo de esa mala intención de que había va en contra de lo que ha dicho antes.

—Una cosa es la mala intención y otra ir a «cargarse» a un delantero. Son cosas diferentes.

—No cree, entonces, en esa mala voluntad que usan muchos delanteros como excusa, sobre todo fuera de casa?

—No; rotundamente, no. Quizá el exceso de interés sea el que induce a eso.

—El exceso de dinero?

—Hay muchos intereses. Personales, de los clubs... El fútbol es una profesión difícil. Pero es una droga, un mal necesario del que no nos podemos desprender los que lo llevamos muy de dentro.

La familia de Joaquín Martínez es de ascendencia futbolística. Pero no por eso ha dejado al margen los negocios. Poseen una industria de calzado y una ganadería en el mismo Buenos Aires.

—Le sobran pesos.

—El peso ha bajado mucho. Ese es el gran problema de allá. Además, la condición social no la da la «plata», sino la humildad. En mi familia todos fueron siempre hombres muy trabajadores. Esa es la idea que me inculcaron a mí y que yo pretendo continuar al margen del fútbol.

Luis Alberto, hermano de Joaquín, juega en el River; Carlos Alberto, primo del hoy racinguista, también lo hace con los riverplatenses. Su padre, Joaquín Martínez, era titular, asimismo, del River y... ¿Di Stefano su suplente! Su hermana, Moraima, está casada con un internacional argentino que juega en el Reims, Cesar Augusto Laraine, un hombre que fue compañero de Oscar Mas. La madre —que remedio, pienso yo!— es una furibunda de ellos y de ese River que es toda una institución en la familia.

En casa, el fútbol es como el asado. Lo «comemos» a diario.

Por suerte, ¿no, Joaquín?



En El Sardinero. El dominio del balón es una de sus especialidades, como buen argentino.



EL DESEMBOLSO MAS CARO EN LA HISTORIA  
DEL GRANADA

# LORENZO

**“UN EQUIPO LO FORMAN ONCE HOMBRES: ENTRE ESOS SIEMPRE FUI UNO MAS”**

**“PREFIERO LA INTELIGENCIA A LA FUERZA, PERO ECHO MANO DE ESTA CUANDO HACE FALTA”**

**“ME ATRAE LA SELECCION, Y ESO QUE MI FICHAJE POR EL GRANADA YA HA COLMADO TODOS MIS SUEÑOS”**



UNO de los hombres que más han acaparado la atención futbolística de estos últimos meses ha sido el hoy ya granadino Lorenzo. Pero no es de ahora, ni lo fue de, hace poco tiempo atrás. Desde que Lorenzo empezara a perfilarse como uno de los hombres más valiosos de ese Real Valladolid que con tanto acierto dirige en estos momentos Gustavo Biosca, fueron muchos los patrones de pesca que pugnaron por hacerse con su concurso. Luego, la apertura de fronteras a los hombres venidos de fuera dejó a Lorenzo un tanto en el anonimato ante la avalancha de esos presumibles colosos que asomaban. Cuando comenzó la temporada, el nombre de Lorenzo era recordado, tan sólo, como uno más de los que sonaron en la anterior. Los Cruyff, Netzer, Sotil, Ayala..., y aun otros, fueron los que pasaron a primer plano. Sin embargo, pronto se volvió a hablar del vallsioletano Lorenzo, un hombre con una facilísima visión de gol, un hombre que con su marca realizadora abrió, de nuevo, los ojos de los catadores de figuras.

Un buen día saltó a la palestra el nombre del Granada asociándolo con el de Lorenzo. La directiva andaluza no lo negó, porque los contactos habían existido claramente. Después de un tira y afloja largo, que apasionó a las dos aficiones, se impuso el traspaso. Un traspaso sonado para los de Los Cármenes, que desembolsaron la mayor cantidad de su historia. Un traspaso, en fin, que aliviaba la condición económica de la tesorería de los del Pi-suerga, pero que sumió en un lógico y profundo desencanto a su hinchada, porque se escapaba el ídolo local.

—Y temió no irse, ¿eh?

—Las cosas se pusieron feas en algún momento. La gente no era propicia a mi marcha. Pero creo que ésa ha sido la mejor solución para todos.

A última hora se dijo que el Barcelona y el Valencia querían entrar en la puja. Pero prevaleció la palabra otorgada.

—¿No son muchos esos siete millones que han dado por Lorenzo?

—Pregúnteselo al Granada.

—Se lo pregunto a usted: ¿cree que los vale?

—Yo no soy nada del otro mundo. Soy un hombre que lucha, que trata de agradar y que, por y sobre todo, se entrega cada domingo.

Debutó en Valencia y dio suerte a los suyos. Para la hinchada granadina se ha convertido en algo así como un talismán, como una piedra preciosa de la que esperan los mejores resultados.

—Yo solo no valgo nada.

—Siete millones...

—Los equipos los hacen once hombres. Y, entre éstos, Lorenzo siempre ha sido uno de tantos.

—Que llegó y triunfó. Que llegó y jugó. Y no es poco.

—No, no es poco. La verdad es que soy un hombre afortunado. Todo me ha salido bien. Y habré que tocar madera para que siga así.

—¿No peligró su titularidad en un equipo donde se citan al mismo tiempo los Porta, Dueñas, Echecopar...?

—Pues no lo sé. Eso es cosa del míster, como comprenderá. Yo he venido aquí a jugar, a jugar lo mejor posible claro.

—Y a meter goles, pero eso le va a resultar más difícil en Primera, ¿no?

—Todavía no lo sé. Soy un recién llegado a esta División. Por supuesto, hay que pensar que las dificultades deben ser mayores. Ahora bien; aquí se hace otro fútbol, de más calidad. Y eso beneficia al jugador que posee técnica.

¿Lorenzo la tiene?

—Soy un hombre al que le gusta el fútbol, entendido como tal. Prefiero la inteligencia a la fuerza, pero echo mano de ésta cuando hace falta.

—¿Pero no es poco el Granada...?

—El Granada ha colmado todos mis sueños.

Su sueño, su gran ilusión, su gran esperanza, era llegar a Primera. Esa etapa ha quedado superada. Ante su horizonte se dibujan otras metas, otros rumbos.

—¿Y la selección?

—Eso es demasiado.

—¿No le atrae?

—¿Que si me atrae? Jugar en la selección es lo máximo a que uno puede aspirar. No sé, pero pienso que no ha llegado mi gran momento.

—El Granada puede catapultarlo a la fama.

—El Granada es un gran equipo al que ya me debo por entero. Y espero que aquí todas mis metas se vean cumplidas.

—Debutó en Luis Casanova y éxito. ¿Ahora, qué?

Jugar. Sólo quiero eso.

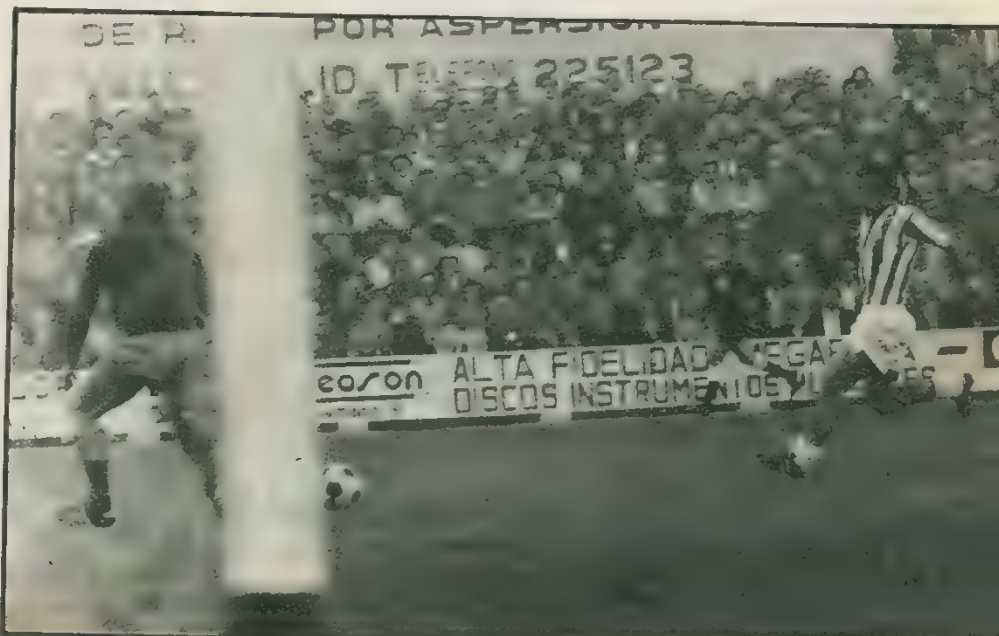
—¿El dinero no es importante?

Hasta cierto punto. Nosotros somos profesionales y vivimos de esto. Cuanto más gane, mejor. Pero no es todo. El futbolista es mucho más que una máquina de contar. Nosotros también tenemos nuestro corazón.

Y lo tiene, efectivamente, este Lorenzo. un muchacho que no se ha hecho a esos «vuelos» que corren entre los «grandes» de Primera, posiblemente, porque todavía continúa en ese tono de hombre brillante de Segunda sin mear. Y bueno será que no llegue a tales extremos, porque Lorenzo, además de saber hacer fútbol, sabe estar. Que eso tiene su importancia.

M. DE ROBLES

(Fotos Macario.)



En Zorrilla, en una tarde de triunfo. Esos días vallsioletanos quedaron atrás.



# Los Atractivos

La elegancia es patrimonio de los Atractivos. La Moda nace con los Atractivos. El mundo es de los Atractivos.

Prendas deportivas otoño invierno



*Centros de Moda*  
**cortefiel**

A SU SERVICIO EN:

MADRID BARCELONA VALENCIA SEVILLA CORDOBA GRANADA MURCIA OVIEDO TORREMOLINOS MARBELLA PAMPLONA LAS PALMAS SANTA CRUZ DE TENERIFE



## PESE AL K. O. DE MANAGUA

### JOSE LEGRA SUEÑA CON EL TITULO MUNDIAL



**OFERTA A JOFRE PARA DEFENDER SU CETRO  
EN ESPAÑA FRENTE AL PUMA**

**J**OSE Legra volvió de Managua con una sonrisa forzada y una expresión que quería ser alegre, pero era triste. A muchos se les antoja definitivo el K. O. del Puma frente a Alexis Argüello. Se considera como el síntoma definitivo de la decadencia del Estallido de Cuba.

—Pero todavía puedo hacer muchas cosas en el boxeo —gritaba Legra cuando llegó a Madrid—. Esto sólo ha sido un accidente, que le puede suceder a cualquier boxeador. Muchos púgiles han perdido por K. O. y luego han llegado a campeones mundiales. Yo mismo fui noqueado por Ben Hassen, y después me marché a Méjico y le gané a Clemente Sánchez. Ahora volveré a ser campeón mundial.

Pero lo cierto es que en José Legra algo ha cambiado. Ya no lanza sus frases al aire con la agresividad, la fuerza y la fe de otros tiempos. Las palabras del Puma suenan a huecas, a vacías, a falsas. ¿Será capaz de levantarse José Legra? De momento, lo que sí podemos decir es que el Estallido de Cuba se ha marcado un plan a seguir, una trayectoria que lleva al título mundial. José Lobato, el polémico consejero y amigo de Legra, nos explica estos proyectos.

—Mire: en principio estaba previsto que José se enfrentase a «Coloradito» López en Los Angeles. Yo le he aconsejado que este combate era mejor no realizarlo, porque el dinero que ofrecen no compensa los riesgos. En cambio, ya hemos enviado un telegrama al preparador de Ben Hassen para que se enfrente a Legra en Madrid. José está deseando pelear con el tunecino porque quiere reconciliarse con el público español.

—Y después... ¿qué...?

El título mundial. Si; no se sorprenda. Ya hemos hecho una oferta a Nito Marcel (campeón en versión de la W. B. A.) y a Eder Jofre (campeón en versión del W. B. C.). He conseguido hablar con Katznelson, apoderado del brasileño, y en principio le parecen bien los 50 000 dólares que ofrecemos. Naturalmente, tenemos que hablar todo lo relacionado con la televisión y algunos otros asuntos.

Pese a la derrota de Managua, Legra y sus mentores siguen pensando en el título mundial, esa corona que el Puma se dejara en Brasilia frente al mismo Jofre. Incluso se espera que el ex campeón español se concentre dentro de unos días en Torrelodones para entrenarse intensamente con vistas a los futuros compromisos.

—No, no me preocupa que digan que estoy acabado —comenta Legra—. Esto mismo ya lo han manifestado muchas veces y siempre ha quedado patente que no era verdad. Ahora tengo que hacer olvidar esta derrota ante Alexis Argüello. Y estoy seguro de que lo conseguiré. ¿Retirarme? Antes volveré a ser campeón mundial. Sueño con ese título que dejé prestado en Brasil.

El dramático K. O. de Managua ha sido un frenazo para el Puma de Baracoa. En los primeros momentos parecía que le alejaba definitivamente del cetro mundial. José Legra y José Lobato no lo creen así. Tanto uno como otro están convencidos de que el Puma tendrá su oportunidad, ya sea frente a Nito Marcel o ante Eder Jofre. Legra no se rinde, pese al K. O. de Managua.

### LA VUELTA DE JOSE URTAIN



**PROBABLEMENTE, REAPARECERA  
EN BARCELONA EL DIA 28**

**J**OSE «Urtain» anda otra vez metido en faena. Ya se le puede ver en el gimnasio de la Deportiva Ferroviaria tratando de rebajar kilos para reaparecer. La aventura americana, de la que tanto se ha hablado, parece tambalearse. Incluso el propio «morrosko» ya duda de las palabras del singular Yamil Chade, o por lo menos eso parece desprenderse de sus últimas declaraciones.

Cada vez que hablaba con Chade me repetía que los contratos para la pelea con Foreman los tenía en el bolsillo. Pero yo estoy algo moscas. Creo que ya ha pasado el suficiente tiempo para ultimar todo lo concerniente a esta pelea.

Y en vista de esto, José «Urtain» parece decidido a reaparecer en España. Se piensa que, antes de fin de año —probablemente el día 28, en Barcelona—, el «morrosko» vuelva a subirse a un ring. Y en estos momentos al guipuzcoano le ha salido un rival peligroso dentro de nuestras fronteras. Nos referimos a Casimiro Martínez, cuya imagen se ha revalorizado tras su victoria de Barcelona sobre el argentino Alberto Lovell. El santanderino ostenta en la actualidad el título de España de los pesos pesados, y aspira a disputar el europeo a Joe Bugner.

En esta situación, se va a producir la reaparición de José «Urtain», el boxeador más polémico de los últimos tiempos. Y no cabe duda que si el «morrosko» suspenso su viaje a América, se hace necesario un enfrentamiento con Casimiro Martínez.

—El título europeo siempre ha estado en

mi mente —ha manifestado Urtain—, pero mi principal meta es el título mundial de George Foreman. De todas formas, mientras me llega esa oportunidad, no tendría inconvenientes en disputar la corona europea.

Uno duda mucho que Yamil Chade consiga el enfrentamiento entre Urtain y Foreman. El anuncio de ese combate ya levantó una ola de protestas en Francia, y sería difícil que los organismos mundiales aceptasen ese campeonato del mundo, sobre todo teniendo en cuenta que el «morrosko» lleva un año sin combatir. Su última pelea la disputó ante Vicente Paul Rondón en diciembre del pasado año, en el Pabellón Deportivo del Real Madrid. Por otro lado, la imagen de José «Urtain» está desacreditada, y el menor tropiezo daría al traste con todos los proyectos que se han montado sobre su reaparición. De momento, la reaparición del «morrosko» pone un aire de expectación en el mundillo de las doce cuerdas. Y no cabe duda que las próximas actuaciones de Urtain van a ser seguidas con atención y juzgadas con severidad. Mientras tanto, el guipuzcoano asegura encontrarse en perfectas condiciones físicas.

—Estas semanas que llevo entrenándome me han devuelto la agilidad y los reflejos. He cogido de nuevo el ritmo, que es, posiblemente, lo más importante.

La vuelta del hombre más polémico del pugilismo español va a producirse antes de que finalice el año. José «Urtain» reaparece y en el mundillo de las doce cuerdas sopla un aire de expectación y desconfianza.



# PASCUAS DE 7 FAMOSOS

## Pedro Carrasco:

«Por primera vez podré hacer algún exceso y tomarme una copa en estas fiestas»

## Pérez de Tudela:

«En Nochebuena y en Nochevieja iré a escalar al Guadarrama»

## Goyo Peralta:

«Es posible que pase las fiestas con otros deportistas argentinos»

**S**U popularidad ha bajado algo. Es lógico. El nombre de Carrasco ya raramente sale en la prensa. No obstante, sigue siendo recordado como uno de los deportistas españoles de más calibre de los últimos tiempos. La Navidad, esta Navidad, será muy distinta a las últimas.

—Efectivamente. Antes las pasaba la mayor parte de las veces concentrado, en vísperas de alguna pelea, y, por si fuera poco, no podía comer lo que me gustaba ni tomarme una copa. Este año será como los demás. Cenaré con la familia y haré algún exceso de los que no he podido hacer cuando era boxeador.

—¿Y la Nochevieja?

—El año pasado estuve en París. Aún no lo he decidido, pero es muy posible que también la celebre fuera de España.

—¿Qué es lo más importante que te ha sucedido a ti en 1973?

—Mi retirada del boxeo, por un lado; por otro, el entrar a formar parte de Marlboro.

—¿Qué le pides a 1974?

—Salud y un poco de suerte. Con eso me basta.

—¿Puedes volver al boxeo?

—Tomé una decisión y ahí está para siempre

### PEREZ DE TUDELA

César Pérez de Tudela sigue en candelero. Es hombre de primera página cada vez que abre la boca. Para él la Navidad tiene un sentido entrañable.

—El día de Nochebuena me iré al Guadarrama a escalar, y por la noche cenaré con mis hijos, Bruno y Elena. Les dejaré que estén sin acostarse algo más tarde de lo habitual, y nada más. Tomaremos una comida sencilla.

Para Pérez de Tudela la noche de fin de año es otra cosa.

No me gustan los ajeteos ni eso de tener que estar contento porque es el último día del año. Puedo estar triste o alegre, pero no porque sea ese día. Creo que es absurdo el tenerse que divertir algo así como por decreto. El estado de ánimo de una persona es lo que influye y no una fecha del calendario. Iré también a escalar, como en Nochebuena, y luego a cenar en casa tranquilito.

—En tu faceta de montañero, ¿qué ha significado 1973?

—Ha sido bueno. He recuperado mi estabilidad y mi calma. Creo que estoy consiguiendo dar una dimensión más amplia al montañismo, y esto me satisface. Me hubiera gustado alcanzar un 8.000, pero no ha podido ser. Es la espina que llevo.

—¿Y qué esperas de 1974?

Tengo proyectos. Pienso abrir una escuela de alpinismo en Guadarrama, publicar más libros, ir al Fujiyama...

—Pero dicen que ahí sube cualquiera.

—En verano, puede; pero en invierno no es nada fácil. El pasado año creo que murieron más de sesenta personas. De todas formas, no sólo busco la montaña en el sentido tradicional, sino todo lo que ello trae consigo, sus gentes, sus paisajes, sus costumbres, etcétera. Por último, intentaré de nuevo ser el primer español que sube a un 8.000.

### GOYO PERALTA

Goyo Peralta pasará la segunda Navidad en España acompañado de su familia. Para este argentino, uno de los mejores pesos pesados del mundo, estas fiestas no varían mucho de su tierra a España.

—Hay un similar espíritu de recogimiento familiar. La diferencia más grande es que allá es verano, y puede celebrar las Navidades en traje de baño. Otra diferencia es que aquí el pan dulce no lo hay en todas las casas, como ocurre en Argentina. Se come lechón, pavo o pollo.

Es muy posible que haya reunión de argentinos, tanto en la Nochebuena como en la fiesta de fin de año.

—Como aquí viven Ovejero, «Panadero» Díaz, Cabrero, Heredia y Ayala, están pensando que nos reunamos en una casa. Sería agradable.

1973 fue un buen año para Peralta. —No puedo quejarme. He conseguido victorias y dinero. Puede que lo más importante haya sido el reciente combate con Ron Liley, que es uno de los hombres más calificados de los pesados.

—¿Qué esperas de 1974?

Que me llegue la oportunidad de pelear por el título mundial. Creo que a los cuarenta años, que tendré para entonces, podría ser campeón del mundo. En España sería difícil, pero puede montarse la pelea en Alemania. Foreman es un buen boxeador, al que puedo ganar. Es muy probable que, si no hago este combate, me vaya del boxeo.

### FERNANDO LAZCANO

Fernando Lazcano es un deportista nacido a la popularidad recientemente. Hace unos meses pocos le conocían. Era un jinete más de los muchos que acuden a los concursos hípicos. Pero su suerte cambió cuando obtuvo el campeonato de España de saltos de obstáculos. Se metió entre los grandes del deporte.

Para este joven deportista, de veintitrés años de edad, la Navidad de 1973 será como la de millones de hogares.

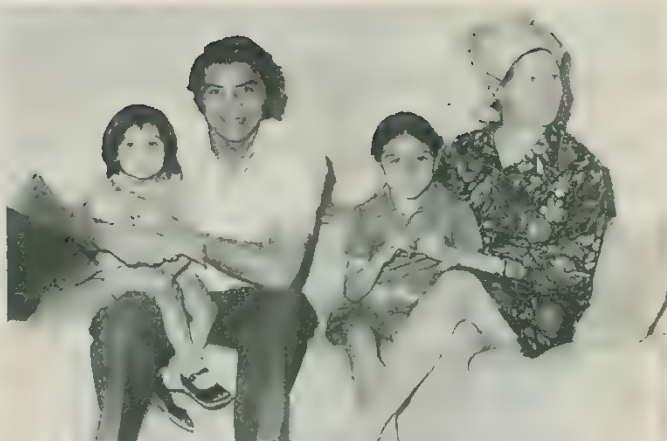
—Nos reuniremos los siete hermanos con mis padres y pasaremos una noche tranquila. Supongo que habrá pollo como plato fuerte y se beberá sidra. Nada de particular.

La Nochevieja tendrá otro cariz. —La voy a pasar en el Sahara. Me voy allí con un amigo. Espero montar en camello. Es algo que me atrae.

No hay que preguntarle cómo fue el año 1973. Fue el mejor de su vida.

—Deportivamente, lo significa todo. He logrado el campeonato de España, y mi nombre ha empezado a sonar. Estoy contento.

No es mucho lo que le pide a 1974. —Lo que consiga no sólo depende de mí, sino también de los caballos que tenga. Me gustaría que sonase muchas veces el himno nacional, porque era señal de que ganaba. Espero poder participar en concursos internacionales en España y fuera del país.







## MARIANO HARO

Mariano Haro es la gran «vedette» de nuestro atletismo. Lo es desde hace tiempo, y mucho más después de ese cuarto lugar en Munich. Vive en un pueblo de Palencia, Becerril de Campos.

«Pasaremos una Nochebuena como otras tantas familias españolas. Hace unos años intervenía en una carrera que se llamaba «del pavo» y, como siempre la ganaba, decidieron que sólo pudieran intervenir corredores de menos categoría. Ahora, si quiero comer pavo, lo tengo que comprar, y antes lo tenía gratis».

El día 31 será movido para él. Estará en Madrid.

«Voy a participar en la San Silvestre vallecana. Es una prueba que viene teniendo en cada edición más prestigio, y creo que debo participar. Vendré a la capital de España con mi esposa».

Deportivamente, no ha sido buen año 1973 para Mariano Haro.

«No tuve suerte. En la Copa de Europa me torcí un tobillo y tuve que abandonar en los 10.000 metros, cuando estaba mediada la prueba. No obstante he sido subcampeón de Europa de cross y segundo en el campeonato del Mundo, campeón de España en 10.000 metros, y por séptima vez vencí en el campeonato de España de campo a través. No puedo quejarme».

«¿Qué le pide a 1974?»



## Fernando Lazcano:

«Pasaré la Nochevieja en el Sahara, montando en camello»

## Mariano Haro:

«Participaré en la San Silvestre vallecana. Iré a Madrid con mi esposa»

## Sagrario Aguado:

«Este año ha sido malo para mí, espero volver a ser plusmarquista en 1974»

## Miguel Muñoz:

«No ha sido un año bueno, porque no hemos conseguido títulos»

«Que pueda dar mi rendimiento normal. Estaré en la Copa de Europa, donde puedo ganar alguna medalla en 10.000 metros. Más posibilidades tengo en los Juegos del Mediterráneo. Ahí espero ganar la de oro, si me acompaña un poco la suerte».

## SAGRARIO AGUADO

Para Sagrario Aguado, nuestra tradicional campeona de salto de altura y una de nuestras atletas más significativas, 1973 ha sido un año de mala cosecha.

«No he podido entrenar por mi trabajo. Por vez primera en muchos años, no he superado mi marca. Me quedé muy abajo. A lo más que he llegado ha sido a 1,86, altura francamente algo decepcionante, teniendo en cuenta que mi mejor salto es de 1,71. Este año, por si fuera poco, el récord me lo arrebató Avelina Nolgen, con un centímetro más».

Sus aspiraciones en 1974 no son nada pretenciosas.

«Espero volver a ser la plusmarquista en salto de altura. Cada vez me es más difícil entrenar, por falta de tiempo, pero espero poder superar la marca de Nolgen, ya que desde 1967, salvo en periodos muy breves, este récord ha sido siempre mío».

El día de Nochebuena lo pasará en casa con la familia. Pondrá árbol, e misterio y, para cenar, no faltará e cordero asado. Nochevieja será distinto».

«Si estoy en Madrid, tomaré las uvas en casa, y me iré después a una reunión de amigos. También puede que vaya a celebrarlo fuera. Es algo que no tengo decidido todavía».

## MIGUEL MUÑOZ

Miguel Muñoz, toda una institución en el Real Madrid, es hombre poco hablador pero nunca rehúye a los informadores, vayan como vayan las cosas en el club. Muñoz, que no tiene nada que ver con el mutismo de sus jugadores, nos dice que para él, como profesional del fútbol, 1973 no le ha dado nada notable.

«No hemos conseguido título alguno, y eso hace que no pueda calificarme de bueno. Para nosotros, como para otros clubs, creo que ha sido importante la llegada de extranjeros. Ellos influirán en el juego del equipo y espero que vayamos adelante».

«¿Qué espera de 1974?»

«Me conformo con tener salud para mí y los míos. En cuanto a mi vida profesional, habrá que seguir trabajando con la ilusión de conseguir títulos. Nada más».

El día de Nochebuena comerá pavo. Cenará en casa con su esposa, sus dos hijas y su madre.

«Tranquilidad, mucha tranquilidad».

«¿Y la Nochevieja?»

«Ese día saldremos fuera a cenar. Haremos más o menos lo que hace todo el mundo».





# DOMINIO USA, OCHO ME DEL AÑO, EN LA DIVISI



Jim Montgomery y Michel Rousseau.



Roland Matthes.



Stephen Holland

**ALEMANIA ORIENTAL (2), AUSTRALIA, CANADA, GRAN BRETAÑA, HUNGRÍA Y SUECIA COMPLETAN LA LISTA DE HONOR**

**HOLLAND (4 RECORDS UNIVERSALES) Y JOHN HENCKEN (3), LOS CAMPEONES MAS PROLIFICOS EN SUS CONQUISTAS ANUALES**

**MARK SPITZ (32 TOPES BATIDOS) Y ROLAND MATTHES (17), LOS HOMBRES QUE MAS VECES HUMILLARON LOS CRONOS**

Por Emilio GORGOJO

**L**a natación mundial descansa tras esa dilatada y tensa temporada que puso broche de oro en Belgrado con motivo de los Campeonatos del Mundo. Sin duda, 1973 será recordado como el año de las grandes hazañas, y eso que no se contaba con unos Juegos Olímpicos donde la ocasión de atentar contra los cronos alcanza el mayor grado de oportunidad por la masiva cita de las figuras. Los Mundiales de Belgrado sin embargo, vinieron a sustituir a las olimpiadas, y la cosecha de marcas no pudo ser mejor. Números cantan. En efecto, la temporada competitiva bajó su telón tras a cita de Belgrado pues todos los nadadores pusieron como meta de su preparación el mes de septiembre y, tras la explosión deportiva de la capital yugoslava, se imponía el descanso, el relax del deportista, que la cargada temporada imponía.

Al finalizar una temporada tan importante, siempre se impone perfilar el balance de conquista y, por supuesto, hacer las tablas de los mejores especialistas en cada distancia, de las que siempre se sacan jugosas consecuencias, pues determinan, en gran manera, los niveles de las potencias nataatorias.

En este primer capítulo nos vamos a ocupar, exclusivamente, de la división masculina, en la que la ausencia de Mark Spitz, «el hombre-peze», impuso un compás de espera para vislumbrar la aparición del sucesor del extraordinario nadador californiano. Los progresos de las grandes fi

guras continuaron «in crescendo», aunque faltara ese hombre de entornos excepcionales que dominara el panorama mundial.

Cierto que no faltaron las figuras de sensación como el australiano Stephen Holland, el niño prodigio de la prueba de fondo (1'500 metros libres), con sus dos sensacionales «arañazos» al récord mundial de la distancia. O el tándem que formaron en Belgrado Rick Demont y Brad Cooper, nadando por debajo de los cuatro minutos los 400 metros libres, cota largamente perseguida y que estaba ya «madura» por la profusión de especialistas que rozaban esa mágica barrera.

Sin embargo, el hombre-récord del año ha sido el norteamericano John Hencken, un braicista nato, que supo dominar tres veces los «rankings», aunque el británico David Wilkie le arrebatara, en Belgrado, el de los 200 metros. El nadador USA y el citado Holland (cuatro plusmarcas) fueron los hombres más incisivos cara a las tablas de toques universales.

De todas formas, ninguno de ellos ha alcanzado las cimas que conseguirían en sus trayectorias deportivas los legendarios Mark Spitz y Roland Matthes —éste todavía en la brecha—, que no dieron descanso a las listas de récords. El californiano, sin duda el mejor nadador de todos los tiempos, logró nada menos que treinta y dos plusmarcas, siete de ellas en pruebas de relevos, mientras que el rey de la espalda lleva un total de diecisiete récords, dos de

ellos en pruebas de relevos..., y con esperanzas de redondear la cifra antes de retirarse. Pero vayamos ya con esas relaciones de las diez mejores marcas del año. Con una rápida ojeada podemos constatar que la tradicional hegemonía de la natación USA se mantiene, colocando a muchos de sus hombres entre los mejores, amén de llevarse ocho mejores registros de los quince en litigio.

Los nombres de Jim Montgomery —el posible sucesor de Spitz en la velocidad—, Ken Knox, Rick Demont, John Hencken, Robin Backhaus o los componentes de los tres equipos de relevos se configuran como grandes dominadores de las distancias. De todas formas, el dominio norteamericano no se reduce a sus primeras figuras, sino que en un segundo plano nacional —pero siempre en primera línea internacional—, están los Mel Nash, Tim Shaw, Kurt Krumholz, Jim Murphy, John Kinsella, Mike Stamm, John Naber, Mark Chatfield, Rick Colella, Joe Bottom, Stan Carper, Steve Furniss, etc., que también «prestan sus marcas» a la lista de los mejores.

Muy poco pudieron salvar los nadadores no americanos al tremendo ataque USA, aunque esas contadas excepciones configuran a excelentes campeones, como el inimitable Roland Matthes, gran dominador de las pruebas de espalda desde hace seis años, o esa revelación austriaca que es Stephen Holland, o el revitalizado Gunnar Larsson, o los sorprendentes David Wilkie, Bob Robertson y Andras Hargitay, capaces de romper el frente norteamericano y lograr sendos títulos mundiales con las respectivas mejores marcas del año. A modo de resumen habrá que decir que fueron once los récords mundiales batidos durante 1973, cinco de ellos por las fuerzas vivas americanas. Las plusmarcas de Spitz, sin embargo, siguen inaccesibles tras Munich. Sólo en el relevo 4 por 200 metros libres pudo otro equipo de los Estados Unidos rebajar la marca muniquesa en las pruebas de mariposa no hay peligro para Mark..., al contrario que en las de velocidad pura, donde Jim Montgomery rozó los toques del californiano, especialmente en 200 metros (a dos décimas). Quizá sea él quien suceda a Spitz como rey de la velocidad, pero eso deberá ser confirmado durante la venidera temporada. Belgrado fue una magnífica ocasión para todos. Algunos la aprovecharon.

## RECORDS MUNDIALES

100 libres:	Mark Spitz (USA), 51-2.
200 libres:	Mark Spitz (USA), 1-52-8.
400 libres:	Rick Demont (USA), 3-58-2.
800 libres:	Steven Holland (Australia), 8-16-3.
1.500 libres:	Steven Holland (Australia), 15-31-8.
100 espalda:	Roland Matthes (RDA), 56-3.
200 espalda:	Roland Matthes (RDA), 2-01-9.
100 braza:	John Hencken (USA), 1-04-0.
200 braza:	David Wilkie (G. Bretaña), 2-19-3.
100 mariposa:	Mark Spitz (USA), 54-3.
200 mariposa:	Mark Spitz (USA), 2-00-7.
200 estilos:	Gunnar Larsson (Suecia), 2-07-2.
400 estilos:	Gary Hall (USA), 4-30-8.
4 x 100 estilos:	Estados Unidos (Stamm, Hencken, Spitz y Heidenreich), 3-48-2.
4 x 100 libres:	Estados Unidos (Edgard, Murphy, Heidenreich y Spitz), 3-26-4.
4 x 200 libres:	Estados Unidos (Krumholz, Backhaus, Klatt y Montgomery), 7-33-2.



# JORES MARCAS ON MASCULINA



Stan Carper, Gunnar Larsson y David Wilkie.



John Hencken, Mikhail Krukin y Nobutaka Taguchi.



Rick Demont y Brad Cooper

## Ranking Masculino 1973

### 100 libras:

1. Knox (USA), 51-7.
2. Montgomery (USA), 51-7.
3. Bure (URSS), 51 8
4. Rousseau (Francia), 52-1.
5. Wenden (Australia), 52-2.
6. Nash (USA), 52-6.
7. Murphy (USA), 52-7.
8. Steinbach (RFA), 52-7.
9. Anderson (USA), 52-9.
10. Skinner (USA), 53 0.

### 200 libras:

1. Montgomery (USA), 1-53-0
2. Krumpholtz (USA), 1-53-3.
3. Pyttel (RDA), 1 54-0.
4. Backhaus (USA), 1-54-6.
5. Steinbach (RFA), 1 54 8.
6. Klatt (USA), 1-54-8
7. Badger (Australia), 1-55-7.
8. Demont (USA), 1-56-0.
9. Bure (URSS), 1-56-2.
10. Greenwood (USA), 1-56-3

### 400 libras:

1. Demont (USA), 3-58-2. (R. M.)
2. Cooper (Australia), 3-58-7
3. Gingsjoe (Suecia), 4-01-3.
4. Shaw (USA), 4-01-4
5. Kulassu (Australia), 4-02-7.
6. Tyler (USA), 4-02-3.
7. Tingley (USA), 4-02-9
8. Favero (USA), 4-03-0.
9. Klatt (USA), 4-03 1.
10. Krumpholtz (USA), 4 03 4

### 1.500 libras:

1. Holland (Australia), 15-31-8. (R. M.)
2. Demont (USA), 15-35-4.
3. Cooper (Australia), 15-45 0.
4. Kinsella (USA), 15 58 4.
5. Favero (USA), 15-58-4
6. Tingley (USA), 16-02-0.
7. Gingsjoe (Suecia), 16-06-0.
8. Brunner (USA), 16-08-0.
9. Treffers (N. Zelandia), 16 09 3
10. Bellbrng (Suecia), 16-10-4.

### 1000 espaldas:

1. Matthes (RDA), 56-7.
2. Stamm (USA), 58 7
3. Wanjal (RDA), 59-1
4. Naber (USA), 59-2
5. Murphy (USA), 59 4.
6. Cseh (Hungría), 59-5.
7. Steinbach (RFA), 59 7.
8. Cooper (Australia), 59 7
9. McKenzie (Canadá), 59 9
10. Ballard (USA), 59-9
11. Pickell (Canadá), 59-9.

### 200 espaldas:

1. Matthes (RDA), 2-01-09. (R. M.)
2. Naber (USA), 2-05-7.
3. Verraszto (Hungría), 2-05-9
4. Hove (USA), 2-06-4
5. Hardcastle (USA), 2-06-9
6. Stamm (USA), 2-07-8
7. Williams (Australia), 2 08-2.
8. Johnson (USA), 2-08 4.
9. Cunningham (G. Bretaña), 2-08 5.
10. Dilley (USA), 2-08-9

### 1000 brazas:

1. Hencken (USA), 1-04-0 (R. M.)
2. Krukin (URSS), 1 04 6.
3. Taguchi (Japón), 1-05-6.
4. Wilkie (G. Bretaña), 1-05 7
5. Pankin (URSS), 1 05 8
6. Chatfield (USA), 1-06-6.
7. Kusch (RFA), 1-06-6.
8. Cofella (USA), 1-06-7
9. Fiolo (Brasil), 1-06 8
10. Dahlberg (USA), 1-07-1.

### 200 brazas:

1. Wilkie (G. Bretaña), 2-19-3 (R. M.)
2. Hencken (USA), 2-19 9
3. Taguchi (Japón), 2-23-1.

4. Kriukin (URSS), 2 23 5.
5. Colella (USA), 2-23-6.
6. Pankin (URSS), 2-23-8.
7. Cherdakov (URSS), 2-24-1
8. Cluer (Papua), 2-25-9.
9. Glass (RDA), 2-26-6
10. Shtikov (URSS), 2 27 2
11. Muñoz (Méjico), 2 27 2.

### 100 mariposa:

1. Robertson (Canadá), 55 7
2. Bottom (USA), 55 9
3. Matthes (RDA), 56-3.
4. Backhaus (USA), 56-4
5. Pouchet (USA), 56-4.
6. Yntema (USA), 56-5.
7. Floeckner (RDA), 56-7
8. Baxter (USA), 57 0.
9. Phillips (Canadá), 57-1.
10. McDonald (Canadá), 57-2

### 200 mariposa:

1. Backhaus (USA), 2-03-3.
2. Gregg (USA), 2-03-6
3. Floeckner (RDA), 2-03-8
4. Brinkley (G. Bretaña), 2 03 9
5. Delgado (Ecuador), 2-04-0.
6. Hargitay (Hungría), 2 04 1
7. Tallman (USA), 2 05-1.
8. Lautman (USA), 2-05 1.
9. Meeuw (RDA), 2 05 3.
10. Jueburg (USA), 2-05-3.

### 200 estilos:

1. Larsson (Suecia), 2-08-4.
2. Carper (USA), 2-08-4.
3. Wilkie (G. Bretaña), 2-08-8.
4. Furniss (USA), 2-08-8
5. Colella (USA), 2-09 5
6. Hargitay (Hungría), 2-09-5
7. Brown (USA), 2-09-6
8. Lietzmann (RDA), 2-09-6
9. Tyler (USA), 2 10 0.
10. Pyttel (RDA), 2-10 1.

### 400 estilos:

1. Hargitay (Hungría), 4-31-1.
2. Colella (USA), 4 32 4.
3. Strachan (USA), 4-33 5.
4. Brinkley (G. Bretaña), 4-36-3
5. Furniss (USA), 4-36-6
6. Szuba (USA), 4-36 8
7. Zaharova (URSS), 4-37 0.
8. Hannula (USA), 4-37-0.
9. Sperling (RDA), 4-37-2.
10. Brown (USA), 4 37-3.

### 4 x 400 estilos:

1. Estados Unidos, 3-49-5.
2. Alemania Oriental, 3-53-2
3. Canadá, 3-56-4.
4. Alemania Occidental, 3-56-4
5. Gatorade (USA), 3-56-6.
6. U. Soviética, 3-58-1.
7. Australia, 3-58-6.
8. Gran Bretaña, 3-59 0.
9. Santa Clara (USA), 4-00-5.
10. Hungría, 4-01-1.
11. Marín (USA), 4-01-1.

### 4 x 100 libras:

1. Estados Unidos, 3-27-2.
2. U. Soviética, 3-31-3.
3. Alemania Oriental, 3-32-0.
4. Alemania Occidental, 3-33-3
5. Brasil, 3-33 4
6. Gatorade (USA), 3-33-5.
7. Santa Clara (USA), 3-34-5
8. Huntington (USA), 3 35 0.
9. Australia, 3 35 3.
10. Italia, 3-36-8.

### 4 x 200 libras:

1. Estados Unidos, 7-33-2. (R. M.)
2. Gatorade (USA), 7-43-3
3. U. Soviética, 7-43-3.
4. Australia, 7-43 6
5. Alemania Occidental, 7-43-7
6. Alemania Oriental, 7-44-4.
7. Suecia, 7-45-6
8. Santa Clara (USA), 7-49 2.
9. Huntington (USA), 7-51-5
10. Badger (USA), 7-53-8.



**HOY ENTRENADOR Y  
AYER RECORDMAN  
NACIONAL  
DE PESO Y DISCO  
(1946-55)**

# JOSE LUIS TORRES, COR



**HARO HA SIDO EL ATLETA QUE MAS ALTO NIVEL HA  
ALCANZADO**

**JAMAS OLVIDARE LOS 5,20' DE SOLA EN MEJICO**

**CONSTRUIRIA UN ESTADIO, CREARIA RESIDENCIAS Y  
TRABAJARIA CON LA MASA.  
ESO ES LO PRIMERO QUE HARIA**

**CREO QUE FALLAN LA FORMA Y EL SISTEMA**

**MI MAYOR ILUSION, CREAR UNA ORGANIZACION NUEVA  
Y EXPERIMENTARLA EN UN MINIMO DE SEIS AÑOS**

**DE AYER A HOY NO HA CAMBIADO EL ATLETISMO. SI, EN  
CAMBIO, LOS MATERIALES, TODO HA EVOLUCIONADO**

*Texto y fotos:  
Miguel Angel ESCAMILLA*

**L**OS ojos como risueños. Cara de hombre afable; así le hemos visto los que le conocemos casi siempre. José Luis Torres, el hombre del atletismo español, el hombre que ha dado casi toda su vida por crear a otros hombres, convertirlos en atletas y ponerlos en marcha, mirando hacia adelante. La fatiga, el cansancio, el sudor y, a veces, una oculta labor sobre la mesa de un despacho, durante algunos años. El ha sido una época en el atletismo nacional, empeñado siempre en buscar lo mejor, lo que más exigiera la necesidad del ambiente. Le han llovido críticas y hasta ha tenido y tiene algún que otro enemigo. Así es él. Por sus manos han pasado treinta y un años de atletismo; pendiente y pensante, ha trabajado para los futuros atletas que descollaron y que ahora resuenan en ese firmamento atlético. José Luis Torres es el hombre que ha conseguido levantar la técnica de muchas pruebas débiles y carentes de especialistas. Así es él y así le presentamos.

## LAS COMPARACIONES DE SIEMPRE

Entonces, cuando él apuntaba sus caridades que luego se verían refrandadas por los récords de España de peso y disco —allá por los años 40-50—, José Luis Torres era un sencillito muchacho al que le apasionaba el atletismo.

—¿Cómo era el atletismo de ayer, el de su época?

—Un deporte como lo es ahora, con su correspondiente evolución sufrida por el paso del tiempo. Todo ha cambiado; todo ha evolucionado sensiblemente y, aunque sea el mismo deporte, las instalaciones, el tartán y los materiales empleados no le han cambiado.

—¿Qué le parece el atletismo de hoy?

—El mismo deporte con la misma y lógica evolución. Todo ha cambiado y nada puede prevalecer. El nivel en deporte —su subida o bajada— lleva siempre una mejora constante. Cada vez hay más practicantes y, cuando yo hacía atletismo, allá por mil novecientos cuarenta y algo se notaba una enorme diferencia; tanto en fichas como en atletas. Hoy hay más masa; a ello ha contribuido un número enorme de cosas, como la propaganda, la televisión, etcétera. Ten en cuenta que la retransmisión por televisión de las olimpiadas ha traído grandes consecuencias. Ha despertado la conciencia de las masas y ha hecho interesar a la gente por el deporte en general. Recuerdo que, en mi época, el atletismo era un deporte casi desconocido.

—¿Cuál fue, a su juicio, el mejor atleta de sus años?

—Recuerdo que había corredores de fondo de una gran categoría, consagrados y muy buenos. Algunos tuvieron valor internacional.

—¿Nombres?

—Hombre, me acuerdo de muchos. Barris era uno de mi época; Apellániz fue el primer lanzador español de jabalina que sobrepasó los sesenta metros...

—¿Y usted, que tuvo dos récords de España?

—Yo era uno de tantos. Ten en cuenta que entonces España era muy modesta en atletismo. A pesar de eso, tuvimos grandes atletas.

—¿Y el mejor atleta de hoy?

—Haro, sin duda. Ha sido el que más alto nivel ha alcanzado y quien ha logrado la más codiciada categoría en todos los tiempos del atletismo español.

—¿Por qué los españoles son siempre, por lo general, buenos corredores de fondo? ¿Tal vez porque es una especialidad de grandes sufrimientos?

—Bueno, las carreras de fondo son técnicamente distintas a las demás especialidades, como los saltos y los lanzamientos. Las pruebas de fondo no requieren instalaciones y, por supuesto, tienen menos problemas. Cualquier hombre que viva en una aldea o un pueblo puede muy bien practicar. Es un don natural que nace con la vida misma. Por eso mismo, creo que la capacidad de sufrimiento de los españoles va muy bien con la característica de este tipo de carreras. Sin embargo, estimo que según suba el nivel del país habrá menos

fondistas. Fíjate que apenas hay corredores de fondo que sean universitarios. Por algo será.

—¿Cuál fue el mejor triunfo que usted recuerda cuando practicaba este deporte?

—Sali al extranjero por primera vez, teniendo diecisiete años, a participar en una reunión europea de juveniles: casi podríamos decir que era como un campeonato europeo para jóvenes. Corrí el año 1943 y el evento tuvo lugar en Milán. Allí vi cómo Moncho Rodríguez subía al podio de los vencedores tras ganar la prueba de 400 metros. Me emocioné mucho. Imagínate cómo se puede emocionar uno al ver subir a un español al lugar de los privilegiados.

—Si le pregunto por la mayor proeza de estos momentos, me dirá sin duda, que la de Mariano Haro en Munich, pero ¿qué otros atletas le han proporcionado a usted mayor satisfacción?

—El sexto puesto de Areta en la Olimpiada de Tokio y la marca de Sola en



**INCANSABLE:** Siempre igual, estudiando y mirando al alumno o atleta. Dentro de su cerebro profundiza en la mejor manera de conseguir la elevación del nivel.



# AZON DEL ATLETISMO ESPAÑOL

Méjico fueron dos de mis mayores alegrías; aunque es un orgullo para mí, no debería citarlos, por haber sido yo su entrenador.

¿Y los 80,08 de Julián en jabalina?

—Esa ha sido la mayor alegría de estos últimos tiempos, pero te recuerdo que los 5,20 de Sola en Méjico. Aquello no lo olvidaré nunca.

## LA PROBLEMÁTICA DE HOY

Sentado cómodamente en un sofá, Torres alarga de cuando en cuando sus manos para juntarlas cerca de la cara. Se las pone delante de la boca y sigue hablando. Todo despacio, con ritmo, con ese ritmo que dan los años y la experiencia. No cabe duda. Los años en el atletismo son muy duros, muy duros.

—Como atleta y entrenador —continúa Torres— llevo treinta y un años metido en el atletismo.

¿Qué alegría ha tenido en todo ese tiempo?

Su semblante se torna triste, casi melancólico. Comienza:

—Cuando he visto que hemos tenido un equipo completo, conjuntado y formado por atletas verdaderamente deportistas, alegres y con cariño por el atletismo.

—Como en Zurich?

—Como en Zurich, o cuando vencimos a los noruegos, o cuando empatamos con Francia en Madrid. Recuerdo que a veces, cuando perdíamos, quedábamos satisfechos de lo que habíamos hecho, de nuestro papel, y los demás se sentían contentos de lo que habían logrado los chicos.

De aquellos chicos, como usted los llama, se fueron muchos. ¿Por qué se fueron, Torres?

—Creo que el principal defecto ha consistido en que el noventa y cinco por ciento de nuestros atletas se han ido del atletismo sin dar verdaderamente lo que valían. Ser atleta requiere mucho sacrificio, mu-

cha preparación. Pero si los frutos se pudieran conseguir como en natación, pongo por ejemplo, a corto plazo, se habría llegado más alto. Ten en cuenta que para ser atleta hay que entrenar de tres a cuatro horas diarias, y para destacar a nivel español, de cuatro a cinco. En mis tiempos entrenábamos dos veces por semana; ahora hay quien lo hace tres veces al día. Los tiempos han cambiado. Claro que la técnica era diferente. Todo ha evolucionado mucho, los sistemas de entrenamiento, etcétera.

¿No dice nombres de aquellos que se fueron y que pasaron a las páginas del olvido?

—No, porque fueron muchos. Me gustaría decirte algún nombre, pero con la gente que se ha perdido se podría confeccionar ahora un equipo superior al presente.

¿Y la savia nueva del atletismo español?

—Sinceramente, veo un porvenir brillante si se sigue trabajando; habrá que hacer una labor de extensión y especialización. Yo haría una labor comenzando por trabajar la masa, sin preocuparme demasiado por los atletas de élite. El futuro está en los chicos pequeños. Esa es la única forma. Así saldríamos de la medianía en que España se encuentra en el mundo del atletismo. A pesar de nuestro brillante equipo junior, dentro de dos o tres años tendremos el mismo equipo de seniors, y seguiremos en el mismo nivel. Siempre hemos tenido buenos atletas juniors que, después, o lo dejaron o se lesionaron. Siempre hay un porcentaje de pérdida. Por eso no se puede descansar sobre la idea de que los juniors serán el completo del mañana.

## DEL MAÑANA PALIDO AL ROSADO

Es como una jeringuilla que se clava. Por eso me entusiasmo oyendo hablar a Torres. Pensar que ha recorrido medio mundo con el atletismo —por no decir casi el mundo entero— y ha visto cómo perdíamos

y ganábamos frente a países sobre los que pesa la gran tradición del hombre famoso o del plusmarquista mundial. Un cuarto de siglo atrás y otro cuarto por delante. ¿Parar? ¿Seguir? Mejor, volver a empezar.

—Y si Torres estuviese en una posición privilegiada del atletismo español, ¿qué haría?

—Es muy complicado. No te voy a decir que «haría esto o lo otro». Habría que cambiar la forma, los sistemas. Trabajaría la masa y trataría de solucionar los grandes problemas que tiene la élite. En ella reside el mayor problema. Muchos atletas abandonan y dejan sus condiciones intactas. Trataría de evitarlo, de solucionarlo como mejor pudiese. No es problema de instalaciones ni de entrenadores, sino del sistema.

¿Faltan medios?

—Siempre faltan medios. Hasta en el país más desarrollado se encuentra uno con esos problemas. Pero creo que, con los medios que existen en España en la actualidad, se podría hacer más de lo que hacemos.

—Si tuviera oportunidad, ¿construiría un estadio de atletismo?

—¡Sin duda! Parece mentira que Madrid se vea privado de un estadio ya necesario. Debería tenerlo y digno de cualquier gran capital de Europa, donde se pudieran montar competiciones de alta esfera y de verdadera categoría. Mientras, sé que hay instalaciones buenas, pero sin capacidad para público.

¿Construiría más residencias?

—Las residencias han dado un fruto palpable. Claro que crearía más, pero cambiando el sistema actual. Las haría más tipo colegio-mayor-universitario para deportistas. No hay que sacar a los universitarios de las residencias.

—Por último, ¿qué le gustaría hacer en estos momentos por el atletismo?

Muchas cosas. Sobre todo, crear una organización completamente nueva para experimentar en un plazo mínimo de seis años. La he tenido esbozada muchas veces. Ese ha sido mi sueño de siempre, mi vocación, la de entrenador. He dedicado mi vida a ello, por eso no he regateado horas en el estudio.

Treinta y un años al frente, con la cabeza firme y sobre sus espaldas los trallazos de unos pocos comentaristas, a veces desmesurados en grado sumo. José Luis Torres, aquel plusmarquista nacional de los lanzamientos de peso y disco, se ha enfrentado en muchísimas ocasiones con la adversidad. Ha creado —porque así se puede llamar a la obra de un entrenador— a muchos atletas y los ha dado forma en la pista o en la antigua cancha. Muchos años son pero muchas alegrías le han proporcionado. Aquellos 5,20 de Sola en Méjico; aquel sexto puesto de Areta en Tokio, en la prueba de longitud; aquellos frutos que los aficionados al atletismo nos hemos encontrado frente a los ojos, como una realidad más... Todo aquello y todo esto es obra de José Luis Torres.



**UN ESTADIO:** «Parece mentira que Madrid, como capital europea, se vea privado del estadio que necesita. Es algo que ya debía estar hecho.»



**CONSEJERO:** Lo ha sido siempre. Cualquier atleta puede pedirle un consejo y Torres se lo dará de inmediato. Así es él. Su postura clásica: las manos en los bolsillos.



UN GOLEADOR ARGENTINO EN LA CONDOMINA...

# TAVERNA:

«TODOS LOS EXTRANJEROS NECESITAMOS UN PERIODO DE ADAPTACION»

● «EN ESPAÑA SE JUEGA PENSANDO EN EL RESULTADO»  
● «TRIUNFARE EN EL FUTBOL ESPAÑOL PARA BIEN DE LOS AFICIONADOS DE MI CLUB»

Por ELOY S. CASTAÑARES - Fotos: AGUSTIN VEGA



—¿Es goleador?  
—En Argentina marqué bastantes goles.

—¿Cuántos?  
—La pasada temporada creo recordar que fueron diecinueve. En ésta, cuando me vine para acá, llevaba quince en trece partidos.

—Aquí, hasta la fecha, no ha confirmado sus muchas cualidades goleadoras...

Sonríe.  
—Bueno, aquí el fútbol es diferente. Se cuidan mucho los resultados en perjuicio de los goles. A esto, lógicamente, es necesario añadir que he tenido que sufrir un período de adaptación, como antes le decía.

Se queda callado. Continúa:  
—De todas formas, pienso que los marcaré. Muy pronto.

—¿Ha encontrado grandes diferencias entre el fútbol español y el que se practica en su país?

—En líneas generales no he encontrado grandes diferencias. Sólo en lo que hablábamos anteriormente: que aquí se cuida mucho el fútbol resultado. Se juega pensando en el marcador.

—¿Y en la dureza? Se dice que el fútbol español es duro. ¿Está la Taverna de acuerdo?

—No, en absoluto. Pienso que en este sentido no existen grandes diferencias en relación con el fútbol de otros países.

Hablamos de los argentinos que se han incorporado al balompié hispano.  
—En su opinión, ¿cuál ha sido el mejor?

Pienso unos instantes. Duda. Al fin se decide.

—No puedo destacar a nadie. Creo que todos son grandes jugadores.

—Diplomático, ¿eh?

No, en absoluto. Sucede que muchos de los jugadores que están jugando aquí han sido compañeros míos en Argentina.

—¿Por ejemplo?

—Con Verde actué en el Estudiantes de la Plata. Con Ayala en la selección argentina. También con Dominichi.

## «SERA UN MUNDIAL CON SORPRESAS»

Sale a la palestra el tema del Mundial. Le pregunto su opinión sobre el Mundial que el próximo año se celebrará en Alemania, pues no cabe la menor duda que Taverna conoce el tema. Entre otras cosas porque Ar-

gentina estará presente en Alemania.

—¿Llegará muy lejos su país?

—Pienso que puede hacer un buen papel.

—¿Favorito Alemania?

—Por jugar en su casa no cabe la menor duda que sí tiene más posibilidades que otros países. No obstante, yo estoy convencido que será un Mundial con muchas sorpresas. Ahí tiene, por ejemplo, la sorpresa de Inglaterra. Nadie hubiese dicho hace unos meses que los ingleses no iban a estar en Alemania. Respecto a los germanos, el otro día, cuando jugaron contra España, me defraudaron.

Tenia que preguntarle por el Murcia. Por su equipo. Candidato para el descenso para algunos.

—¿Continuarán en Primera?

—El Murcia tiene equipo para ello.

—¿Entonces?

—De todas formas no habrá que confiarse lo más mínimo. La Liga es muy larga y pueden suceder muchas cosas.

—¿Por ejemplo?

—No sé...

Taverna. Un joven goleador de veinticinco años que en el Banfield, su equipo en Argentina, marcaba muchos goles; pero aquí, en el Murcia, apenas si se ha estrenado. Suerte.



—TODOS los jugadores extranjeros que hemos venido al fútbol español, aunque muchos no lo quieran admitir, necesitamos unos meses para acoplarnos.

Lo dice Taverna. Uno de los argentinos del Murcia. Taverna -goleador allá en su tierra- fichó por el cuadro de La Condomina en el mes de julio. Desde entonces.

—He intervenido en siete partidos. Mi puesto habitual es el de delantero centro. Ahora estoy actuando de extremo izquierdo. Lo importante es jugar.

Tiene veinticinco años de edad. En cuatro ocasiones defendió la camiseta argentina.

—¿Triunfará en España?

—Espero que sí. Cada día que pasa estoy más acoplado a mi equipo. Sinceramente le diré que estoy convencido que triunfaré en el Murcia, en particular, y en el fútbol español, en general. Para bien de los aficionados de mi equipo.

## «ME GUSTA MARCAR GOLES»

Taverna, dicen, es un goleador nato. Un hombre valiente que tira bien con las dos piernas.



Con nuestro compañero, en un momento de la entrevista



Taverna asegura que en Argentina era un goleador





## LA ACTUALIDAD DEL FUTBOL MUNDIAL

(Vista por  
Jean-Philippe Rethacker)

# TRES TIPOS DE ENTRENADORES DE FUTBOL

**E**XISTEN en fútbol: a mi juicio, tres tipos de entrenador: el «relaciones públicas», el gran patrón y el educador. A través de tres prototipos que yo conozco bien, intentaré describir sus personalidades respectivas. Con sus flaquezas y sus defectos.

Heleno Herrera es el máximo ejemplo de los entrenadores «relaciones públicas». El más famoso y el mejor pagado del mundo; el que ha forjado una reputación monstruosa por su trabajo, ciertamente, pero también por su sentido innato de la publicidad, con sus declaraciones estrafalarias y sus batallas polémicas con tal o cual jugador, árbitro, directivo o periodista. Heleno Herrera está hecho para hacerse cargo de un gran equipo de club o de selección, como un Kovacs o un Albert Batteux están hechos para entrenar una formación de jóvenes a los que conviene manipular con precaución.

Con H. H. un club colecciona títulos, pero el período de gloria es corto, porque para ello se necesita invertir enormes cantidades de dinero. La gloria con H. H.

(ejemplos del Barcelona e Inter de Milán) dura tres o cuatro años como máximo. Después vienen —casos de los dos equipos citados— los despertares difíciles.

El ejemplo del gran patrón puede ser Miljan Miljanic, entrenador actual del Estrella Roja de Belgrado, el mejor club y el mejor equipo de Yugoslavia. Miljanic no ha sido un gran jugador, pero, sin embargo, es un hombre extremadamente inteligente que posee el sentido de la organización, del archivo y que cuenta con una memoria prodigiosa. Yo he visto sus fichas técnicas, en las que queda recogido al mínimo detalle todo lo concerniente a los equipos nacionales o extranjeros rivales del Estrella Roja, así como de los jugadores. Un archivo impresionante y muy bien cuidado en el que no faltan las publicaciones diarias de los periódicos deportivos más importantes del mundo. Es una documentación extraordinaria.

Miljanic cogió al Estrella Roja hace siete años, después de haber recorrido los cuatro puntos cardinales del mundo y haber efectuado estancias entre todos los grandes clubs de Brasil, Unión Soviética, Italia,

España, Hungría, Inglaterra, Holanda y Alemania Federal, y de haber mantenido extensas charlas con los técnicos más conocidos y experimentados. Aprendió su trabajo a través del contacto con los otros y de un modo casi científico.

Así cuando regresó a Belgrado fue para reconstruir un equipo a partir de los juveniles y de la formación de una escuela balompédica. Poco a poco llegó a formar un conjunto que este año muy bien puede proclamarse campeón de Europa, lo que supondría, indudablemente, el mayor premio a sus excepcionales méritos.

Miljanic supervisa. Es un poco como un «manager» inglés ya que no conduce él mismo el entrenamiento, sino que tiene a su cargo seis entrenadores adjuntos que realizan el trabajo, ocupándose cada uno de ellos de una parte del equipo: porteros, defensas, medios delanteros...

Miljan Miljanic es un científico y un organizador. Todo un gran patrón que vive única y exclusivamente por la empresa que trabaja.

Y nos queda el tercer tipo de entrenador: el que, sin ruido ni publicidad, realiza su trabajo como una hormiga y con rara eficacia. El mejor ejemplo que yo conozco es el de Jean Snella, un francés que dirige en la actualidad al Niza y que, en el pasado, hizo del Saint-Etienne un gran campeón. Un hombre al que le gusta formar a los jóvenes para el fútbol y para la vida, enseñándoles el oficio e inculcándoles el gusto al trabajo bien realizado.

Snella vive todo el día en el estadio,



Heleno Herrera

donde posee un pequeño despacho. No piensa más que en el fútbol y mantiene por encima de todo un gran respeto al individuo y a la personalidad del jugador. Es un empírico, un instintivo, un sentimental...

¿Cuántos entrenadores pueden mirarse en el espejo de estos tres que hemos citado? Cada uno en su estilo crearon escuela. Una escuela en la que conviene aprender para una mejor y más rápida mejora del fútbol que vivimos en la actualidad.



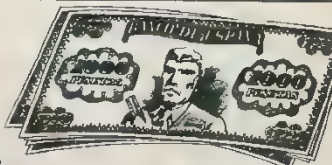
El Niza, el conjunto que prepara y orienta Jean Snella



Estrella Roja de Belgrado, el «equipo-laboratorio» de Miljan Miljanic.

## QUIERE UD. GANAR MAS DINERO?

Conviértase en un técnico especializado como éstos.



NUEVO	Radio y Telecomunicación		ELECTRONICA INDUSTRIAL		TELEVISION	
	FOTOGRAFIA PRACTICA		IDIOMAS			

La Escuela más importante de Europa, especializada en la enseñanza a distancia de la electrónica, lanza la novedad de 1974 con este sensacional CURSO BASICO DE RADIO A TRANSISTORES (Radio Telecomunicación). Este Curso está al alcance de todos y pone al alumno en las puertas de la TV. EN COLOR.

Otros cursos teórico-prácticos:

• Televisión • Electrotecnia • Electrónica Industrial • Superior Rádio F.M. estéreo • Superior de Transistores • Fotografía práctica • Instrumentos (Tester, probaválvulas, probetransistores, etc.) • Idiomas (Francés 32 discos, Inglés 35 discos, Alemán 32 discos).

Los alumnos de nuestros Cursos técnicos, reciben junto con las lecciones, los materiales para prácticas, con los que podrán montar un completo laboratorio.

Al finalizar nuestros Cursos fundamentales: RADIO Y TELECOMUNICACION, TELEVISION, ELECTROTECNIA Y ELECTRONICA INDUSTRIAL, el alumno puede participar GRATUITAMENTE en los cursos de perfeccionamiento de dos semanas de duración que la Escuela organiza periódicamente. También se otorga un DIPLOMA acreditativo, reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia válido en toda Europa.

Ud. paga el recibo por cada lección que solicita y decide cuando e deben ser enviadas las lecciones.

**Eratele**

Aragón, 140/567 Barcelona (11)

ESCUELA DE RADIO Y TELEVISION EUROPEA POR CORRESPONDENCIA Autorización Ministerial n.º 148 - Grupo 1.º

Enviando el cupón adjunto, obtendrá GRATIS y sin compromiso, la más amplia información de estos cursos.

CURSO	NOMBRE
PROFESION	EDAD
DOMICILIO	N.º
POBLACION	D. POSTAL
PROVINCIA	





- Ajedrez. Karpov es un joven gran maestro, con enormes posibilidades. ¿Conoce su nacionalidad?

A. Rusa. ☐  
B. Yugoslava. ☐  
C. Húngara. ☐  
D. Búlgara. ☐  
E. Blanquiegra. ☐

- Ajedrez. En ajedrez, naturalmente, existe una apertura «española». ¿Identifica sus primeros movimientos?

A. P4R... P3D. ☐  
B. C3D... P4R. ☐  
C. P4R... P4D. ☐  
D. P4R... C3AR. ☐  
E. DconA... Rsc enfada. ☐

- Fútbol. Juncosa entrenaba al Levante, pero otro técnico ha ocupado su lugar. ¿Quién es el nuevo?

A. Rosendo Hernández. ☐  
B. Héctor Núñez. ☐  
C. Desiderio Hervero. ☐  
D. Dagoberto Moll. ☐  
E. Fito Duplá. ☐

- Tenis. Australia le ha ganado a Estados Unidos la final de Copa Davis. ¿Cuál fue el resultado global del encuentro?

A. 5-0. ☐  
B. 4-1. ☐  
C. 3-2. ☐  
D. 4-0. ☐  
E. 7-5. ☐

- Tenis. Con la victoria australiana se abre una racha de éxitos estadounidenses. ¿Cuántos triunfos consecutivos había logrado EE. UU?

A. Cinco. ☐  
B. Cuatro. ☐  
C. Tres. ☐  
D. Dos. ☐  
E. Uno. ☐

- Fútbol. Jules Rimet y Henry Delaunay fueron los promotores de la Copa del Mundo de fútbol. ¿Conoce la nacionalidad de estos pioneros?

A. Francesa. ☐  
B. Belga. ☐  
C. Inglesa. ☐  
D. Francesa e inglesa, respectivamente. ☐  
E. Carraginesa. ☐

- Fútbol. En la presente Liga se han despertado los «instintos» goleadores de Marcial. En la primera decena de partidos consiguió... ¿Cuántos goles?

A. Mil. ☐  
B. Veinte. ☐  
C. Quince. ☐  
D. Diez. ☐  
E. Ocho. ☐

- Fútbol. Dicen que Héctor Scarone fue la gran figura del Mundial de 1930. Y, naturalmente, usted sabe en qué país nació. ¿No es así?

A. Uruguay. ☐  
B. Argentina. ☐  
C. Italia. ☐  
D. Verduclandia. ☐  
E. Brasil. ☐

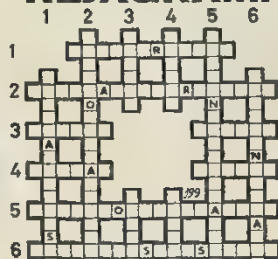
- Fútbol. Giuseppe Meazza, por su parte, ha sido otra de las máximas «luminarias» del balompié. Y su país de nacimiento es...

A. Uruguay. ☐  
B. Argentina. ☐  
C. Italia. ☐  
D. Verduclandia. ☐  
E. Brasil. ☐

- Baloncesto. De lo que citamos a continuación, ¿qué puede ser «falta técnica»?

A. Botar con dos manos. ☐  
B. Dacar con el árbitro. ☐  
C. Dar tres pases sin botar el balón. ☐  
D. Tapar un tiro cuando el balón cae. ☐  
E. No saber jugar. ☐

## REJAGRAMA



### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de los «rejes» de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el REJAGRAMA, las letras que figuran en el saliente horizontal superior de las «rejas» formarán el nombre de un boxeador español, que se proclamó campeón de Europa del peso superligero en junio de 1973 en Estambul.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: En sentido figurado, llegar a la cima de una montaña. Que pertenece o se refiere a la raza. 2: Correa para llevar cartuchos. Complacer, gustar. Cualquiera de los dos conductores de la corriente de una pila eléctrica. 3: Uno de los continentes. Voz usada en marinería que significa adelante. 4: Conjunto de animales de una región. Campeón. Nombre que reciben en judo los distintos sistemas para hacer caer al contrario. 5: Deporte que practica el tiro con arco. Conjunto de músicos e instrumentos que ejecutan una obra instrumentada. Grupo de anfíbios que se caracterizan por carecer de cola, como la rana. 6: Paralelogramos de cuatro lados iguales y cuatro ángulos rectos. Espuertas grandes. Composición musical.

## DIEZ ERRORES DIEZ



**VERTICALES.** 1: Entre los árabes, príncipe sucesor de Mahoma. Carreles, guarniciones a modo de flecos. Punto cardinal 2: Futbolista canario, capitán de la selección española en su encuentro con la de Yugoslavia en Las Palmas el 19 de octubre de 1972. Pueblo de la provincia de Soría. Fruto del almendro. 3: Asno silvestre. Terrenos llanos, muy húme-

dos, en que se deja crecer la hierba para pasto del ganado. 4: Perteneciente a las algas. Participará en una competición de remo. 5: Ciudad de Birmania. Lidia de novillos. Colina o collado. 6: Lugar propio para practicar el deporte de la pelota. Crustáceo marino comestible, parecido al cangrejo. Relación escrita de lo sucedido durante una competición deportiva.

## horóscopo del deportista

del 11 al 17 de diciembre

Por MARCO ALFA

<p><b>TAURO</b> 21 abril-20 mayo FORMA FÍSICA: Tendencia a las complicaciones físicas, no desmentida su estado general. REFLEJOS: La presión de ellos será insalvable durante esta semana. PELIGROS: Cualquier deporte que practique no llevará consigo peligro alguno. SUERTE: Buena día será el 17. La suerte se centrará en esta fecha.</p>	<p><b>ARIES</b> 21 marzo-20 abril FORMA FÍSICA: Los que pertenecen a esta signo en varias formas de compromiso físico. REFLEJOS: Habrá cierta tendencia a los fallos, difícilmente evitables. PELIGROS: No será necesario estar previendo ninguno importante. SUERTE: Ligeramente de cara, por ello no dubite con una fuerte influencia positiva.</p>	<p><b>LIBRA</b> 23 septiembre-22 octubre FORMA FÍSICA: Procure vigilarse algo y así logrará cierta estabilidad orgánica. REFLEJOS: Habrá momentos de buena presión y momentos con mucha tendencia a los fallos. PELIGROS: Todos los que se presenten en esta semana carecerán de importancia. SUERTE: No le ha de faltar la suficiente, aunque ayude al exterior.</p>
<p><b>GEMINIS</b> 21 mayo-20 junio FORMA FÍSICA: Buena estabilidad, pocas posibilidades de variaciones. REFLEJOS: Podrá contar con una actuación de ellos bastante normal. PELIGROS: Tendrá una adecuada protección astral en esta semana. SUERTE: No habrá de su lado, procure interesarse más por sus proyectos.</p>	<p><b>ESCORPIO</b> 23 octubre-21 noviembre FORMA FÍSICA: Para muchos será posible alcanzar un optimismo fisiológico. REFLEJOS: La función de ellos ha de ser bastante adecuada. PELIGROS: Cuidado con los golpes de frente, pueden tener bastante importancia. SUERTE: En ocasiones la encontrará de cara, la influencia será bastante positiva.</p>	<p><b>SAGITARIO</b> 21 noviembre-21 diciembre FORMA FÍSICA: Los primeros días serán buenos para la recuperación, todo marchará bien. REFLEJOS: Durante esta semana serán propicios para deportes muy breves. PELIGROS: Situación bastante tranquila, ellos serán poco importantes. SUERTE: No la tendrá durante los días 15 y 16, procure buscarse alguna colaboración.</p>
<p><b>CANCER</b> 21 junio-22 julio FORMA FÍSICA: No le será necesario ningún tipo de cuidados, estado físico aceptable. REFLEJOS: Actuarán bien un tiempo de reacción muy bueno. PELIGROS: Se centrarán bastante en el uso de maquinarias y en objetos de peso. SUERTE: Sin embargo, buen día será el 14, alguna posible sorpresa que a sí le.</p>	<p><b>CAPRICORNIO</b> 22 diciembre-20 enero FORMA FÍSICA: Evite los cambios bruscos de ambiente, la tensión, complicaciones después. REFLEJOS: Ligeramente entorpecidos en ocasiones. PELIGROS: Quedarán controlados por el uso de maquinarias y en objetos de peso. SUERTE: No realice como demasiado importantes en esta semana.</p>	<p><b>ACUARIO</b> 21 enero-19 febrero FORMA FÍSICA: Soportará bien los cambios bruscos de ambiente, buen estado general. REFLEJOS: Nada aptos para cualquier tipo de competición. PELIGROS: Serán leños, pero se a presentarán con una frecuencia. SUERTE: El apoyo de ella durante esta semana será intenso.</p>
<p><b>LEO</b> 22 julio-22 agosto FORMA FÍSICA: Se mantendrá en la máxima línea de actividad durante esta semana. REFLEJOS: No podrá fiarse mucho de la presión de ellos, tendrá más a la capacidad. PELIGROS: Situación en este terreno bastante tranquila. SUERTE: La variabilidad del día 13 le impedirá llevar a cabo proyectos nuevos.</p>	<p><b>PISCIS</b> 20 febrero-20 marzo FORMA FÍSICA: Será bastante normal, pero no le permitirá excederse de medida. REFLEJOS: Serán aptos para cualquier tipo de deporte que quiera practicar. PELIGROS: Latarán al acecho, procure exponerse lo menos posible. SUERTE: Cuente con ella, sobre todo durante el día 11.</p>	<p><b>VIRGO</b> 22 agosto-22 septiembre FORMA FÍSICA: Ciertos dolores contrados en el vientre pueden llegar a preocupar. REFLEJOS: No podrá fiarse mucho de la presión de ellos, tendrá más a la capacidad. PELIGROS: Situación en este terreno bastante tranquila. SUERTE: La variabilidad del día 13 le impedirá llevar a cabo proyectos nuevos.</p>



# Rosa de Alba

PRESENTA

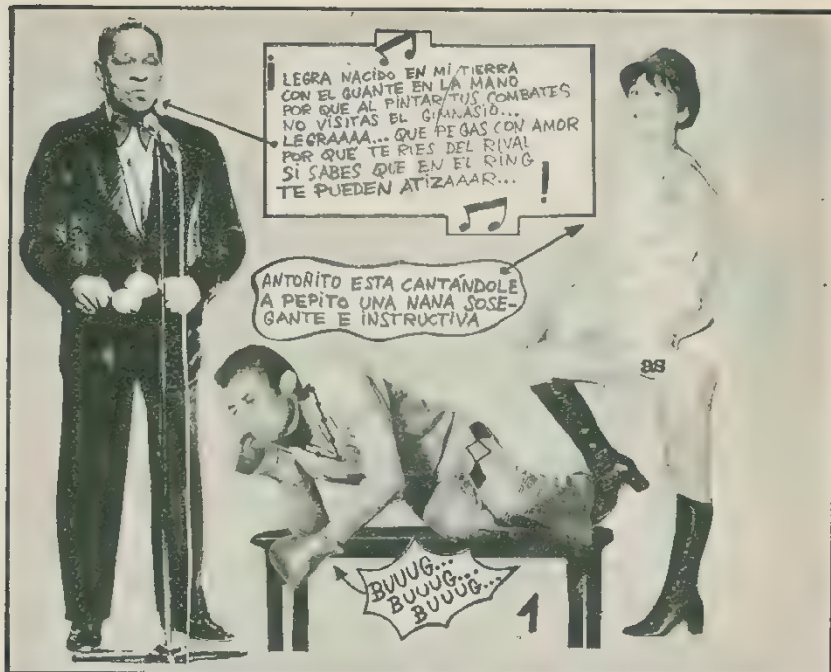
«MARLON» LEGRA, EN  
«EL BELLO DURMIENTE...  
DEL RING»

Por HEBRERO SAN MARTIN \* Fotos: J. LARRU



● Catorce horas después, Pepe «El Lírn» despertó. Agradeció a «Chiquilín» Machín sus sosogantes e insinuantes nanas y suplicó a Tunero: «Oye, Kid, o quitas de la mesilla de noche la foto del Argüello, o me doy media vuelta y reanudo el sueño. ¡Soy el más dormilón!» Refirió a Rosa de Alba: «Pues sí, los de la productora Walt Disney me han ofrecido un sabrosón contrato para protagonizar la nueva versión de «El bello durmiente... del ring». ¡Yo soy más bueno que Alain Delon! Ya veré si acepto. Primero quiero despertarme del todo para arreglar unos asuntos que tengo pendientes con Ben Hassen —al que quiero «Hassen» papilla—, con Coloradito, al que voy a poner blanquito, y con un tal Argüello, al que le voy a hacer dormir tres años seguidos. Después, ya más tranquilo, iré a «Jolivo». ¡Y como me llamo Pepe, que ganará «el» Oscar es el!» Pepe «El Siestas» púsose después el nuevo y bonito traje que acaba de adquirir en el Rastro. «Será el que vista en mis futuras actuaciones boxísticas, con permiso de la venerable Federación, claro. Con él puesto, no habrá guapo que me cace, ni en frío, ni en caliente, ni en templado. Y ahora, con su permiso, voy a echar un sueñecito. ¡Kid, trae la foto del muchacho!»

● José I «El Mudo», cunil «Felipito Tátatum del cundriatero», explicó: «Aquí no ha pasado nada, aunque me noto la barbilla como desencajada... Espero que se me encaje pronto para poder combatir estas Navidades mucho turron. En cuanto a lo de mi siesta en Managua... El Argüello me cazó porque yo me distraje saludando a una admiradora que estaba en primera fila. Pero... ¡yo sígo!» «Pues... ¡hala, hala, al gimnasio!», empezó a gritar el benemérito Tunero, al tiempo que le empujaba hacia el gimnasio más cercano. Legra púsose blanco —lo cual es bien difícil— al comprender las «gimnásticas» intenciones del sufrido Kid. «Los gimnasios le dan alergia —explicó—, pero, si éste quiere seguir... ¡por mi padre que le lleve al gimnasio, aunque sea avisando a la grúa!» Nuestra Super-Enviada Muy Especial Rosa de Alba averiguó algo muy gracioso: algunos bromistas llaman a Legra Pepe «El Sopas», por los muchos tropiezones que ha reñido últimamente. ¡Es, pues, cierto que una afamada fábrica de sopas preparadas quiere contratarle para anunciar sus productos? Cuando se marchaba, Tunero seguía empujando a Pepe, el cual quejábase: «¡Qué paliza estás dándome con tus empujones! En cuanto llegue a casa, me acuesto y no me despierto hasta la primavera, ¡hala!»



● ¿Es cierto que la compañía Walt Disney Productions quiere contratar a «Marlon» Legra como protagonista de una nueva versión actualizada de «El bello durmiente... del ring»? El rumor es bastante verosímil, habida cuenta de lo pronto y profundamente que se durmió Pepe «El Somnoliento» hace unos cuantos días, en Managua. Por cierto, ¿a consecuencia de alguna onda expansiva de los pasados terremotos o gracias a la onda expansiva de la «pastilla» que le suministró el que dice ser y llamarse Argüello el que tira a degüello? Nuestra Super-Enviada Muy Especial Rosa de Alba quiso salir de dudas y dirigió sus bonitos pasos y sus no menos bonitas plenas al cuartel general de José I «El Simpatino». El gladiador estaba en brazos de Argüello; dijo, de Morfeo. Explicó Tunero: «Pepe, desde que estuvo en Managua y cambió impresiones con Argüello, se duerme cada dos por tres. Le ha tomado gusto a las siestas. Y si le pongo una foto del nicaragüense en la mesilla de noche, no le despierta ni un obús. Para que tenga el sueño tranquilo, he contratado a nuestro amigo y paisano Antonio Machín, que le canta dulces e instructivas nanas.» En efecto: Antorito y sus maracas cantaban en ese momento «Boxeadoritos negros». Pepe roncaba como un berrín.





# LOS cotilleos

de NIVARDO PINA



## AYALA, LA MARGARITA ATLETICA

Llegó a España, vio y triunfó. Como tantos otros ases del otro lado del Atlántico, su éxito sorprendió, aunque haya de reconocerse que tralá como bagaje del traspaso cierta fama adquirida en terrenos porteños. Sus primeros encuentros abrieron ciertamente la puerta grande del Manzanera a las mayores y mejores esperanzas de la hinchada banqueroja. Pero la verdad es que no ha conseguido mantener aquella línea primera de sus intervenciones bajo la camiseta blanquiroja. Sus melancías, flotando sobre el césped del terreno atlético, siguen en plena acción, pero sus resultados prácticos no son los mismos de entonces Ayala ¿qué es en realidad en el equipo aún campeón de España? La verdad es que la masa de seguidores atléticos comienza a deshojar la margarita: ¿sí o no? En verdad que nos agradaría que el último pétalo fuera afirmativo. Esperemos a ver aún algunos partidos más...

**L**ADISLAW Kubala, nuestro seleccionador nacional, adelantándose a los hechos que pueden producirse el próximo domingo en Atenas en —y sobre todo tras— el partido Grecia Yugoslavia, en relación directa con el fútbol hispano, ha dejado soltar al aire, como alegres palomas de la paz, sus proyectos, a más de medio año fecha, para el Campeonato del Mundo. Confesemos, por adelantado, que para nosotros una de las cualidades más deseadas de Kubala es ese magnífico optimismo de que goza, y, por ende, hace gozar a todos. Kubala, naturalmente, «estas ya» clasificado para la fase final del décimo torneo mundial a disputarse en campos germanos. ¿Llevará a sus partidos a esos 40 jugadores que han sido internacionales durante su etapa seleccionadora en los 24 partidos jugados bajo sus órdenes? Esta parece que es una de las ideas «kubalistas» en acción. Pero con vendría que nuestro lector guardara celosamente, por algunos días más, otras ideas sobre el particular, porque sería lamentable que se nos diera la edición futbolística española del famoso cuento de la lechera.

## EL CASO DEL ORENSE-LINARES

Y... explotó. Sucedió el pasado domingo en el terreno orense de José Antonio, en el transcurso del partido igrero contra el Linares. Rivalidades de ayer y de hoy Del División; del hoy, porque ocupaban puestos de la cola de Segunda y había que decidir una supremacía parcial. No vamos a ocuparnos de los motivos de suceso ni tampoco, claro está, de este mismo. Lo que hay que comentar, es la creación de algunos argumentos de nuestro fútbol nacional en relación con cuanto viene sucediendo en los terrenos de juego, bastante menos de lo que podría ocurrir. La máxima autoridad arbitral española sigue insistiendo en que no hay conflicto arbitral, y hasta puede asegurarse que será verdad, pero entonces hay otra más importante y sobre todo más poligra: hay cuestión de masa no aficionada —distingamos— dispuesta a todo menos a perder. El caso del Orense-Linares invita al estudio de «esa» situación. Pero ¿se estudiará?

## LA SOLUCION ALEMANA

Se vio acompañada en su presentación en España por un error de interpretación. El acuerdo de anular el empate en el fútbol alemán no era para la Liga sino, simplemente para la Copa. Pero eso no es novedad. Tal cuestión está en práctica entre nosotros, en los segundos encuentros de la eliminatoria, cuando hay que decidir una igualdad. Si en el primer encuentro hay empate, éste puede deshacerse en el segundo, y definitivamente se resuelve, finalizado éste, bajo las mismas normas que por aquí ponemos en práctica pero con más sencillez de procedimientos. Los empates persisten porque no perjudican a nadie, en la Copa Por eso, el lanzamiento de la noticia germana causó impacto en nuestro fútbol, porque en la Liga sí, en la Liga podía ser la solución que estamos buscando, que no encontramos y que... hay que encontrar!

## LA DEFENSA DEL EMPATE

Sigue causando estragos en el fútbol español ese desmedido afán a defender en terrenos ajenos uno de los dos puntos en litigio en cada partido. No señalemos con el dedo, que está feo..., pero hay un equipo que viene distinguiéndose en estos últimos años por practicar, estimamos que con exceso, esta peligrosa jugada..., para él mismo. Mientras transcurre el partido normal, todo marcha felizmente. Pero cuando la cosa se tuerce —y eso suele ser frecuente de lo que conviniere, porque ya es sabido lo peligroso que es jugar con tuerto—, entonces no hay jugador, línea ni equipo que lo enderece. Y así, todas las esperanzas se vienen abajo como frágilísimo castillo de naipes. ¡No cree el técnico correspondiente que ha llegado la hora de rectificar plan tan macabramente pensado como de tan malos resultados?

## SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1. Cordon del zapato izquierdo del forero. 2. Bandera. 3. Círculo en el sombrero del mismo. 4. Cejas del jugador que habla. 5. Vuelta de la media en la pierna derecha del mismo señor. 6. Boca del otro jugador. 7. Una del dedo pulgar de la mano derecha del forero. 8. Bigote del futbolista que perora. 9. Mano del mismo señor. 10. En el texto, la palabra (incordiando).

## SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

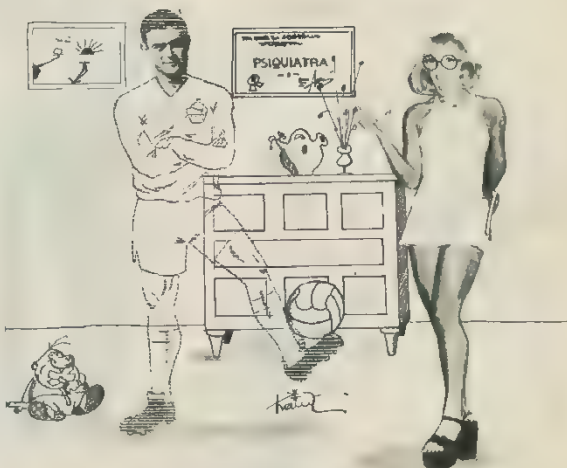
1. Rusa (A). 2. P4R... C3AR (D). 3. Hector Núñez (B). 4. E-O (A). 5. Cinco (A). 6. Francesa (A). 7. Ocho (E). 8. Uruguay (A). 9. Italia (C). 10. Discurrir con el árbitro (B).

## SOLUCION AL REJAGRAMA

HORIZONTALES. Saliente de la oreja: 1. Coronar. Racial 2. Canana. Agradar. Rofofo. 3. Africa. Avante. 4. Fauna. As. Javes 5. Arquero. Orquesta. Anuro. 6. Cuadrados. Seras. Sonata. VERTICALES. 1. Califa. Alamares. Sur. 2. Tonono. Oncala. Almendra. 3. Onagro. Prados. 4. Nalgas. Remora. 5. Yendon. Novillada. Alcor. 6. Frontón. Nécora. Acta.

# AGATA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - (Foto: Larrú - Dibujo: Kain)



# PLANELLES ¡El hombre invisible!

—¿N O me engaña, doctora? ¿Es verdad que no hay ningún periodista escondido debajo de la mesa? —No le engaña, señor Planelles. Como puede ver, debajo de la mesa sólo está el gato.

(Gato: ¡Miauuuuuuu!)  
—¿Y no habrá alguno en el armario?  
—¿Algún gato?  
—No. Algún periodista.  
—¡Tampoco! ¡Ni en la lámpara! ¡Ni en el frigorífico! ¡Ni en el lavaplatos! ¡Ni en el cubo de la basura! ¡Oiga, ¿es que tiene algo a los periodistas?  
—Yo, no; pero los emudos, sí. Mi tienen —ejem— sugerido que no abra la boca ni para estomudar mientras haya un solo periodista en dos kilómetros a la redonda. Y ya se sabe, ¿dónde hay emarimondos, no manda suplenes?  
—Pues como ve, aquí no hay periodistas ni en póster. Así que puede abrir la boca tranquilo... Cuénteme su caso con toda confianza  
—Mi caso... ¡Mi caso es horrible!  
—¿Puede usted, señor Planelles, no me diga que los emudos le han mentado a El Padrino para que le ajuste las cuentas por haber abierto la boca...  
No, no es eso... por ahora. Es que... ¡estoy convencido de que soy el Hombre Invisible! Doctora, de verdad, ¿usted me está viendo?  
—Sí, todo enterito.  
—¡Es horrible! ¡Es horrible! Cada día que pasa son más las personas que no me ven. ¡Me ven, pero no me ven! ¿Lo ve?  
No lo veo, Clodoveo.  
—A ver si lo ve... Unos me dicen: «Hombre, hace tiempo que no te vemos en el primer equipo. Otros me hablan así: «¿Dónde te metes que no te vemos ni en el banquillo? También me dicen algunos: «No se te ve ni en la lista de expedicionarios» No faltan los que comentan: «No te vemos el pelo ni en las concentraciones, parecen el Hombre Invisible». Ayer mismo me dijo un señor: «No se te ve ni en la ducha». Y así, sucesivamente. Total, ¿que soy el hombre invisible? ¿Lo ve ahora?  
—Sí, digo no. No, digo sí... Oiga, su caso es muy raro, ¿eh? Claro que tratándose de Real Mudez no me extraña nada... Pero vayamos por partes. La temporada pasada, en Castellón, ¿le veían?

—A ver si lo ve...  
—Sí, y muy bien. La gente me decía: «¿Qué bien te veía? —Y dice usted que ahora, en el Real Mudez, no le ven bien...  
—Ni bien, ni mal, ni regular. No me ven de ninguna forma. Bueno, ni yo a los otros.  
—Eh, eh, eh! No quería usted decirme que en el Real hay más hombres invisibles... ¡Ay, madre, que a mí me da algo!  
—Sí, sí, hay varios! Amancio, Pirri, Velázquez, el teutón...  
—¿Seguro que se han vuelto invisibles?  
—Para mí, sí. No los veo nunca; ni en el banquillo, ni en las concentraciones, ni en los viajes... Y, ahora, encima, ¡ni les oigo!  
—A ver si lo veo... A usted no le ven porque es invisible.  
—Eso.  
—Usted no ve a los demás porque los demás se han invisibilizado para usted.  
—Eso.  
—Usted no oye decir ni pío porque sus compañeros se han vuelto mudos...  
—Eso.  
—Sus compañeros no les oyen a usted porque le han sugerido que tenga la boca cerrada en evitación de que le entren periodistas, digo, moscas...  
—Eso. ¿Lo ve ahora?  
—Lo veo y lo oigo! Oiga, ¿tampoco ve ni oye a Benito?  
—A ése, sí. La vi y le oí hace unos días... ¡Claro que él también me vio y me oyó a mí! Grrr [Yo quiero dejar de ser el Hombre Invisible!]  
—Lógico deseo el suyo... Veamos, veamos... Batompedicamente hablando, lo más probable es que usted continúe siendo invisible, al menos mientras dure el esparthead... ¿Per qué no cambia de idea? ¡Dedíquese al boxeo, hombre! España necesita figuras. Usted ya ha demostrado que tiene buenos puños: ¡Bonto puede evaluarle Planello.  
—Me agrada la idea. Y voy a callarme ya. No sea que me lean la cartilla por haber hablado demasiado... ¡Chitón!



tire de  
"La Guita"

Manzanilla pasada  
La Guita  
Fabricar de Barrameda  
HEREDERA DE LAS SOLERAS Y DE LA MARCA  
RAINERA PEREZ MARIN

y...



Jerez · Xèrès · Sherry



HOY NOS RECIBE...

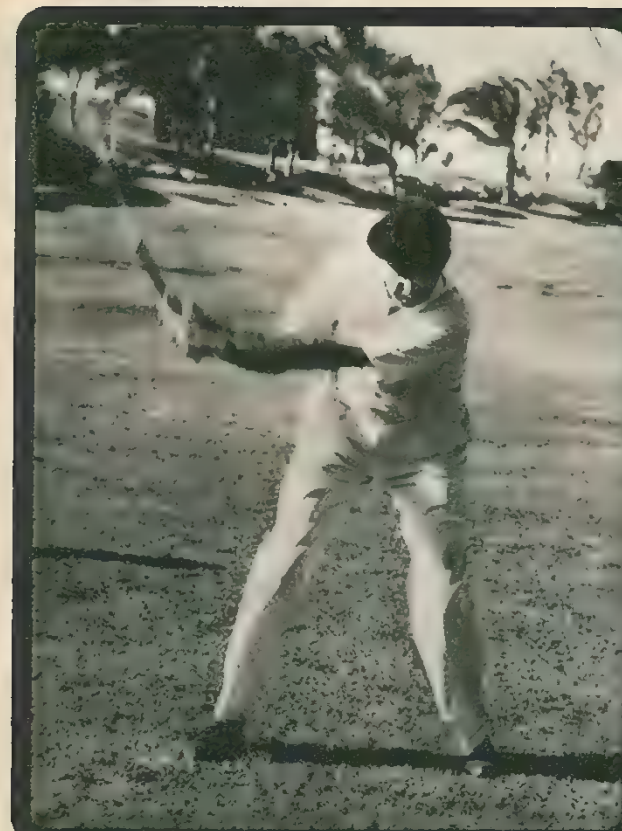
# DON JUAN DE BORBON

(Conde de Barcelona)

## “SIEMPRE HE SIDO “MERENGUE”, DEL MADRID”

- “ME GUSTAN MUCHOS DEPORTES, PERO SOBRE TODO LOS DE MAR”
- “CUANDO PUEDO JUEGO AL GOLF. AHORA SOY HANDICAP 10 Y LLEGUE A SER 4”
- “VER FALLAR UN “PUT” DE CUARENTA CENTIMETROS A NICKLAUS ES ALENTADOR Y JUSTIFICA QUE UNO LOS FALLE MUCHAS VECES”
- “EN FUTBOL SIEMPRE ME AGRADA VER A LOS QUE JUEGAN, SEAN DEL EQUIPO QUE SEAN”
- “LA COPA DEL MUNDO EN NUEVA ANDALUCIA HA SIDO UNA MARAVILLA. LASTIMA QUE EL SOL NO ACUDIESE A LA CITA, PRECISAMENTE A SU COSTA”

Por JULIAN DE REYO



Invitados por el conde de Revilla de Camargo, acudieron a un campeonato de golf en Cuba el rey Leopoldo de Bélgica y don Juan de Borbón. Era febrero de 1954.

A finales del pasado mes se ha celebrado en Nueva Andalucía lo que muchos han denominado como la olimpiada del golf. Cuarenta y nueve países se dieron cita para disputarse la XXI Copa del Mundo. La afluencia de público ha sido verdaderamente masiva; los primeros días se calculaban unos seis mil aficionados alrededor de las calles, y en la jornada final unos doce mil. Personalidades del mundo entero y famosos han permanecido junto a esas grandes figuras del deporte del hierro y la madera. De entre todos, me atrevería a señalar que la figura de S. A. R. don Juan de Borbón, conde de Barcelona, ha sido una de las que más expectación ha levantado, sobre todo porque cada día ha seguido el juego de cerca, recorriendo los dieciocho hoyos con la ilusión de un alumno que pretende mejorar su juego fijándose en los superclases.

Mi buen amigo Manuel Fernández Trueba, verdadero cerebro de la organización del campeonato, sabía de mi interés por entrevistar a don Juan, y aprovechó la primera oportunidad que tuvo el tercer día de torneo para presentarme al conde de Barcelona, al tiempo que le decía:

—Señor, mi amigo Julián de Reyo quería hacerle una entrevista deportiva para el semanario AS COLOR.

—Encantado. A mí me gusta mucho el deporte.

En el área del uno estaban los equipos de Estados Unidos, con sus fenómenos

Jack Nicklaus y Johnny Miller, y el doble español, formado por Valentín Barrios, que en la actualidad es el mejor jugador del continente, y Angel Gallardo, otra de nuestras grandes figuras. Se reclamó silencio, pues sabido es que este deporte requiere la máxima concentración, y más de tres mil personas dejaron hasta de respirar para que cada jugador realizase su salida. Inmediatamente después, todos nos pusimos en marcha, cam no del primer hoyo. El tiempo amenazaba lluvia, y don Juan me comentó:

*Mal día para los fotógrafos. Es una pena que a esta magnífica organización le esté fallando el sol.*

—Pero para el jugador es mejor, no pasa calor.

*Para jugar, hace un día ideal. Además, no va a llover; si acaso, algún chubasco aislado, pero poca cosa, ya lo verá usted. ¿Le gusta mucho el golf?*

—Muchísimo. Desde hace muchos años, siempre que mis ocupaciones me lo han permitido, he jugado al golf.

¿Qué «handicap» tiene?

—Ahora soy «handicap» diez, que, para mis sesenta años, no está nada mal.

—Ahora diez, ¿y antes?

—Llegué a ser «handicap» cuatro.

—La conversación no puede ser continuada, pues a cada momento habla que guardar silencio. Don Juan se entusiasma con las jugadas de los grandes maestros, y casi constantemente comenta en voz alta:

—¡Qué maravilla! da gusto verles jugar.



S. A. R. don Juan de Borbón, junto a Manuel Fernández Trueba, sigue las incidencias del hoyo 18 en Nueva Andalucía.



Don Juan de Borbón y nuestro compañero Julián de Reyo siguen de cerca el juego de los equipos de Estados Unidos y España, al tiempo que hablan del golf y otros deportes.





Desde muy joven, don Juan de Borbón ha practicado muchos deportes, entre ellos el esquí sobre nieve.

Su entusiasmo no tiene límites cuando en el hoyo 4 Miller acierta a meter un «put», de más de doce metros.

—¡Es extraordinario! Está en un gran momento de juego este muchacho.

Pero, a continuación, Nicklaus es el último hombre en ensayar el golpe, pues su bola había quedado más cerca que ninguna, a unos cuarenta centímetros del hoyo, y falla incomprensiblemente. Hay un murmullo de decepción, y don Juan me dice:

—Es una satisfacción ver cómo el mejor jugador de golf de todos los tiempos falla un «put» a esa distancia, porque eso justifica nuestros fallos.

—¿Resulta muy difícil?

—Muy difícil. Requiere una gran concentración, un buen pulso y una buena técnica.

—¿Qué le gusta más, el golf o el mar?

—¡El mar! No hay cosa comparable como manejar un timón.

Me vino a la memoria una fotografía en la que aparece el conde de Barcelona al timón del yate «Saltillo», con el que había cruzado el Atlántico en doble travesía Audaz crucero, si tenemos en cuenta que la embarcación era de pequeño tonelaje.

¿Qué es más difícil: jugar al golf bien o navegar?

—Jugar al golf bien, aunque a veces el mar ofrece muchas dificultades y se convierte en peligroso.

En el hoyo 7 Angel Gallardo sacaba una bola desde el «hunker» y la dejaba a es-

casos centímetros del agujero. Don Juan exclama:

—¡Fantástico! ¡qué bonita bola! ¡Qué bien está jugando Gallardo hoy!

Efectivamente, Angel Gallardo iba a ser el mejor en los primeros nueve hoyos, aunque al final se impondría Miller con 72 golpes, seguido de Nicklaus con 73, Gallardo 74 y Barrios 75. Aproveché otro caminar por las márgenes de las calles para preguntar:

—¿Qué otros deportes le gustan, además de la navegación y el golf?

—Cazar, esquiar... me gustan muchos deportes.

—¿Le gusta el fútbol?

—Mucho. Soy un buen espectador del fútbol.

—¿Tiene equipo?

—Claro que sí.

—¿Cuál?

—Yo soy «merengue», siempre he sido «merengue» del Madrid.

—¿Tiene ídolos entre los jugadores?

—No. Me gustan todos los que juegan bien, sean del equipo que sean, aunque hay que reconocer que, como en el golf, unos juegan mejor que otros, y verlos jugar mejora el espectáculo.

—¿Como quiénes?

—Puskas, Di Stéfano... Están en el ánimo de todos esas figuras.



«Yo siempre he sido «merengue» del Madrid», nos ha dicho don Juan. En la fotografía le vemos recibiendo un presente de manos de don Santiago Bernabéu, en presencia de Gento, Oliva, Lesmes y otros jugadores del Real.



Al timón del yate «Saltillo», el conde de Barcelona arriba al puerto de Lisboa. (Foto Reoyo.)

Durante todo el recorrido ininidad de seguidores se han acercado hasta don Juan y le han saludado. El conde de Barcelona, siempre presto a tender su mano y esbozar una sonrisa. Cuando estábamos llegando al hoyo 9 ha salido al encuentro doña Mercedes, y juntos han saludado efusivamente al ex rey Leopoldo de los belgas. El ex monarca, que cubre su blanca cabellera con una graciosa gorrilla de visera, es también un gran aficionado al golf y un buen jugador. Durante unos minutos han comentado, en francés, la extraordinaria clase de los americanos y el buen golf que se estaba viendo en la Copa del Mundo. Ya en el «green» del 9, le he preguntado a don Juan:

—¿Se aprende mucho de estos maestros?

—Siempre se aprende, y si los «profesores» son como Nicklaus y Miller, mucho más.

—¿Lo mejor que ha visto?

—Además de la clase, a mí me ha causado una gran impresión Mr. Lun por su simpatía.

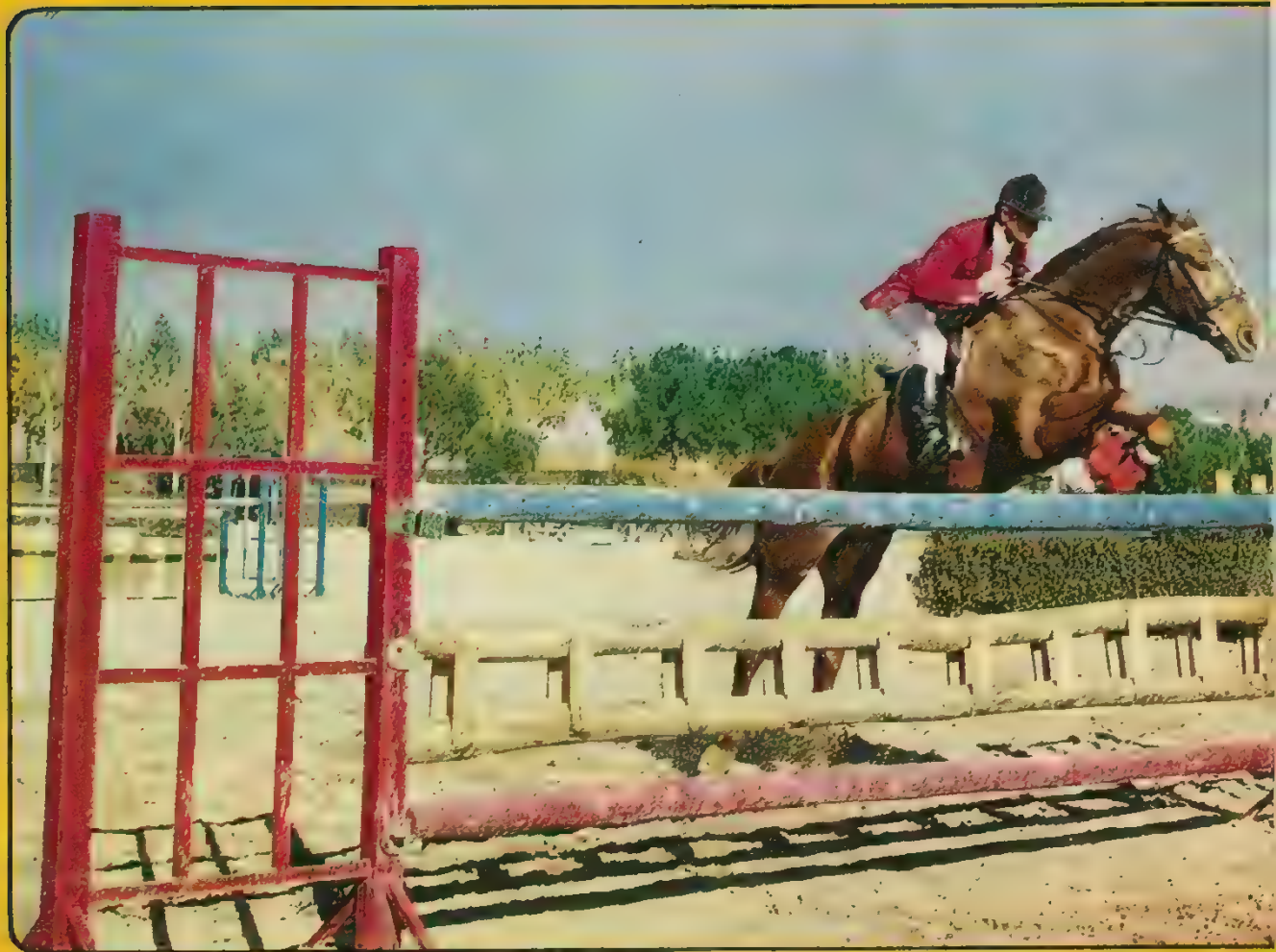
De sus grandes aficiones maríneas yo tenía una buena idea a través del extraordinario pintor-escultor, y mejor amigo, Carlos Velázquez Espino, quien de don Juan hiciese un magnífico cuadro, pero ignoraba sus grandes conocimientos y aficiones golfísticas ni sabía que era «merengue», como me reprimió varias veces. También sé que el padre del conde de Barcelona, S. M. el rey don Alfonso XIII, era un buen jugador de golf, lo mismo que su hijo don Juan Carlos, Príncipe de España, lo es de este deporte, y parece haber heredado las aficiones de su padre a la hora de salir a la mar. No en balde es campeón de España de snipes, y olímpico en los últimos juegos celebrados en Alemania.

Estoy seguro de que, cuando don Juan meta la bola en el hoyo desde una distancia de más de diez metros, recordará la gran jugada de Miller, y cuando, por el contrario, falle un «put» de cuarenta centímetros, pensará y hasta comentará: «Lo mismo que Nicklaus.»

—Señor, gracias por su amabilidad.

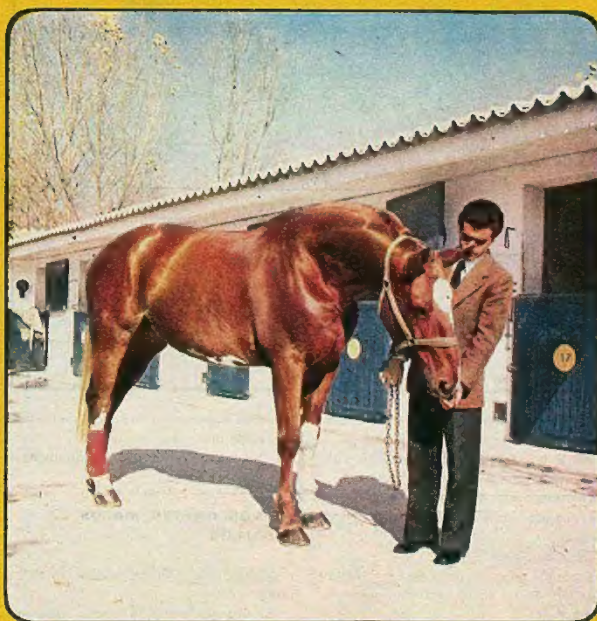


# CON EL CAMPEON DE ESPAÑA





# DE SALTOS DE OBSTACULOS



- **FERNANDO LAZCANO, CON 23 AÑOS, HA SIDO ANTES FUTBOLISTA Y PELOTARI, CON ÉXITO**
- **DESDE HACE 8 AÑOS PRACTICA LA HIPICA Y ENTRENA TRES HORAS DIARIAS**
- **EN ESTE TIEMPO HA TENIDO 30 CAIDAS Y HA APRENDIDO A MONTAR SIN MAESTROS**
- **«LA ANTERIOR FEDERACION TUVO UNA POLITICA DESACERTADA AYUDANDO SOLO A UNOS POCOS»**
- **«EL ÚNICO QUE ME HA AYUDADO HA SIDO MI PADRE. NO HE TENIDO AYUDA OFICIAL»**



**E**S el número uno de un deporte de escaso arraigo popular. Es el número uno según el título que actualmente luce: el de campeón de España de saltos de obstáculos a caballo. Se llama Fernando Lazcano, es hijo de uno de esos jugadores que formaban en una selección futbolística histórica. Tiene veintitrés años, estatura más bien baja, y estudia quinto de Derecho. Pero su afición al deporte no le vino de las bridas del caballo. Le nació antes. Hizo pequeños pines futbolísticos, formando en la selección de Castilla.

## FUTBOLISTA Y PELOTARI

—¿Por qué dejaste el fútbol?

—Me faltó algo de afición. El complejo de mi padre pesó sobre mí.

Y se metió en la pelota. Ahí le fue algo mejor.

—Junto con José Velasco ganamos el Campeonato Juvenil de Pelota, derrotando en la final a Vizcaya y en la semifinal, a Guipúzcoa.

Dicen que pudo ir más arriba. Pero también se despidió de la pelota. Y se montó en un caballo. Ya no lo dejaría. Esta afición y constancia es lo que ha hecho posible que, contra todo pronóstico, Fernando Lazcano sea hoy campeón de España de saltos. No fue un milagro. Ni suerte. Sólo sucedió que fue el mejor.

—¿Desde cuándo montas a caballo?

—Desde hace ocho años.

Cuando terminó el «Preu», con notable, le compraron dos caballos.

—Mi padre adquirió un lote de dos caballos, que costó 70.000 pesetas.

Fernando Lazcano, figura de universitario europeo, rubio, y sonrisa casi constante, aprendió el oficio con horas.

—No tuve profesores. Mis únicos profesores han sido los caballos.

—¿Cuántos caballos tienes actualmente?

—Cuatro. «Panoche», que es con el que monté en el Campeonato de España, «Mister López» —los dos de diez años—, y dos jóvenes, «Doñana» y «Sinmiedo».

Actualmente eres el campeón de Es-



## ENTREVISTA CON FERNANDO LAZCANO

pañá. ¿Estás convencido que que eres el mejor?

—No se puede decir que sea el mejor. Lo que sí puedo decir es que mi caballo era inferior. Es un caballo difícil, y prueba de ello es que, cuando lo monté, hice una puntuación más baja que cuando lo hice con las monturas de mis rivales. «Panocha» es bueno para competiciones de España, pero no para salir fuera.

### TRES HORAS DE ENTRENAMIENTO

—¿Cómo tiene que ser un jinete para estas pruebas de obstáculos?

—El buen jinete es el que le saca al caballo el máximo de posibilidades. Cada caballo tiene una forma distinta de montarlo. Hay que tener fuerza de atleta, pero el factor sensibilibidad para sentir las reacciones del caballo es muy importante.

—¿Cuántas caídas has tenido?

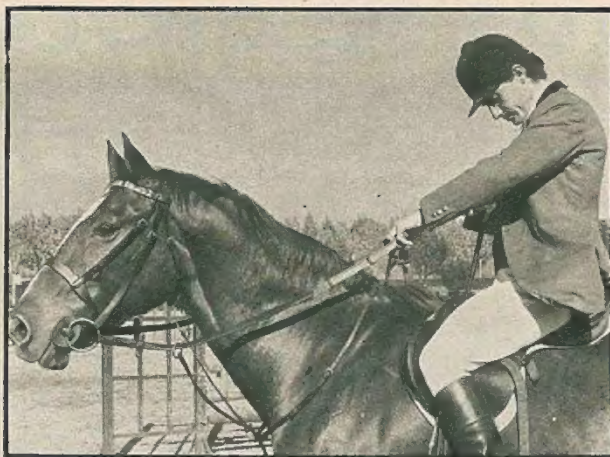
—Varias; unas treinta. Ninguna grave. Sólo me he roto el hueso del dedo meñique de una mano.

Fernando sigue hablando del caballo. Del mimo que hay que darle y de la disciplina a que hay que someterle.

—El jinete tiene que conocer al caballo. Ha de darse cuenta de si ese día está alegre o no.

—¿Qué premio se le da al caballo después de una prueba?

—Primero, acariciarlo, y, si ha hecho un gran esfuerzo, glucosa o azúcar con agua. Para mí, las grandes estrellas de este deporte son el caballo y el hombre que lo



cuida en la cuadra. Este es una pieza fundamental.

—¿Cuál es la mejor edad para que un caballo responda bien a estas pruebas?

—Los diez años. Es la edad en que está más cuajado, más hecho y que menos extraña.

—¿Y la del jinete?

—Entre los treinta y treinta y cinco años.

—¿Cuál es la altura máxima que has saltado?

—Un metro setenta en este campeonato.

—¿Cuál es, para ti, el mejor jinete español?

—Álvarez Bohórquez.

—¿Requiere algún tipo de gimnasia el jinete?

—En mi opinión, no. Hay que ser fuerte, pero nada más.

—¿Cuánto tiempo entrenas diariamente?

—Unas tres horas.

### BUENOS JINETES, MALOS CABALLOS

—¿Cómo está la hípica española en estos momentos?

—El nivel de jinetes es bueno. Tenemos una experiencia tradicional. Es un deporte en el que España siempre ha hecho buenos papeles.

—¿Dónde está el problema?

—En los caballos. La anterior Federación llevó a cabo una política desacertada. Se compraron unos caballos y se dedicaron sólo a unos pocos jinetes, dejando el resto al margen. No se dio oportunidad a todos, lo que habría permitido elegir entre varios y no entre unos pocos.

—¿Quién te ayudó a ti?

—Mi padre. No he recibido ningún tipo de ayuda oficial. Todo se lo debo a él, que siempre me apoyó. También le debo mucho al teniente coronel Valdés.

—¿Recibirás ahora esa ayuda que necesitas?

—Espero que sí. Espero que pueda dis-



poner de caballos de la Federación y actuar en el extranjero. Esto me ilusiona mucho.

Fernando sólo en una ocasión ha competido fuera de España.

—Fue en Portugal y quedé en primer lugar.

—¿Pienas en la Olimpiada de Montreal?

—Sería una buena cosa ir allí. Para eso tendría que recibir ayuda de los medios oficiales, algo que hasta la fecha, como te he dicho, no me ha llegado.

—¿No te atraen las carreras?

—Hasta ahora no he hecho más que concursos hípicas, pero es muy posible que participe, también, en carreras de obstáculos. Pensé, también, hacerlo en carreras libres de obstáculos, pero el entrenador que tenía, Federico García, murió hace poco en accidente de automóvil.

Para Fernando Lazcano, un campeón en el que muy pocos creían, el gran premio, de momento, es un viaje de veinte días por Méjico, para participar en pruebas de exhibición. Después, es de esperar que la Federación se acuerde de él y ponga a su disposición sus mejores caballos. Puede ser el gran jinete de cara a Montreal.

F. ESCRIBANO

(Fotos: Ape. Saphan Press.)

## graduado escolar a distancia

Equivalente a  
BACHILLER ELEMENTAL

Sin límites de edad ni estudios previos.

En un solo examen

MAYO - SEPTIEMBRE DE 1974.

Profesorado y enseñanza autorizada por el Ministerio.

Curso con 2 niveles, según su cultura. Método Internacional "Rapid Results" (Rápidos Resultados).

Escriba urgentemente, mandando o copiando este cupón o llamando por teléfono a:

### CENTRO DE ESTUDIOS ACADÉMICOS

Timoteo Domingo, 39. Apartado 4.104 - Tel. 267 57 16 - Madrid-17

(Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, miembro de E.H.S.C. Consejo Europeo de Estudios a Distancia) desde donde recibirá gratis y sin compromiso todos los detalles del curso y las ventajas del título (carrera, oposiciones, etc.)

Deseo recibir GRATIS y sin compromiso información sobre el curso de Graduado Escolar a distancia por correspondencia.

Don \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ Núm. \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ DC3







*Una buena oportunidad de Luis. La jugada, sin embargo, no tendría consecuencias.*

## Empataron "leones" y "colchoneros"



*Excelente intervención de Iribar a tiro de Gárate.*



*Gran disparo de Ovejero, al sacar una falta, que saldría rozando el poste de la portería bilbaína.*



*En esta jugada, el Athletic de Bilbao tuvo una buena oportunidad. El disparo de un delantero vasco a punto estuvo de introducirse en el portal del conjunto madrileño, pese al esfuerzo casi desesperado de Reina. Al final del choque, el marcador señalaría un equitativo dos-dos, con el consiguiente reparto de puntos.*



# CONTINUA GOLEADOR EL BARCELONA



Con este gol inauguró el marcador Marcial en el encuentro Barcelona-Málaga, disputado en el Nou Camp.



Segundo gol azulgrana, conseguido también por Marcial, al rematar de cabeza un rechace del meta malaquista, Deusto.



El forcer tanto de la tarde fue obra de Rexach, al rematar un centro de Cruyff.



Cruyff cerró la serie de los cuatro goles. En la fotografía, sus compañeros le felicitan efusivamente.—Fotos Seguí.